arts & culture

Department:
Arts and Culture
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

MULTILINGUAL PARLIAMENTARY/POLITICAL TERMINOLOGY LIST

ENGLISH – AFRIKAANS – ISIZULU – ISIXHOSA – SISWATI – ISINDEBELE – SETSWANA – SEPEDI – SESOTHO – TSHIVENḒA - XITSONGA

MARCH 2013

arts & culture

Department:
Arts and Culture
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

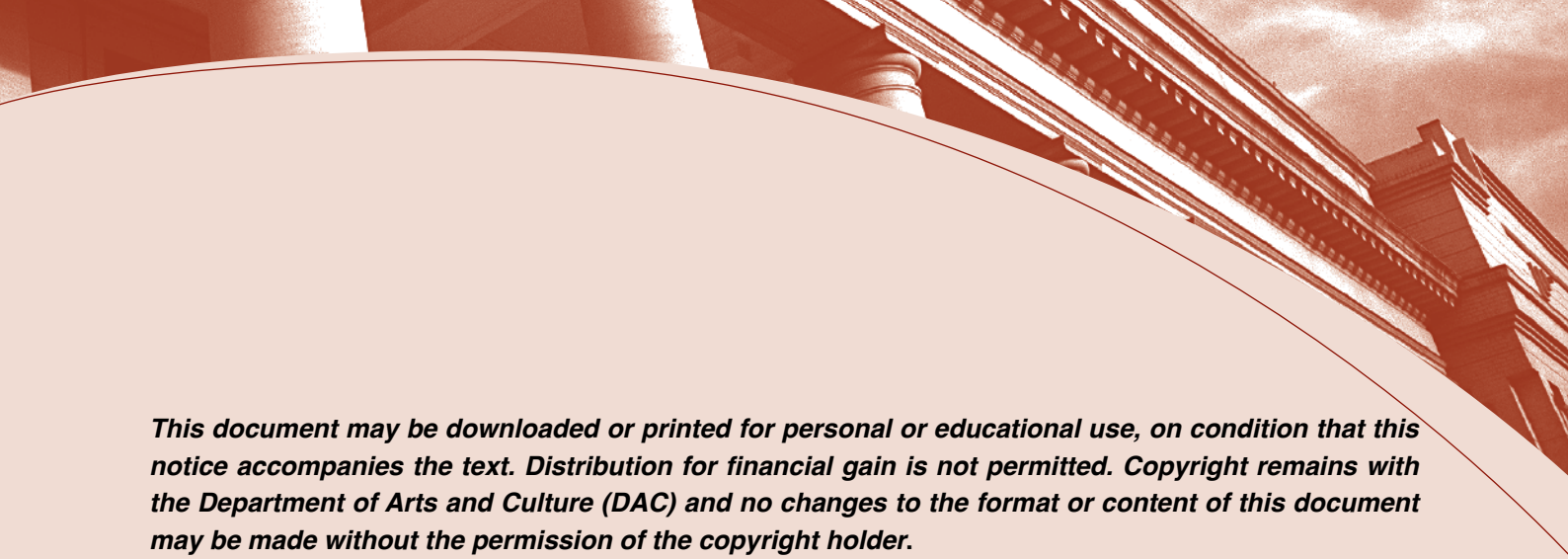
MULTILINGUAL PARLIAMENTARY/POLITICAL TERMINOLOGY LIST

ENGLISH – AFRIKAANS – ISIZULU – ISIXHOSA – SISWATI – ISINDEBELE – SETSWANA – SEPEDI – SESOTHO – TSHIVENḒA - XITSONGA

MARCH 2013

CONTENTS

Preface	iii-iv
Acknowledgements	v-xii
Explanatory Notes	xiii-xxi
Multilingual Parliamentary/Political Terminology List	1-76
References	77-78



This document may be downloaded or printed for personal or educational use, on condition that this notice accompanies the text. Distribution for financial gain is not permitted. Copyright remains with the Department of Arts and Culture (DAC) and no changes to the format or content of this document may be made without the permission of the copyright holder.

PREFACE

PARLIAMENTARY/POLITICAL TERMINOLOGY LIST

In doing translations Parliament's language practitioners are normally guided by in-house editorial policies and uniformity guidelines. As is the case in all subject fields and domains of specialised activity, terminology is essential for promoting technical communication and achieving a high level of accuracy in the product. Owing to ever-present deadlines and administrative constraints, Parliament's translators do not have time for the luxury of collecting and compiling comprehensive terminology lists in any given field. Their circumstances force the translators to practice ad hoc (basically text-driven) terminology management. Yet they fully acknowledge the fact that terminology is essential for achieving consistency and quality in their work. The national Parliament's translators therefore initiated a parliamentary terms project in collaboration with the Western Cape and Eastern Cape provincial legislatures.

The first collection of terminological data, *Isigama sesiXhosa Esixhaphakileyo Kwiintetho Zasepalamente: Parliamentary Terminology: First Volume* was published in 2003. This publication was the culmination of a series of terminology meetings where isiXhosa term equivalents were discussed. Terms were then assessed and ratified by the isiXhosa National Language Body.

An agreement was reached between the National Language Service (NLS) and the compilers to expand this corpus to include other target languages. The terminological corpus comprises 479 term records. Most of the headwords for these records were defined in order to facilitate the secondary term-creation process, which was handled by the collaborators.

The terms were collected from the following sources:

- Hansard reports (parliamentary debates);
- parliamentary proceedings (speeches, motions, notices of motions);
- parliamentary papers (order papers, minutes, announcements, tablings and committee reports); and
- legislation (Acts, Bills, government notices, proclamations and *Gazettes*).

The terms were identified, excerpted and documented. The team identified the terms that required definitions and even translated some of them. The definitions facilitated the coining of isiXhosa equivalents, as the meaning of the terms as set out in the definitions formed the basis according to which the collaborators found or coined equivalents in the target languages.

The NLS took the project further by including the other official languages. The terminologists of the Terminology Coordination Section (TCS) of the NLS worked very hard to adapt the terms according to terminographical principles. A closer analysis of the terms revealed that the list comprised both parliamentary and political terms. When this was brought to the attention of the compilers of the *Isigama SesiXhosa Esixhaphakileyo Kwiintetho Zasepalamente: Parliamentary Terminology: First Volume* it was agreed that the title of the list should be changed to *Parliamentary/Political Terminology List*.

This publication is essentially a multilingual list containing the source language terms in English with equivalents in the 10 other official languages. The terminologists of the TCS edited the definitions and terms according to a set methodology.

The National Language Policy clearly sets out the equality of all official languages and the importance of the active promotion of multilingualism. It is also in the interests of the South African Government to provide services to citizens in the languages they understand, as outlined in the National Language Policy Framework. The NLS and stakeholders embarked on the enlarged terminology project in order to ensure that multilingualism was possible in this field. The *Parliamentary/Political Terminology List* will promote multilingualism in Parliament and elsewhere, and will facilitate effective communication between parliamentarians, politicians, national and provincial language offices, provincial legislatures and Hansard offices.

The Parliamentary/Political Terminology List was completed on the Multiterm database by a team from the TCS.

The TCS used collaborators to assist them in providing equivalents for the English source language terms in the target languages. Each collaborating group consisted of a chairperson, coordinator, secretary, lexicographers, linguists, members of the National Language Bodies (NLBs) and additional members with special expertise.

During the secondary term-creation phase, the source text was taken to the collaborators to supply target language equivalents. The final step was to take the terms to the terminology technical committees of the NLBs for verification.

The compilers of this publication have produced the very first collection of relevant terms in the field of parliamentary proceedings and political activities that is in all the official languages. However, the compilers acknowledge that it might be useful to expand the collection, and any suggestions in this regard will be welcomed.

September 2005

Johannesburg

ACKNOWLEDGEMENTS

The National Language Service (NLS) would like to thank the Western Cape National Parliament, Western Cape Provincial Legislature, Eastern Cape Provincial Legislature and other stakeholders from whom the project originated for initiating such a wonderful project.

A word of special thanks and appreciation goes to the TCS colleagues, Ms Oelofse and Ms Marais who perfected the source text by adding some information that was ultimately incorporated in the list.

Many thanks go to collaborators in the provinces for their great assistance in the finalization of the project. The collaborated groups comprised first language speakers of the target languages, and also included linguists, language practitioners, lexicographers, politicians, people from the Hansard offices as well as people working in the legislatures. Their involvement was critical to the success of the Multilingual Parliamentary/Political Dictionary.

The NLS would also like to extend a word of thanks to the Pan South African Language Board (PanSALB) for allowing the various National Language Bodies to authenticate the Parliamentary/Political terminology list. The NLS would also like to acknowledge the contributions made by other stakeholders.

A special word of appreciation is addressed to the following collaborators who not only attended the terminology meetings, but also prepared and committed themselves to this project and worked tirelessly in contributing to the terminological data corpus:

COLLABORATORS FOR ISIZULU

Mr MA Hlengwa	isiZulu National Language Body
Dr BC Khuzwayo	Coordinator, Linguist and Translator, University of Zululand
Prof. AM Maphumulo	Linguist, University of KwaZulu-Natal Pietermaritzburg
Mr ZJ Mashiyane	Linguist, University of Zululand
Prof. LF Mathenjwa	Linguist, University of Zululand
Ms CC Mbatha	MA Student, University of KwaZulu-Natal- Westville
Mrs SD Mbokazi	Educator, Ongoye High School
Dr TJ Mbuli	Committee member, University of Zululand
Ms NIZ Zungu	Linguist, University of Zululand
Ms PTG Mkhize	Chairperson, University of KwaZulu-Natal-Westville
Mr HB Msomi	MA Student, University of KwaZulu-Natal-Westville
Ms DM Nkosi	Terminologist, Provincial Language Service
Mr SE Shembe	Science Specialist
Mr SWA Sibeko	Lexicographer, University of KwaZulu-Natal Westville

CONSULTATIVE WORKSHOP

Ms NA Cele	Honours Student, University of KwaZulu-Natal- Howard
Ms ST Gule	ICT Technology Specialist, Department of Communications
Ms YSL Gumbi	Student, University KwaZulu-Natal-Westville
Prof. JB Hlongwane	Language Specialist, University of Zululand
Ms N Hlubi	Student, University of KwaZulu-Natal-Westville
Mis G Sithole	Student, University of KwaZulu-Natal-Westville
Mrs F Mngomezulu	Student, University of KwaZulu-Natal-Westville
Prof. ZLM Khumalo	Language Specialist, University of Zululand
Mr SG Magwaza	Telkom
Ms RL Makhubu	Provincial Language Committee
Ms SP Makowa	Student, University of KwaZulu-Natal-Westville
Mrs TF Mbuyazi	Translator
Mr BR Mdluli	Provincial Language Service
Mr LES Mfeka	Language Specialist, University of KwaZulu-Natal-Westville
Mr JM Mfuphi	Telkom
Ms GS Mhlungu	Honours Student, University KwaZulu-Natal-Howard
Ms GT Mnomiya GT	MA Student & Part time Lecturer, University of KwaZulu-Natal-Westville
Mr BE Mpungose	Provincial Language Service
Mr SV Mshengu	Translator-Ethekwini Municipality
Mr SA Ndaba	Telkom Specialist
Ms ZH Ndaba	Educator, Khandisa Lower Primary School
Ms PN Ngcobo	Student, University KwaZulu Natal-Westville
Prof. DBZ Ntuli	Language Specialist
Dr SF Ntuli	Political Philosopher, University of KwaZulu-Natal- Howard
Mrs Pewa	Linguist, University of Zululand
Ms Z Qabaka	ICT Technology Specialist, Department of Communications
Ms PH Sangweni	MA Student & Part time Lecturer, University of KwaZulu-Natal-Westville
Ms BN Shazi	Student, University of KwaZulu-Natal-Westville
Mr ZE Xala	Language Specialist
Ms MF Zulu	Student, University of KwaZulu-Natal-Westville
Mrs J Zungu	Telkom

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Mr MA Hlengwa	isiZulu National Language Body
Rev. AJ Mazibuko	isiZulu National Language Body
Mrs SD Mbokazi	Educator, Ongoye High School

Ms PTG Mkhize	Linguist, University of KwaZulu Natal-Westville

COLLABORATORS FOR ISIXHOSA

Dr SZ Zotwana	Linguist, Translator, Editor and Terminologist
Ms NG Tyolwana	Linguist, Translator, Editor and Terminologist, Eastern Cape Premier's Office
Mr M Calata	Translator and Editor, National Parliament
Ms N Duze	Translator, Editor and Interpreter, National Parliament
Ms NF Saliwa	Translator, Editor and Interpreter and Terminologist, Western Cape Legislature
Mr B Ngele	Translator and Editor, Western Cape Legislature
Mr FJ Dyubhele	Linguist, Translator, Editor and Terminologist, Eastern Cape Legislature

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Mr P Kiva	isiXhosa National Language Body
Prof. DN Jafta	isiXhosa National Language Body
Prof. BM Mini	isiXhosa National Language Body and Linguist, National Lexicography Unit
Ms NG Tyolwana	isiXhosa National Language Body and Linguist, Eastern Cape Premier's Office
Ms NF Saliwa	Translator, Western Cape Provincial Parliament

ISINDEBELE COLLABORATORS

Mr BD Masango	Coordinator, Department of Culture, Sports & Recreation
Mr MP Mabena	Translator, Bible Society
Ms GS Mahlangu	Educator, Department of Education
Mr JP Mahlangu	Chairperson, Department of Education
Ms Q Mahlangu	Teacher Union
Mr M Magagula	Legislature MP
Ms E Mampane	Teacher Union
Mr TJ Matjhiga	Linguist, Ndebele College
Mr VL Sibiya	Language Practitioner, Department of Culture, Sports & Recreation
Mr JFB Skosana	South African Broadcasting Corporation
Ms G Skosana	Teacher Union
Ms L Skhosana	NLS Representative

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Mr MP Mabena	Translator, Bible Society
Mr ZJ Mashiyane	IsiNdebele National Language Body
Mr JP Skosana	South African Broadcasting Corporation
Mr JFB Skosana	South African Broadcasting Corporation
Ms KS Mahlangu	NLU

SISWATI COLLABORATORS

Ms GB Fakude	Coordinator, Department of Culture, Sports and Recreation
Mrs MB Fakude	Educator, Makhahlela (Ehlanzeni District)
Mrs PM Khanyile	Educator Zithandani (Gert Sibande District)
Mr IM Lubisi	Cultural Officer, Department of Culture, Sports and Recreation
Dr PM Lubisi	Chairperson and Siswati National Language Body
Ms PT Mafuyeka	Language Editor, Mpumalanga Legislature
Mr MJW Magagula	Language Editor, Mpumalanga Legislature
Ms BB Malangwane	Educator, Mahhushe (Ehlanzeni District)
Dr GA Malindzisa	Translator
Ms EG Maseko	Educator, Mgwenyane (Ehlanzeni District)
Mrs SM Mathebula	Siswati National Lexicography Unit
Ms HN Mgwenya	Educator, Bonginhlanhla (Ehlanzeni District)
Mr AV Moyane	Educator, Mpumelelo (Ehlanzeni District)
Ms JC Nhlapo	Educator, Ekukhanyeni (Gert Sibande District)
Mr BT Sambo	Language Practitioner, Department of Culture, Sports and Recreation
Ms TA Zitha	Secretary

CONSULTATIVE WORKSHOP

Ms NG Chauke	Educator, Thandulwazi (Ehlanzeni District)
Mr SK Dliwayo	Educator, Tindzaleni (Ehlanzeni District)
Mrs VN Fakude	Educator, Tenteleni (Ehlanzeni District)
Mr LM Lubambo	Curriculum Implementer (Gert Sibande District)
Mr JJ Ncongwane	Editor-in-Chief, Siswati National Lexicography Unit
Mrs BC Ndlovu	Curriculum Implementer (Ehlanzeni District)
Ms VG Nkosi	Language Practitioner, Department of Culture, Sport & Recreation
Ms BD Ntuli	Educator, Tinhlonhla (Ehlanzeni District)
Dr LB Mthimkhulu	Mpumalanga Provincial Language Committee
Dr LN Vilakazi	Inspector of Schools, Department of Education, Mpumalanga

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Ms HN Mgwenya	Mpumalanga Provincial Language Committee
Mrs PM Khanyile	Izithandani (Gert Sibande District)
Dr PM Lubisi	Siswati National Language Body
Mr J Luphoko	Siswati National Language Body
Ms PN Vilakazi	Department of Culture, Sport & Recreation

SESOTHO COLLABORATORS

Ms AS Motsei	Chairperson, University of the Free State
Dr EN Malete	Deputy Chairperson, University of the Free State
Mr TT Theletsane	Secretary
Ms N Maroba	Coordinator, Free State Provincial Language Service
Mr M Mahanke	Independent Language Practitioner, Bloemfontein
Ms M Mokhele	Department of Arts and Culture, Pretoria
Mr T Moreki	Student, University of the Free State (Sesotho and Political Science)
Mr V Ntlakana	PanSALB Provincial Manager, Free State
Mr L Mathibela	Department of Defence Force, Language Practitioner, Bloemfontein
Mrs M Musi-Makobane	Student, University of the Free State (Sesotho and Political Science)
Mr LM Leche	Student, University of the Free State (Sesotho and Political Science)
Mrs L Zulu	Bona Magazine, Sesotho, Kwazulu Natal
Mrs T Tenza	Languge Facilitator, Sesotho, Eastern Cape
Mr P Mohoto	Radio and Television, Sesotho Advertising Company
Mrs EN Matubatuba	Eastern Cape Legislature, Hansard
Mrs AM Dladla	Language Practitioner, University of the Free State

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Dr MM Letsie	Sesotho National Language Body
Dr EN Malete	University of the Free State, Qwaqwa
Mrs EN Matubatuba	Eastern Cape Legislature
Dr EJ Mohatlane	University of the Free State
Mr NA Mphanya	Sesotho National Language Body

SEPEDI COLLABORATORS

Mr ME Kgatla	Administrative Assistant
Mr HM Lentsoane	Chairperson
Mr S Mabitje	Linguist, Centre for Legal Terminology
Mr ML Mabotja	Language Practitioner, Department of Sport, Arts & Culture

Ms MJ Madiba	Pan South African Language Board, Limpopo Province
Mr MI Malema	Administrative Assistant, University of Limpopo
Prof. LJ Mampuru	Lecturer, University of Limpopo
Dr P Mangoale	Sesotho sa Leboa National Language Body
Mr SH Maphalla	South African Broadcasting Corporation
Mr MC Mphahlele	Sesotho sa Leboa National Lexicography Unit
Dr MM Sepota	Coordinator, University of Limpopo

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Mr HM Lentsoane	Sesotho sa Leboa National Language Body
Mr NS Nkadimeng	Sesotho sa Leboa National Language Body
Mr S Mabitje	Centre for Legal Terminology
Dr P Maboea	Sesotho sa Leboa National Language Body
Dr P Mangoale	Sesotho sa Leboa National Language Body

COLLABORATORS FOR SETSWANA

Mr OR Komane	Translator, Department of Education
Mr GR Letsholo	Lecturer, North-West University
Ms D Maloka	DSAC, N Cape
Ms DM Marema	Language Practitioner, Provincial Language Service
Mr GB Mareme	Sefala National Lexicography Unit
Mr AK Molope	Educator, Sol Plaatje Primary School
Mrs VK Motsilanyane	Linguist, North-West University
Mr MP Rakgokong	PLC, Linguist, North-West University
Mr B Phiri	Legislature, North West Province
Ms MH Zebediela	Linguist, North-West University
Ms TL Tsambo	Linguist, North-West University
Mrs MH Zebediela	Linguist, North-West University

CONSULTATIVE WORKSHOP

Mr A Kitime	TELKOM SA, Johannesburg
Mr KS Kgosiethata	Educator, Letsatsing High School
Ms TJ Lebethe	Educator, Modilati Sec. School
Mr GR Letsholo	Lecturer, North-West University
Ms PP Majatladi	Educator, Boingotlo Middle School
Ms KC Makodi	Curriculum Developer, North West
Ms D Maloka	Department of Sport, Arts and Culture, Northern Cape

Ms DM Marema	Language Practitioner, Provincial Language Service
Mr GB Mareme	Editor-in-chief, Sefala National Lexicography Unit
Ms ME Matsafu	Secretary, North-West University
Ms L Mzondeki	Language Specialist, Provincial Language Service
Mrs SA Mokoma	Educator, Stadt Primary School
Ms SL Molapo	Educator, Lokaleng Primary School
Mr AK Molope	Educator, Sol Plaatje Primary School
Mrs VK Motsilanyane	Linguist, North-West University
Ms EB Nkashe	Educator, Mmabatho High School
Mr BA Phiri	Legislature, North West Province
Mr BG Phuti	Educator, Barolong High School
Mrs EE Pooe	Lecturer, North-West University
Mr MP Rakgokong	Provincial Language Council/ Linguist, North-West University
Mrs MJ Segatlhe	Educator, Connie Minchin Primary School
Ms BM Senna	Educator, Boingotlo M. School
Prof. JSS Shole	Linguist, UNISA
Mr A Thabeng	South African Broadcasting Corporation
Mr S Thipe	Secretary, SETEMPRO
Ms D Tlhabanyane	Provincial Language Council, Northern Cape
Mrs TL Tsambo	Linguist, North-West University
Mrs MH Zebediela	Linguist, North-West University

COLLABORATORS FOR TSHIVENḐA

Mr NM Mmbi	Subject Specialist, Department of Education, Limpopo
Mr NC Ṋetshisaulu	Coordinator, University of Venḓa
Ms M Ṋevhulaudzi	Language Practitioner, South African Police Services National Lexicography Unit
Mr KR Rammela	Legislature, Limpopo Province
Mrs MR Raphalalani	Linguist, University of Venḓa
Mr RT Siavhe	Legislature, Limpopo Province
Ms RJ Takalani	Secretary, University of Venḓa
Mr SA Tshithukhe	Chairperson, University of Venḓa

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Mr TT Ḽidzhade	Tshivenḓa National Language Body
Prof. RN Maḓadzhe	Lecturer, University of Limpopo
Mr TM Sengani	Lecturer, University of South Africa

Mrs TT Rabothata	Tshivenḓa National Language Body
Mr FB Raulinga	Bible Society

COLLABORATORS FOR XITSONGA

Mr KCT Manganyi	Legislature, Limpopo Province
Mrs FJ Manugu	Linguist, Xitsonga National Language Body
Mr HT Mashele	Coordinator, Pan South African Language Board
Mr MM Mhangwana	Language Practitioner, Department. Sport, Arts & Culture
Mr MJ Mongwe	Lexicographer, Xitsonga National Lexicography Unit
Ms FM Motupa	Secretary, Tivumbeni Education Multi-Purpose Centre
Mr SE Mushwana	Linguist, Tivumbeni Education Multi-Purpose Centre
Dr NE Nxumalo	Chairperson, University of Limpopo

CONSULTATIVE WORKSHOP

Mr BM Baloyi	Science Educator, Mavumbha School
Mr MR Baloyi	Science Educator, Giyani Education Multi-Purpose Centre
Mr SA Mbentse	Giyani Multi-Purpose Centre
Mr XS Maswanganyi	SABC
Mr LM Ubisi	SABC
Mrs G Maluleke	Khanyisa Combined School
Mrs ML Bilankulu	Xitsonga NLU
Mrs TS Magigwane	Khanyisa Combined School
Mr Sithole MM	Tzaneen S. Development
Mr PK Ndlala	Makhanana Primary School
Mr NB Mkhari	Mbhekwana High School
Mr SM Mdaka	Jerusalem Secondary School
Mr BP Mnisi	Jerusalem Secondary School

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Mr XE Mabaso	Xitsonga National Language Body
Mr MD Mathebula	Xitsonga National Language Body
Dr LB Mtimkhulu	Xitsonga National Language Body
Dr KJ Nkuzana	Xitsonga National Language Body
Mrs NC Shilote	Xitsonga National Language Body

EXPLANATORY NOTES

The nature of terms

The following terminological units form part of the terminological data corpus of the parliamentary/political terms:

single-word terms; multiword constructions; proper name constructions; collocations; standard expressions; loanwords; abbreviated forms of terms and acronyms. The headwords in the alphabetical section comply with canonical principles.

Standardisation

Before the list was expanded by the National Language Service (NLS) the isiXhosa National Language Body had already assessed and ratified the isiXhosa terms.

After the list was expanded by the NLS the terms were standardised for the other target languages in the sense that the collaborators had collectively finalised the term equivalents. Thereafter the various National Language Bodies worked through the list to verify the content of the target languages.

Dictionary entry

The terminological information that was documented in the term records on the terminology database is contained in the dictionary entries in the alphabetical section of the dictionary. The dictionary entries reflect all the languages incorporated in this data corpus.

Treatment of the source language

Headword Each dictionary entry consists of a headword in the source language which is English. All headwords appear in bold print and the size of the letters is slightly bigger than that of the equivalents. The following information is provided for headwords:

part of speech in the case where the compilers deemed it necessary to indicate that the same term is multifunctional in the sense that it is used as a noun and an adjective, or a noun and a verb for example. The part of speech is indicated by the editorial abbreviations of n. (for noun); v. (for verb) and adj. (for adjective). Not all the headwords in the alphabetical list have an indication of part of speech.

synonym or more than one synonym for headwords that have more than only one term for the same concept;

special note(s) about the terms such as a reference to related but not synonymous terms; plural form; previous designation(s) for current designations; and variant spelling forms;

context indication which helps the user to know in what context the term and all of its related information is used. This applies especially in cases where the same terms are repeated below one another but in different

meanings.

The initial letter of headwords appear in lower case. Compound terms referring to committees, commissions, boards, organisations etc start with an initial capital letter.

Examples

strategy		headword
Afrikaans	**strategie**	equivalent
IsiXhosa	**icebo**	equivalent
IsiXhosa	**iqhinga**	equivalent synonym
IsiXhosa	**isicwangciso**	equivalent synonym
Siswati	**lichinga**	equivalent
Siswati	**indlelasu**	equivalent synonym
IsiNdebele	**iqhinga**	equivalent

strategize <also strategise>	special note about variant spelling
Afrikaans	**strategie bepaal**
IsiZulu	**-ceba amasu**
IsiXhosa	**ukugwadla iqhinga** → equivalent
IsiXhosa	**ukwenza isicwangciso** → equivalent synonym
SiSwati	**akha lichinga**
SiSwati	**akha lisu**
IsiNdebele	**luka amano** → equivalent
IsiNdebele	**lumba amano** → equivalent synonym
Setswana	**go loga maano**
Sepedi	**go loga leano**
Sesotho	**ho etsa mawala**
Tshivenḓa	**u shuma nga maano**
Xitsonga	**pulana**

absolute majority

Afrikaans	**absolute meerderheid** →	equivalent
Afrikaans	**volstrekte meerderheid** →	equivalent synonym
IsiZulu	**ubuningi obugunyazayo**	
IsiXhosa	**isininzi esingathandabuzekiyo** →	equivalent
Siswati	**linyenti lelingangabateki**	

IsiNdebele **ubunengi obugunyazako**
Setswana **bontsintsi** → equivalent
Sepedi **bontšiphetišo**
Sesotho **bongata bo kgodisang**
Tshivenḓa **-nga vhunzhi**
Xitsonga **vunyingi-xiviri**

Attorney-General → headword
Afrikaans **Prokureur-Generaal**
IsiZulu **uMshushisi Omkhulu** → equivalent
IsiZulu **uMshushisi Jikelele** → equivalent synonym
IsiXhosa **uMtshutshisi-Jikelele**
Siswati **Ummelijikelele**
Siswati **umshushisi lomkhulu** → equivalent synonym
IsiNdebele **iGqwetha Zombelele**
Setswana **Ramolaokakaretso**
Sepedi **Ramolaopharephare**
Sesotho **Motjhutjhisi e Moholo** → equivalent
Sesotho **Motjhutjhisikakaretso** → equivalent synonym
Tshivenḓa **Ramilayo Muhulwane**
Tshivenḓa **Athoni Dzheneraḽa**
Xitsonga **Qgwetankulu**

bargaining council <formerly industrial council> → special note indicating previous name
Afrikaans **bedingingsraad** <voorheen nywerheidsraad> → special note indicating Previous name
IsiZulu **umkhandlu wokuxoxisana** → equivalent
IsiZulu **umkhandlu wokubonisana** → equivalent synonym
IsiXhosa **iqumrhu leengxoxo**
IsiXhosa **ibhunga leengxoxo**
SiSwati **sigungu sekubonisana**
SiSwati **umkhandlu wekubonisana**
IsiNdebele **umkhandlu wokukhulumisana**
Setswana **khansele ya ditherisano** → equivalent
Setswana **phaposi ya ditherisano** → equivalent synonym

Sepedi	**khantshele ya ditherišano**
Sesotho	**lekgotla la dingangisano**

prayer <often plural> → special note about plural form

Afrikaans	**gebed**
IsiZulu	**imithandazo**
IsiXhosa	**umthandazo**
SiSwati	**umthandazo**
IsiNdebele	**umthandazo**
IsiNdebele	**imithandazo**
Setswana	**dithapelo**
Sepedi	**thapelo**
Sesotho	**thapelo**
Tshivenḓa	**thabelo**
Xitsonga	**xikhongelo**

Hansard reporter → proper name construction

Afrikaans	**Hansard-verslaggewer**	
IsiZulu	**umethuli mbikongqo ngokukaHansard**	
IsiXhosa	**umchola choli weengxoxo zasepalamente**	
SiSwati	**intsatseli yaHansadi** →	proper name construction
SiSwati	**umbiki-Hansadi**	
IsiNdebele	**umbiki weHansadi**	
Setswana	**mmegi wa pegelokgolo ya ditsamaiso tsa palamente**	
Setswana	**mmegi wa Hansata**	
Sepedi	**Mohlami wa Hansard**	
Sesotho	**motlalehi wa Hansard**	
Tshivenḓa	**muvhigi wa zwa Hansard**	proper name construction
Xitsonga	**muviki wa Hansadi**	

Pan South African Language Board headword – multiword construction

English synonym	**PanSALB** →	acronym
Afrikaans	**Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad**	equivalent
Afrikaans	**PANSAT** →	acronym

IsiZulu	**iBhodi Lezilimi ZaseNingizimu Afrika**	
IsiXhosa	**IBhodi yeeLwimi Zonke zoMzantsi Afrika** →	equivalent
IsiXhosa	**iPANSALB**	acronym
Siswati	**iBhodi Yetilwimi tonkhe taseNingizimu Afrika** →	equivalent
Siswati	**i-PanSALB** →	acronym
IsiNdebele	**iBhodi yamaLimi Woke weSewula Afrika**	equivalent
Setswana	**PanSALB** →	acronym
Setswana	**Lekgotla la Dipuodintsi la Aforika Borwa**	
Sepedi	**Poto ya Dipolelo Tšohle tša Afrika Borwa**	
Sepedi	**Boto ya Dipolelo Tšohle tša Afrika Borwa**	
Sesotho	**Lekgotla la Dipuo tsohle la Afrika Borwa**	
Tshivenḓa	**Bodonyangaredzi ya Nyambo dza Afrika Tshipembe**	
Xitsonga	**Huvo yo Angarhela ya Tindzimi ta Afrika Dzonga**	

National Youth Commission → headword – proper name construction

Afrikaans	**Nasionale Jeugkommissie**
IsiZulu	**iKhomishana Yentsha Kazwelonke**
IsiXhosa	**iKhomishini yezoLutsha yeSizwe**
Siswati	**Ikhomishini Yelusha Yavelonkhe**
IsiNdebele	**iKomitjhini yeLutjha leliZwe**
IsiNdebele	**iKomitjhini yeLitjha leliZwe**
Setswana	**Khomišene ya Baša ya bosetšhaba**
Sepedi	**Khomišene ya Setšhaba ya Baswa**
Sesotho	**Khomishene ya Batjha ya Naha**
Tshivenḓa	**Khomishini ya Vhaswa ya Lushaka**
Xitsonga	**Khomixini ya Vantshwa ya Rixaka**

National Peace Committee → headword – proper name construction

Afrikaans	**Nasionale Vredeskomitee**
IsiZulu	**iKomidi Loxolo Likazwelonke**
IsiXhosa	**iKomiti yeSizwe yoXolo**
Siswati	**Ikomiti Yekuthula Yavelonkhe**
Siswati	**Likomiti Lekuthula Lavelonkhe**
IsiNdebele	**iKomidi yokuThula yeliZwe**
Setswana	**Komiti Bosetšhaba ya Kagiso**
Sepedi	**Komiti ya Khutšo ya Setšhaba**

Sesotho	**Komiti ya Kgotso ya Naha**
Tshivenḓa	**Komiti ya Mulalo ya Lushaka**
Xitsonga	**Komiti ya ku Rhula ya Rixaka**

audit n.	⟶	part of speech
Afrikaans	**oudit**	
IsiZulu	**ukucwaninga amabhuku**	
IsiXhosa	**uphicotho- zincwadi**	
Siswati	**luhlolo**	
Siswati	**lucwaningo**	
IsiNdebele	**ukuhlolwa kweencwadi**	
Setswana	**thuno**	
Sepedi	**tlhakišo**	
Sesotho	**bohlakisi**	
Tshivenḓa	**ṱholo**	
Tshivenḓa	**u ṱola**	
Xitsonga	**nhlahluvo**	
Xitsonga	**vukamba-tinkota**	

audit v.	⟶	part of speech
Afrikaans	**oudit**	
Afrikaans	**ouditeer**	
IsiZulu	**-cwaninga amabhuku**	
IsiXhosa	**ukuphicotha iincwadi**	
Siswati	**hlola**	
Siswati	**cwaninga**	
IsiNdebele	**hlola iincwadi**	
Setswana	**runa**	
Sepedi	**hlakiša**	
Sesotho	**hlakisa**	
Tshivenḓa	**-u ṱola**	
Tshivenḓa	**-u oditha**	

multiparty adj.	⟶	part of speech
Afrikaans	**veelparty-**	
IsiZulu	**-maqembuqembu**	
IsiZulu	**-maqembuningi**	

IsiXhosa	**eyamaqela amaninzi ezopolitiko**
Siswati	**-cembunyenti**
IsiNdebele	**-qhemaqhema**
IsiNdebele	**qhemanengi**
Setswana	**-makokomantsi**
Sepedi	**ya diphathintši**
Sesotho	**mekgamengata**
Tshivenḓa	**-mahoro manzhi**
Xitsonga	**mavandla-nyingi**

act n. <see also law; rule> {promulgated by parliament} → special note indicating related but not synonymous terms in angle brackets *plus* context indication in curly brackets

rule n. <see also act; law> → special note indicating related but not synonymous terms in angle brackets

Afrikaans	**reël**
IsiZulu	**umthetho**
IsiXhosa	**umthetho**
SiSwati	**umtsetfo**
IsiNdebele	**umthetho**
Setswana	**taolwana**
Sepedi	**molao**
Sesotho	**molao**
Tshivenḓa	**mulayo**
Xitsonga	**nawu**

bargaining council <formerly industrial council> → special note indicating former name in angle brackets

administration {of an act} → context indication in curly brackets

Afrikaans **uitvoering** {van ‘n wet} → context indication in curly brackets

Treatment of the target languages

Apart from the source language, the dictionary entries also treat the various target languages in terms of an:

equivalent which is the term in the target language most frequently used or best known for the concept;

equivalent synonym which is another term in the language referring to the same concept as the equivalent. Some equivalents have more than only one synonym;

context indication in the target language

See examples above

Treatment of synonyms

In the case of both the source and target languages, the synonyms take the second, third, and even following positions for each language, introduced by the specific language designation in the case of the target languages. In the case of the source language a synonym is indicated by English synonym, e.g.

chairperson n.	→	headword
English synonym	**chair** →	synonym
Afrikaans	**voorsitter** →	equivalent
IsiXhosa	**usihlalo** →	equivalent

Each synonym is also listed in the alphabetical section of the dictionary, showing the arrow sign. The users should therefore know that a term where an arrow refers to another term all the relevant information will be available in the entry of the referred term.

CGE ⇨ Commission on Gender Equality

chair ⇨ chairperson

Treatment of abbreviations and acronyms

These are shortened forms of the full forms of terms both in the source and target languages. In the dictionary entries these are treated like synonyms.

black economic empowerment	→	headword – multiword construction
English synonym	**BEE** →	abbreviation
Afrikaans	**swart ekonomiese bemagtiging**	
IsiZulu	**ukuthuthukiswa kwabamnyama kwezomnotho** →	equivalent
IsiXhosa	**uphuhliso lwabamnyama kwezoqoqosho** →	equivalent
Siswati	**kuniketa labamnyama emandla kutemnotfo**	

Siswati **i-BEE** → abbreviation

IsiNdebele **i-BEE** → abbreviation

IsiNdebele **ukuthuthukiswa kwabanzima ngokomnotho**

Commission for Conciliation, Mediation and Arbitration → headword – multiword construction

English synonym **CCMA** → abbreviation

Afrikaans **Kommissie vir Versoening, Bemiddeling en Arbitrasie** → equivalent – multiword construction

Afrikaans **KVBA** → abbreviation

IsiZulu **iKhomishana Yokubuyisana, Ukuxazulula Nokwahlulela**

IsiXhosa **iKhomishini yoLamlo noSombululo** → equivalent

IsiXhosa **i-CCMA** → abbreviation

Pan South African Language Board → headword – proper name construction

English synonym **PanSALB** → acronym

Afrikaans **Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad**

Afrikaans **PANSAT**

IsiZulu **iBhodi Lezilimi ZaseNingizimu Afrika**

IsiXhosa **IBhodi yeeLwimi Zonke zoMzantsi Afrika**

IsiXhosa **iPANSALB** → acronym

Siswati **iBhodi Yetilwimi tonkhe taseNingizimu Afrika**

Siswati **i-PanSALB** → acronym

Context indication

Context is provided to help the user to discern between different meanings of the same term or simply serves the purpose of helping the user towards an understanding of the meaning of the terms, at least relating the headword and the equivalents to the context in which they are used.

See examples above

A

absolute majority

Afrikaans	**absolute meerderheid**
Afrikaans	**volstrekte meerderheid**
IsiZulu	**ubuningi obugunyazayo**
IsiXhosa	**isininzi esingathandabuzekiyo**
Siswati	**linyenti lelingangabateki**
IsiNdebele	**ubunengi obugunyazako**
Setswana	**bontsintsi**
Sepedi	**bontšiphetišo**
Sesotho	**bongata bo kgodisang**
Tshivenḓa	**-nga vhunzhi**
Xitsonga	**vunyingi-xiviri**

abstain from voting

Afrikaans	**buite stemming bly**
IsiZulu	**-godla ivoti**
IsiZulu	**-ngavoti**
IsiXhosa	**ukungavoti**
Siswati	**kungavoti**
Siswati	**kugodla livoti**
Siswati	**godla livoti**
IsiNdebele	**-godla ivowudu**
Setswana	**go se tlhophe**
Setswana	**go se boute**
Sepedi	**ikgogela morago dikgethong**
Sesotho	**ho ikgethela ho se voute**
Tshivenḓa	**u litsha u vouta**
Xitsonga	**ku nga vhoti**

abstention

Afrikaans	**weerhouding**
IsiZulu	**ukugodla ivoti**
IsiXhosa	**ukungavoti**
Siswati	**kungavoti**
IsiNdebele	**ukugodla**
Setswana	**go se tlhophe**
Setswana	**go se boute**
Sepedi	**boikgogelomorago**
Sesotho	**boikgethelo ba ho se voute**
Tshivenḓa	**u sa vouta**
Tshivenḓa	**u sa khetha**
Tshivenḓa	**u litsha u khetha**
Xitsonga	**ku nga vhoti**

act n. <see also law; rule> {promulgated by parliament}

Afrikaans	**wet**
IsiZulu	**umthetho** {wephalamende}
IsiXhosa	**umthetho wepalamente**
Siswati	**umtsetfo**
IsiNdebele	**umthetho**
Setswana	**molao**
Sepedi	**molao**
Sesotho	**molao**
Tshivenḓa	**mulayo**
Xitsonga	**nawu**

acting premier

Afrikaans	**waarnemende premier**
IsiZulu	**ibamba likandunankulu**
IsiXhosa	**inkulumbuso ebambeleyo**
Siswati	**libambelandvunankhulu**
IsiNdebele	**umjaphethe kandunakulu**
Setswana	**tonakgolo ya namaotshwere**
Sepedi	**mopremiamotšwaoswere**
Sepedi	**tonakgolomotšwaoswere**
Sepedi	**moswarelatonakgolo**
Sesotho	**motshwaredi wa tonakgolo**
Tshivenḓa	**mulangavundu mufareli**
Tshivenḓa	**mulangashango mufareli**
Tshivenḓa	**muphirimia mufareli**
Xitsonga	**mukhomela-holobyenkulu**

acting president

Afrikaans	**waarnemende president**
IsiZulu	**ibamba likamongameli**
IsiXhosa	**umongameli obambeleyo**
Siswati	**libambela lamengameli**
Siswati	**libambelamengameli**
IsiNdebele	**umjaphethe kamongameli**
Setswana	**moporesitente wa namaotshwere**
Setswana	**tautona ya namaotshwere**
Sepedi	**mopresidentemotšwaoswere**
Sepedi	**mopresitentemotšwaoswere**
Sepedi	**moswarelamopresitente**
Sepedi	**moswarelamopresidente**
Sesotho	**motshwaredi wa mopresidente**
Tshivenḓa	**mulangashango mufareli**
Tshivenḓa	**muphresidennde mufareli**
Xitsonga	**mukhomela-phuresidente**

act of parliament

Afrikaans	**wet van die parlement**
IsiZulu	**umthetho wephalamende**
IsiXhosa	**umthetho wepalamente**
Siswati	**umtsetfo wephalamende**
IsiNdebele	**umthetho wepalamende**
Setswana	**molao wa palamente**
Sepedi	**molao wa palamente**
Sesotho	**molao wa palamente**
Sesotho	**ketso ya palamente**
Tshivenḓa	**mulayo wa phaḽamennde**
Xitsonga	**nawu wa palamende**

additional appropriation

Afrikaans	**addisionele bewilliging**
IsiZulu	**isabelo esengeziwe**
IsiXhosa	**ulwabiwo-mali olongezelelweyo**
Siswati	**lwabiwo timali lwekwengetelela**
Siswati	**sengetelelomaphakelo**
IsiNdebele	**isabelo esingezelelweko**
Setswana	**kabotlaleletso**
Sepedi	**tekanyetšokoketšo**
Sesotho	**kabotlatsetso**
Tshivenḓa	**mukovhonyengedzedzwa**
Tshivenḓa	**mukovhe u engedzwaho**
Xitsonga	**nkavelo-ntlhandlekelo**

ad hoc committee

Afrikaans	**ad hoc-komitee**
IsiZulu	**ikomidi lesikhashana**
IsiXhosa	**ikomiti yexeshana**
IsiXhosa	**ikomiti yethutyana**
Siswati	**likomiti lesikhashana**
Siswati	**ikomiti yesikhashana**
IsiNdebele	**ikomidi yesikhatjhana**
Setswana	**komitinakwana**
Sepedi	**komititebanyamodiro**
Sesotho	**komiti ya morero**
Tshivenḓa	**komiti ya tshifhinganyana**
Tshivenḓa	**komiti ya zwenezwo**
Xitsonga	**komiti ya nkarhinyana**

adjournment

Afrikaans	**verdaging**
IsiZulu	**ukuguqa kwephalamende**
IsiXhosa	**ukuchithakala**
Siswati	**likhefu**
Siswati	**kuvala**
Siswati	**kucitseka**
IsiNdebele	**ukukhokha ummoya**
Setswana	**kemisonakwana**
Sepedi	**kgaotšo**
Sepedi	**kemišo**
Sesotho	**kgefutso**
Tshivenḓa	**tiba**
Xitsonga	**nkhumuko**

adjustment estimate

Afrikaans	**aansuiweringskatting**
IsiZulu	**isabelosilinganiso**
IsiZulu	**isabelolungiso**
IsiXhosa	**uhlengahlengiso loqikelelo-mali**
Siswati	**umcombelelo wekulungisa**
IsiNdebele	**isilinganisosabelo**
IsiNdebele	**isilungisosabelo**
Setswana	**tekanyetsotolamiso**
Sepedi	**tekanyetšotokišo**
Sesotho	**kgakanyo ya diphetoho**
Tshivenḓa	**mukovho wo dzudzanywaho**
Xitsonga	**ncinco wa mpimanyeto**

administration {of an act}

Afrikaans	**uitvoering**
IsiZulu	**ukusingathwa**
IsiXhosa	**ulawulo lokuzalisekiswa komthetho**
Siswati	**kuphatsa**
IsiNdebele	**ukusetjenziswa {komthetho}**
Setswana	**tsamaiso**
Sepedi	**tiragatšo**
Sesotho	**tsamaiso**
Tshivenḓa	**ndaulo**
Tshivenḓa	**vhulangi**
Xitsonga	**vulawuri**
Xitsonga	**vufambisi**
Xitsonga	**mafambiselo**

administrator

Afrikaans	**administrateur**
IsiZulu	**umlawuli**
IsiZulu	**umsingathi**
IsiZulu	**umphathi**
IsiXhosa	**umlawuli**

Siswati	**umphatsi**
IsiNdebele	**umlawuli**
IsiNdebele	**umphathi**
Setswana	**motsamaisi**
Sepedi	**modiragatši**
Sesotho	**motsamaisi**
Tshivenḓa	**mulangi**
Xitsonga	**mulawuri**
Xitsonga	**mufambisi**

affirmative action

Afrikaans	**regstellende aksie**
IsiZulu	**isenzangakhona**
IsiZulu	**ukwenza ngokuyikho**
IsiXhosa	**inkqubo yokunikezela amathuba kwabo babehlelelekile**
Siswati	**sentangakhona**
Siswati	**sentangayo**
Siswati	**sentakulungisa**
IsiNdebele	**ihlelo lokulungisa**
Setswana	**tolamisokemo**
Sepedi	**tirišotokišo**
Sesotho	**mohato wa tokiso**
Tshivenḓa	**ndinganyiso**
Xitsonga	**endlelo ro lulamisa**

Africanisation

Afrikaans	**Afrikanisering**
Afrikaans	**Afrikanisasie**
IsiZulu	**ukuguqulela kubu-Afrika**
IsiZulu	**ukuzigqaja ngobu-Afrika**
IsiXhosa	**ukwenziwa isiAfrika**
IsiXhosa	**isiAfrika**
Siswati	**inchubosintfu**
IsiNdebele	**ukufaka ubu-Afrika**
IsiNdebele	**ukufaka esintwini**
Setswana	**Aforikafatso**
Sepedi	**Afrikafatšo**
Sesotho	**Afrikafatso**
Tshivenḓa	**Vhuafrika**
Xitsonga	**Vuafrikahato**

African renaissance

Afrikaans	**Afrika-renaissance**
IsiZulu	**inqwebukamqondo yobu-Afrika**
IsiXhosa	**ukuvuselelwa kobuAfrika**
Siswati	**kuvuselelwa kwe-Afrika**
Siswati	**kutalwa kabusha kwe-Afrika**
IsiNdebele	**ukuvuselela ubu-Afrika**
IsiNdebele	**ukuvuselela isintu**
Setswana	**tsosoloso ya Seaforika**
Sepedi	**tsošološo ya Seafrika**
Sesotho	**tsoseletso ya boafrika**
Tshivenḓa	**Mvusuludzo ya Afrika**
Xitsonga	**mpfuxeto wa Xiafrika**

Afrocentric

Afrikaans	**Afrosentries**
IsiZulu	**ukugxila kokwase-Afrika**
IsiXhosa	**ngokwesiAfrika**
Siswati	**bu-Afrika**
IsiNdebele	**okudzimelele ngobu-Afrika**
IsiNdebele	**okuyame ngobu-Afrika**
Setswana	**molebo wa Seaforika**
Sepedi	**botšo bja Afrika**
Sesotho	**seafrika**
Sesotho	**boafrika**
Tshivenḓa	**Vhuḓibaḓekanyi na Afrika**
Tshivenḓa	**Vhuafrika**
Xitsonga	**swa Xiafrika**

alternate member

Afrikaans	**alternatiewe lid**
IsiZulu	**ilungu elingummeleli**
IsiXhosa	**ilungu elililalela**
Siswati	**libamba**
IsiNdebele	**ilungamdlhegi**
Setswana	**morefosani**
Sepedi	**lelokotlhatlodi**
Sesotho	**setho sa phapanyetsano**
Tshivenḓa	**muraḓoṱhaḓulano**
Tshivenḓa	**muraḓomuanguli**
Xitsonga	**xirho xo siva**

amend v.

Afrikaans	**wysig**
IsiZulu	**-chibiyela**
IsiXhosa	**ukuhlomela**
IsiXhosa	**ukulungisa**
Siswati	**chibiyela**
IsiNdebele	**khibelela**
IsiNdebele	**tjhugulula**

Setswana	**tlhabolola**
Sepedi	**fetoša**
Sesotho	**fetola**
Tshivenḓa	**-khwinisa**
Xitsonga	**antswisa**
Xitsonga	**hundzuluxa**

amendment

Afrikaans	**wysiging**
IsiZulu	**isichibiyelo**
IsiXhosa	**isihlomelo**
IsiXhosa	**isilungiso**
Siswati	**sichibiyelo**
IsiNdebele	**ikhibelelo**
IsiNdebele	**itjhugululo**
Setswana	**tlhabololo**
Sepedi	**phetošo**
Sesotho	**sehlomathiso**
Tshivenḓa	**khwiniso**
Xitsonga	**antswiso**
Xitsonga	**ndzhundzhuluxo**

amendment bill

Afrikaans	**wysigingswetsontwerp**
IsiZulu	**umthethosivivinywa wokuchibiyela**
IsiZulu	**umthethosivivinywa ochibiyelayo**
IsiXhosa	**umthetho- sihlomelo ongekaphunyezwa**
IsiXhosa	**umthetho-sihlomelo oyilwayo**
Siswati	**umtsetfosivivinyo wekuchibiyela**
IsiNdebele	**umthethomlingwa wokukhibelela**
Setswana	**molaotlhomotlhabololo**
Sepedi	**molaokakanywa-phetošwa**
Sesotho	**bili ya tlhomathiso**
Tshivenḓa	**mulayotibe wa khwiniso**
Xitsonga	**nawumbisi-ndzhundzhuluxo**

amnesty committee

Afrikaans	**amnestiekomitee**
IsiZulu	**ikomidi likashwele**
IsiXhosa	**ikomiti yoxolelo**
Siswati	**ikomiti yekucolela**
Siswati	**likomiti lekucolela**
Siswati	**likomiti lashwele**
Siswati	**ikomiti yashwele**
IsiNdebele	**ikomidi yokucolela**
Setswana	**komitiboitshwarelo**
Sepedi	**komititebalelo**
Sesotho	**komiti ya tshwarelo**
Tshivenḓa	**komiti ya khangwelo**
Xitsonga	**komiti ya ndzivalelo**

annual report

Afrikaans	**jaarverslag**
IsiZulu	**umbiko wonyaka**
IsiXhosa	**ingxelo yonyaka**
Siswati	**umbikomnyaka**
IsiNdebele	**umbiko womnyaka**
Setswana	**pegelo ya ngwaga**
Sepedi	**pego ya ngwaga ka ngwaga**
Sesotho	**pehelo ya selemo**
Tshivenḓa	**muvhigo wa ṅwaha nga ṅwaha**
Xitsonga	**xiviko xa lembe na lembe**

anti-apartheid activist

Afrikaans	**anti-apartheidsaktivis**
IsiZulu	**isishoshovu esilwa nobandlululo**
IsiZulu	**isigagayi esilwa nobandlululo**
IsiZulu	**isishabasheki**
IsiXhosa	**itshantliziyo elilwa ucalucalulo**
Siswati	**sishikashika lesilwa nelubandlululo**
IsiNdebele	**umtjhotjhozeli olwa ne-apartheid**
Setswana	**molwantshatlhaolele**
Sepedi	**molwantšhakgethologanyo ya semorafe**
Sesotho	**molwantshakgethollo**
Tshivenḓa	**mulwanatshiṱalula**
Xitsonga	**mulwisa-xihlawuhlawu**

application {act}

Afrikaans	**toepassing** {wet}
IsiZulu	**ukusebenza komthetho**
IsiXhosa	**usetyenziso**
IsiXhosa	**ukusetyenziswa**
Siswati	**kusetjentiswa**
Siswati	**kusebentisa**
IsiNdebele	**ukusetjenziswa {komthetho}**
Setswana	**tiragatso**
Sepedi	**tiragatšo**
Sesotho	**phethahatso ya molao**
Tshivenḓa	**tshumiso**
Xitsonga	**matirhiselo** {ya nawu}

appropriation

Afrikaans	**bewilliging**
IsiZulu	**isabelo**
IsiXhosa	**uhlahlo-mali**
IsiXhosa	**uhlahlo lwabiwo-mali**
Siswati	**sabelo**
Siswati	**liphakelo**
IsiNdebele	**isabelo seemali**
IsiNdebele	**ukwabiwa kweemali**
Setswana	**kabo**
Sepedi	**tekanyetšo**
Sesotho	**kabo**
Tshivenḓa	**mukovho**
Xitsonga	**nkavelo**

appropriation act

Afrikaans	**begrotingswet**
IsiZulu	**umthetho wesabelo**
IsiXhosa	**umthetho wolwabiwo- mali**
Siswati	**umtsetfo wemaphakelo**
Siswati	**umtsetfo wesabelo**
IsiNdebele	**umthetho wokwabiwa kweemali**
IsiNdebele	**umthetho wesabelo seemali**
Setswana	**molaokabo**
Sepedi	**molaotekanyetšo**
Sesotho	**molao wa kabo**
Tshivenḓa	**mulayo wa mukovho**
Xitsonga	**nawu wa nkavelo**

appropriation bill

Afrikaans	**begrotingswetsontwerp**
IsiZulu	**umthethosivivinywa wesabelo**
IsiXhosa	**umthetho oyilwayo wohlahlo-mali**
IsiXhosa	**umthetho sihlomelo wolwabiwo- mali**
IsiXhosa	**umthetho wolwabiwo-mali ongekaphunyezwa**
IsiXhosa	**umthetho wolwabiwo-mali osaqulunqwayo**
Siswati	**umtsetfosivivinyo**
IsiNdebele	**umthethomlingwa wokwabiwa kweemali**
Setswana	**molaotlhomotekanyetso**
Sepedi	**molaokakanywa-tekanyetšo**
Sesotho	**bili ya kabo**
Tshivenḓa	**mulayotibe wa mukovho**
Xitsonga	**nawumbisi wa nkavelo**

arbitration

Afrikaans	**arbitrasie**
IsiZulu	**ukulamula**
IsiZulu	**ukwahlulela**
IsiZulu	**ukuthatha isinqumo**
IsiXhosa	**ulamlo**
Siswati	**sehlulelo**
IsiNdebele	**ukulamulisa**
Setswana	**tsereganyo**
Sepedi	**bolamodi**
Sepedi	**bonamodi**
Sesotho	**bonamodi**
Sesotho	**bolamodi**
Tshivenḓa	**vhulamukanyi**
Xitsonga	**vulamuri**

arbitrator

Afrikaans	**arbiter**
IsiZulu	**umlamuli**
IsiZulu	**umahluleli**
IsiZulu	**umthathi sinqumo**
IsiXhosa	**umlamli**
Siswati	**umehluleli**
Siswati	**umlawuli**
IsiNdebele	**umlamulisi**
Setswana	**motsereganyi**
Sepedi	**molamodi**
Sepedi	**monamodi**
Sesotho	**monamodi**
Sesotho	**molamodi**
Tshivenḓa	**mulamukanyi**
Xitsonga	**mulamuri**

Attorney-General

Afrikaans	**Prokureur-Generaal**
IsiZulu	**uMshushisi Omkhulu**
IsiZulu	**uMshushisi Jikelele**
IsiXhosa	**uMtshutshisi-Jikelele**
Siswati	**Ummeli Jikelele**
Siswati	**Umshushisi Lomkhulu**
IsiNdebele	**iGqwetha Zombelele**
Setswana	**Ramolaokakaretso**
Sepedi	**Ramolaopharephare**
Sesotho	**Motjhutjhisi e Moholo**
Sesotho	**Motjhutjhisikakaretso**
Tshivenḓa	**Ramilayo Muhulwane**

Tshivenḓa	**Athoni Dzheneraḽa**
Xitsonga	**Qgwetankulu**

audit n.

Afrikaans	**oudit**
IsiZulu	**ukucwaninga amabhuku**
IsiXhosa	**uphicotho- zincwadi**
Siswati	**luhlolo**
Siswati	**lucwaningo**
IsiNdebele	**ukuhlolwa kweencwadi**
Setswana	**thuno**
Sepedi	**tlhakošo**
Sesotho	**bohlakisi**
Tshivenḓa	**ṱholo**
Tshivenḓa	**u ṱola**
Xitsonga	**nhlahluvo**
Xitsonga	**vukamba-tinkota**

audit v.

Afrikaans	**oudit**
Afrikaans	**ouditeer**
IsiZulu	**-cwaninga amabhuku**
IsiXhosa	**ukuphicotha iincwadi**
Siswati	**hlola**
Siswati	**cwaninga**
IsiNdebele	**hlola iincwadi**
Setswana	**runa**
Sepedi	**hlakiša**
Sesotho	**hlakisa**
Tshivenḓa	**-u ṱola**
Tshivenḓa	**-u oditha**
Xitsonga	**hlahluva**
Xitsonga	**kambela** {tinkota}

Auditor-General

Afrikaans	**Ouditeur-Generaal**
IsiZulu	**uMcwaningimabhuku Omkhulu**
IsiZulu	**uMcwaningimabhuku Jikelele**
IsiXhosa	**uMphicothi-zincwadi-Jikelele**
Siswati	**Umhlolimabhuku Jikelele**
Siswati	**Umcwaningimabhuku Jikelele**
IsiNdebele	**umHloliincwadi Zombelele**
Setswana	**Morunikakaretso**
Sepedi	**Mohlakišipharephare**
Sesotho	**Mohlakisi e Moholo**
Sesotho	**Mohlakisikakaretso**
Tshivenḓa	**Muoditha Dzheneraḽa**
Xitsonga	**Muhlahluvi-nkulu**
Xitsonga	**Mukambelatinkota-nkulu**
Xitsonga	**Mukambelatinkota-angarhelo**

B

back-bencher

Afrikaans	**agterbanker**
IsiZulu	**ilungu lephalamende elingenasikhundla**
IsiXhosa	**ilungu elingenasikhundla**
Siswati	**mahlalemuva**
IsiNdebele	**ilunga elinganasikhundla**
Setswana	**motshegetsi**
Sepedi	**molelokofela**
Sesotho	**modulakote**
Tshivenḓa	**muraḓozwawo**
Xitsonga	**xirho-ntsena**

ballot ⇨ballot paper

ballot box

Afrikaans	**stembus**
IsiZulu	**ibhokisi lamavoti**
IsiXhosa	**ibhokisi yeevoti**
Siswati	**libhokisi lekuvota**
Siswati	**libhokisi lebhalothi**
IsiNdebele	**ibhokisi lamavowudu**
Setswana	**lebokoso la dipampiritlhopho**
Setswana	**lebokoso la dibaloto**
Sepedi	**lepokisi la diboute**
Sepedi	**lepokisi la divoute**
Sesotho	**lebokoso la balote**
Tshivenḓa	**bogisi ḽa u voutela**
Xitsonga	**bokisi ra baloto**

ballot paper

English synonym	**ballot**
Afrikaans	**stembrief**
IsiZulu	**iphepha lokuvota**
IsiXhosa	**ivoti yasekhusini**
Siswati	**liphepha lekuvota**
Siswati	**ibhalothi**
IsiNdebele	**iphepha lokuvowuda**
Setswana	**pampiritlhopho**

Setswana	**baloto**
Sepedi	**letlakala la go bouta**
Sepedi	**letlakala la go vouta**
Sepedi	**pampiri ya go bouta**
Sepedi	**pampiri ya go vouta**
Sesotho	**balote**
Sesotho	**pampiri ya ho vouta**
Tshivenḓa	**bammbiri ḽa u voutela**
Tshivenḓa	**baḽotho**
Xitsonga	**baloto**

bantustan

Afrikaans	**bantoestan**
IsiZulu	**izabelo zabansundu**
IsiZulu	**i-bantustan**
IsiXhosa	**amaphandle**
IsiXhosa	**amazwana ayengamaphandle**
Siswati	**sabelo**
IsiNdebele	**iindawo zabantu**
IsiNdebele	**isabelo**
Setswana	**nagalegae**
Sepedi	**nagalegae**
Sesotho	**nahana ya kgethollo**
Tshivenḓa	**shangohaya**
Xitsonga	**tiko-xikaya**

bargaining chamber

Afrikaans	**bedingingskamer**
IsiZulu	**isigcawu sokuxoxisana**
IsiZulu	**isigcawu sokubonisana**
IsiXhosa	**iqonga leengxoxo**
Siswati	**inkundla yekubonisana**
Siswati	**ligumbi lekubonisana**
Siswati	**ishemba yekubonisana**
IsiNdebele	**ikundla yokukhulumisana**
Setswana	**phaposi ya ditherisano**
Setswana	**phaposi ya dipuisano**
Sepedi	**phapoši ya ditherišano**
Sesotho	**moifo wa dingangisano**
Tshivenḓa	**tshigwada tsha nyambedzano**
Xitsonga	**ndhawu yo popela**

bargaining council <formerly industrial council>

Afrikaans	**bedingingsraad** <voorheen nywerheidsraad>
IsiZulu	**umkhandlu wokuxoxisana**
IsiZulu	**umkhandlu wokubonisana**
IsiXhosa	**iqumrhu leengxoxo**
IsiXhosa	**ibhunga leengxoxo**
Siswati	**sigungu sekubonisana**
Siswati	**umkhandlu wekubonisana**
IsiNdebele	**umkhandlu wokukhulumisana**
Setswana	**khansele ya ditherisano**
Setswana	**phaposi ya ditherisano**
Sepedi	**khantshele ya ditherišano**
Sesotho	**lekgotla la dingangisano**
Tshivenḓa	**khoro ya nyambedzano**
Xitsonga	**huvo yo popela**

basic right

Afrikaans	**basiese reg**
IsiZulu	**ilungelo eliyisisekelo**
IsiZulu	**ilungelongqangi**
IsiXhosa	**ilungelo elingundoqo**
Siswati	**lilungelo lelisisekelo**
Siswati	**lilungelonchanti**
IsiNdebele	**ilungelo elisisekelo**
IsiNdebele	**ilungelontangi**
Setswana	**ditshwanelotheo**
Sepedi	**tokelo ya motheo**
Sesotho	**tokelo ya motheo**
Tshivenḓa	**pfanelo tewa**
Tshivenḓa	**pfanelo ya muteo**
Xitsonga	**mfanelo ya mani na mani**
Xitsonga	**mfanelo ya masungulo**

BEE ⇨ black economic empowerment

bicameralism

Afrikaans	**bikameralisme**
IsiZulu	**iphalamende elingundlumbili**
IsiXhosa	**ubundlumbini**
Siswati	**bundlumbili**
IsiNdebele	**isibethamthetho esiinkhundlambili**
Setswana	**bontlopedi**
Sepedi	**lekgotlapeamelao la mengwako ye mebedi**
Sesotho	**bokgotlapedi**
Tshivenḓa	**phaḽamennde ya nnḓu mbili**
Xitsonga	**vuhuvo-mbirhi**

bill

Afrikaans	**wetsontwerp**
IsiZulu	**umthethosivivinywa**
IsiXhosa	**umthetho ongekaphunyezwa**
IsiXhosa	**umthetho osayilwayo**
IsiXhosa	**umthetho osaqulunqwayo**
IsiXhosa	**ibhili**
Siswati	**umtsetfosivivinyo**
IsiNdebele	**umthethomlingwa**
Setswana	**molaotlhomo**
Sepedi	**molaokakanywa**
Sesotho	**bili**
Tshivenḓa	**mulayotibe**
Xitsonga	**nawumbisi**

bill of rights

Afrikaans	**handves van regte**
IsiZulu	**umqulu wamalungelo esintu**
IsiXhosa	**usomqulu wamalungelo**
IsiXhosa	**umqulu wamalungelo oluntu**
Siswati	**luhlu lwemalungelo**
Siswati	**umculu wemalungelo**
IsiNdebele	**ivikelamalungelo**
Setswana	**molaotlhomo wa ditshwanelo**
Setswana	**molaokaedi wa ditshwanelo**
Sepedi	**molao wa ditokelo**
Sesotho	**bili ya ditokelo**
Tshivenḓa	**pfanelo dza vhathu**
Tshivenḓa	**mulayo wa pfanelo dza vhathu**
Xitsonga	**nxaxamelo wa timfanelo**

black consciousness

Afrikaans	**swartbewustheid**
IsiZulu	**ukuzigqaja ngokubamnyama**
IsiXhosa	**ukuzingca ngobumnyama**
Siswati	**kuticabuka kwalabamnyama**
Siswati	**kutigcabha ngekubansundvu**
IsiNdebele	**ukuzikhakhazisa**
Setswana	**boitemogo jwa bantsho**
Sepedi	**boitemogo bja babaso**
Sepedi	**phahlologo ya babaso**
Sesotho	**boitemoho ba babatsho**
Tshivenḓa	**vhuḓipfi ha vharema**
Xitsonga	**vutinyungubyisi hi vuntima**

black economic empowerment

English synonym	**BEE**
Afrikaans	**swart ekonomiese bemagtiging**
IsiZulu	**ukuthuthukiswa kwabamnyama kwezomnotho**
IsiXhosa	**uphuhliso lwabamnyama kwezoqoqosho**
IsiXhosa	**i-BEE**
Siswati	**kuniketa labamnyama emandla kutemnotfo**
Siswati	**i-BEE**
IsiNdebele	**i-BEE**
IsiNdebele	**ukuthuthukiswa kwabanzima ngokomnotho**
Setswana	**maatlafatso ya bantsho mo ikonoming**
Setswana	**tshegetso ya bantsho mo ikonoming**
Sepedi	**BEE**
Sepedi	**Maatlafatšo ya Bathobaso ekonoming**
Sesotho	**BEE**
Sesotho	**matlafatso ya babatsho moruong**
Tshivenḓa	**u ṋewa maanḓa ha vharema ha ekonomi**
Xitsonga	**ntiyisa-vubindzu bya vantima**

bosberaad

Afrikaans	**bosberaad**
IsiZulu	**umhlangano wokuhlela oyinguyazana**
IsiXhosa	**imbizo**
Siswati	**umhlanganonkhwace**
IsiNdebele	**umhlangano wemrageni**
Setswana	**kopanoithuno**
Setswana	**boseberate**
Sepedi	**lekgotla la ka kutamong**
Sepedi	**lekgotla la sephiring**
Sepedi	**bosbarate**
Sesotho	**lekgotla**
Tshivenḓa	**muṱangano wa tshidzumbe**
Tshivenḓa	**bosiberadi**
Xitsonga	**nhlengeletano-xihiri**

bottleneck

Afrikaans	**bottelnek**
Afrikaans	**knelpunt**
IsiZulu	**ukuminyana**

IsiXhosa	**ukuxinga**
IsiXhosa	**isithintelo**
Siswati	**sitsikameto**
Siswati	**sinklinyanklinya**
Siswati	**sihibe**
IsiNdebele	**ukuminyana**
Setswana	**pitlagano**
Setswana	**maparego**
Sepedi	**tšhitantšho**
Sepedi	**tšhitišo**
Sepedi	**paledišo**
Sesotho	**ho kgina tswelopele**
Tshivenḓa	**zwiongolosi**
Xitsonga	**ntlimbo**
Xitsonga	**ku haka rimitsu**

brief v. {e.g. cabinet}

Afrikaans	**voorlig**
IsiZulu	**-nqampunela**
IsiZulu	**-cobelela**
IsiXhosa	**ukuchaza**
IsiXhosa	**ukuchazela**
IsiXhosa	**ukutyhilela**
IsiXhosa	**ukucacisela**
Siswati	**chatsatela**
IsiNdebele	**layela**
Setswana	**sedimosetsa**
Sepedi	**lemoša**
Sepedi	**fahloša**
Sesotho	**tsebisa**
Tshivenḓa	**-nyeṱulela**
Xitsonga	**hlamusela**

briefing {e.g. to cabinet}

Afrikaans	**voorligting**
IsiZulu	**ukunqampunela** {ikhabhinethi}
IsiZulu	**ukucobelela**
IsiXhosa	**ingcaciso**
IsiXhosa	**ukutyhilela**
IsiXhosa	**inkcazelo**
Siswati	**kuchatsatela**
Siswati	**sicatsatelo**
IsiNdebele	**umhlangano wokubika**
IsiNdebele	**ukubika**
Setswana	**tshedimosetso**
Sepedi	**go lemoša**
Sepedi	**go fahlolla**
Sesotho	**tsebiso**
Tshivenḓa	**u nyeṱulela**
Xitsonga	**ku hlamusela**

budget n.

Afrikaans	**begroting**
IsiZulu	**isabiwomali**
IsiZulu	**isabelomali**
IsiZulu	**uhlahlomali**
IsiXhosa	**uhlahlo lwabiwo-mali**
Siswati	**liphakelo**
Siswati	**umcombelelo**
Siswati	**ibhajethi**
IsiNdebele	**isabelo seemali**
Setswana	**tekanyetsokabo**
Sepedi	**tekanyetšo**
Sesotho	**tekanyetso**
Tshivenḓa	**mugaganyagwama**
Tshivenḓa	**badzhethe**
Xitsonga	**mpimanyeto**

budget speech

Afrikaans	**begrotingsrede**
IsiZulu	**inkulumo yesabiwomali**
IsiZulu	**inkulumo yesabelomali**
IsiZulu	**inkulumo yohlahlomali**
IsiXhosa	**intetho yohlahlo lwabiwo-mali**
Siswati	**inkhulumomcombelelo**
IsiNdebele	**ikulumo yesabelo seemali**
Setswana	**puo tekanyetsokabo**
Sepedi	**polelo ya ditekanyetšo**
Sesotho	**puo ka tekanyetso**
Tshivenḓa	**tshipitshi tsha mugaganyagwama**
Tshivenḓa	**tshipitshi tsha badzhethe**
Xitsonga	**mbulavulo wa mpimanyeto**

budget vote

Afrikaans	**begrotingspos**
IsiZulu	**ivoti lesabiwomali**
IsiZulu	**ivoti lesabelomali**
IsiZulu	**ivoti lohlahlomali**
IsiXhosa	**ivoti yohlahlo lwabiwo-mali**
Siswati	**umcombelelo**
IsiNdebele	**ivowudu ngesabelo seemali**
Setswana	**thebolotekanyetsokabo**

Sepedi	**voute ya ditekanyetšo**
Sepedi	**boute ya ditekanyetšo**
Sesotho	**kabo ka tekanyetso**
Tshivenḓa	**voutu ya mugaganyagwama**
Tshivenḓa	**voutu ya badzhethe**
Xitsonga	**vhoti ya mpimanyeto**

bureaucracy

Afrikaans	**burokrasie**
IsiZulu	**isakhiwo esizigabagaba** {sikahulumeni}
IsiZulu	**indlela yokulawula**
IsiXhosa	**imithetho exabileyo ebambezelayo**
IsiXhosa	**ibhurokhrasi**
Siswati	**inchubokuphatsa**
Siswati	**inchubomphatfo**
IsiNdebele	**ihlelo eliziingabagaba**
Setswana	**mekgatlhwana ya melawana**
Sepedi	**bolaoditatelano**
Sesotho	**birokrasi**
Tshivenḓa	**birokhiresi**
Tshivenḓa	**matshimbidzele**
Xitsonga	**byurokirasi**

business of parliament

Afrikaans	**werksaamhede van die parlement**
IsiZulu	**umsebenzi wephalamende**
IsiXhosa	**imicimbi yepalamente**
Siswati	**umsebenti wephalamende**
IsiNdebele	**umsebenzi wepalamende**
Setswana	**tiro ya palamente**
Sepedi	**morero wa palamente**
Sesotho	**tshebetso ya palamente**
Tshivenḓa	**mushumo wa phaḽamennde**
Xitsonga	**migingiriko ya palamende**

bye-law ⇨ by-law

by-law

English synonym	**bye-law**
Afrikaans	**verordening**
IsiZulu	**umthetho kamasipala**
IsiZulu	**umthetho kakopeletsheni**
IsiXhosa	**umthetho kamasipala**
IsiXhosa	**umthetho wengingqi**
Siswati	**umtsetfo wamasipala**
IsiNdebele	**umthetho kamasipaladi**
Setswana	**molawana**
Sepedi	**molawana**
Sesotho	**molawana**
Tshivenḓa	**mulayowapo**
Xitsonga	**xinawana xa masipala**

C

cabinet

Afrikaans	**kabinet**
IsiZulu	**isigungu sesishayamthetho**
IsiZulu	**ikhabhinethi**
IsiXhosa	**ikhabhinethi**
IsiXhosa	**isigqeba**
Siswati	**ikhabhinethi**
IsiNdebele	**ikhabinethi**
Setswana	**kabinete**
Sepedi	**kabinete**
Sesotho	**kabinete**
Tshivenḓa	**khabinethe**
Xitsonga	**khabinete**

cabinet minister

Afrikaans	**kabinetsminister**
IsiZulu	**ungqongqoshe**
IsiXhosa	**umphathiswa**
Siswati	**indvuna yelitiko**
IsiNdebele	**ungqongqotjhe**
Setswana	**tona**
Sepedi	**tona ya kabinete**
Sesotho	**letona la kabinete**
Tshivenḓa	**minisiṱa wa khabinethe**
Xitsonga	**holobye**

campaign n.

Afrikaans	**veldtog**
IsiZulu	**umkhankaso**
IsiXhosa	**iphulo**
Siswati	**umkhankhaso**
IsiNdebele	**ijima**
Setswana	**letsholoipapatso**
Sepedi	**lesolo**
Sesotho	**letsholo**
Tshivenḓa	**fulo**

Xitsonga	**pfhumba**

candidate

Afrikaans	**kandidaat**
IsiZulu	**ilungu eliphakanyisiwe**
IsiXhosa	**umgqatswa**
Siswati	**umkhetfwa**
Siswati	**umenyulwa**
IsiNdebele	**ungikhetheni**
Setswana	**ntlhopheng**
Sepedi	**nkgetheng**
Sesotho	**nkgetheng**
Tshivenḓa	**nkhetheni**
Xitsonga	**muyimela-ku-langhwa**

canvass n.

Afrikaans	**steunwerwing**
IsiZulu	**ukunxenxa ukwesekelwa**
IsiXhosa	**ugayo**
IsiXhosa	**ukugaya**
Siswati	**kusoma**
Siswati	**kukhankhasa**
IsiNdebele	**ukufuna amavowudu**
Setswana	**ngokotshegetso**
Sepedi	**kuwauwetšo**
Sesotho	**ho thaotha**
Tshivenḓa	**u galatsha**
Tshivenḓa	**u khanivasa**
Xitsonga	**nghangiso**

canvass v.

Afrikaans	**steun werf**
IsiZulu	**-nxenxa ukwesekelwa**
IsiXhosa	**ukugaya inkxaso**
Siswati	**soma**
Siswati	**khankhasa**
IsiNdebele	**funa amavowudu**
Setswana	**ngoka**
Sepedi	**uwauwetša**
Sesotho	**thaotha**
Tshivenḓa	**-galatsha**
Tshivenḓa	**-khanivasa**
Xitsonga	**gangisa**

capitalism

Afrikaans	**kapitalisme**
IsiZulu	**umnotho wogombelakwesakhe**
IsiZulu	**ikhephithalizimu**
IsiXhosa	**ubungxowankulu**
IsiXhosa	**ubukhapitali**
Siswati	**umbusobugovu**
Siswati	**kuhwebabugovu**
Siswati	**kubusabugovu**
IsiNdebele	**ikhephithalizimu**
Setswana	**bokapitale**
Sepedi	**bokapitale**
Sesotho	**bokapitale**
Tshivenḓa	**vhukhephithaḽisi**
Xitsonga	**xikhapitalisi**

casting vote

Afrikaans	**beslissende stem**
IsiZulu	**ivoti elingunqamulajuqu**
IsiXhosa	**ivoti yokuqhawula ulingano**
Siswati	**livoti lelincumako**
IsiNdebele	**ivowudusiqunto**
Setswana	**boutokhutlisakgang**
Setswana	**tlhopho ya makgaolakgang**
Sepedi	**boute ya makgaolakgang**
Sepedi	**voute ya makgaolakgang**
Sesotho	**voutu ya makgaolakgang**
Tshivenḓa	**voutu ya makhaulatshele**
Tshivenḓa	**voutu ya ambadzifhele**
Xitsonga	**vhoti yo ahlula**

caucus meeting

Afrikaans	**koukusvergadering**
IsiZulu	**umhlangano oyinguyazana**
IsiXhosa	**igqugula**
IsiXhosa	**intlanganiso yegqugula**
Siswati	**umhlanganositse**
Siswati	**ikhokhasi**
IsiNdebele	**isigobotjhani**
Setswana	**kopanoitshebo**
Sepedi	**kopano ya sephiring**
Sesotho	**khokhase**
Sesotho	**boitshebo**
Tshivenḓa	**muṱangano wa tsivhudzo**
Xitsonga	**nhlengeletano-tihleva**

CCMA ⇨ Commission for Conciliation, Mediation and Arbitration

central government

Afrikaans	**sentrale regering**
IsiZulu	**uhulumeni kazwelonke**
IsiXhosa	**urhulumente wesizwe**
IsiXhosa	**urhulumente kazwelonke**
IsiXhosa	**undlunkulu**
Siswati	**hulumende lomkhulu**
IsiNdebele	**urhulumende ophakathi**
Setswana	**puso ya bogareng**
Sepedi	**mmušo wa gare**
Sesotho	**mmuso wa bohareng**
Tshivenḓa	**muvhuso wa vhukati**
Xitsonga	**mfumo wa le xikarhi**
Xitsonga	**mfumo-xikarhi**

CGE ⇨ Commission on Gender Equality

chair ⇨ chairperson

chairperson

English synonym	**chair**
Afrikaans	**voorsitter**
IsiZulu	**usihlalo**
IsiZulu	**umgcinisihlalo**
IsiZulu	**umphathisihlalo**
IsiXhosa	**usihlalo**
Siswati	**sihlalo**
IsiNdebele	**usihlalo**
Setswana	**modulasetulo**
Setswana	**monnasetulo**
Sepedi	**modulasetulo**
Sesotho	**modulasetulo**
Tshivenḓa	**mudzulatshidulo**
Tshivenḓa	**mudzulaphanḓa**
Xitsonga	**mutshama-xitulu**

chamber

Afrikaans	**kamer**
IsiZulu	**igumbi**
IsiZulu	**isigcawu**
IsiXhosa	**igumbi leengxoxo**
IsiXhosa	**itsheyimba**
Siswati	**ligumbi**
Siswati	**ishemba**
IsiNdebele	**ikundla**
IsiNdebele	**ikoro**
Setswana	**phaposi**
Sepedi	**phapoši**
Sepedi	**phapoše**
Sesotho	**phaposi**
Sesotho	**tjhemba**
Tshivenḓa	**nnḓu**
Xitsonga	**yindlu**

Chamber of Parliament

Afrikaans	**Kamer van die Parlement**
IsiZulu	**iGumbi Lephalamende**
IsiXhosa	**iNdlu yeNdibano**
IsiXhosa	**iNdlu yeNgxoxo**
IsiXhosa	**iGumbi leNgxoxo**
Siswati	**Ligumbi Lephalamende**
Siswati	**Ishemba Yephalamende**
IsiNdebele	**iKundla yePalamende**
Setswana	**Phaposi ya Palamente**
Sepedi	**Phapoši ya Palamente**
Sesotho	**phaposi ya palamente**
Sesotho	**tjhemba ya palamente**
Tshivenḓa	**Nnḓu ya Phaḽamennde**
Xitsonga	**yindlu ya palamende**

Chief Justice

Afrikaans	**Hoofregter**
IsiZulu	**iJaji Eliyinhloko**
IsiZulu	**iJaji Jikelele**
IsiXhosa	**iJaji eyiNtloko**
Siswati	**Lijaji Lelikhulu**
IsiNdebele	**iJaji eliKhulu**
Setswana	**Moatlhodimogolo**
Sepedi	**Moahlodimogolo**
Sesotho	**Moahlodi e Moholo**
Tshivenḓa	**Muhaṱuli Muhulwane**
Xitsonga	**Muavanyisinkulu**

chief whip

Afrikaans	**hoofsweep**
IsiZulu	**usotswebhu omkhulu**
IsiXhosa	**umbhexeshi oyintloko**
Siswati	**sosiswebhu lomkhulu**
IsiNdebele	**usosibebhe omkhulu**
Setswana	**semesegolo**
Setswana	**motlhokomedimogolo**
Sepedi	**sefepisegolo**

Sepedi	**sebepisegolo**
Sesotho	**sephadi se seholo**
Tshivenḓa	**tshimebi tshihulwane**
Xitsonga	**ximokonkulu**

citizen

Afrikaans	**burger**
IsiZulu	**isakhamuzi**
IsiXhosa	**ummi**
Siswati	**sakhamuti**
IsiNdebele	**isakhamuzi**
IsiNdebele	**isakhalizwe**
Setswana	**moagi**
Sepedi	**modudi**
Sesotho	**moahi**
Tshivenḓa	**mudzulapo**
Xitsonga	**muaki**
Xitsonga	**muaka-tiko**

citizenship

Afrikaans	**burgerskap**
IsiZulu	**ukuba yisakhamuzi**
IsiZulu	**ubusakhamuzi**
IsiXhosa	**ubumi**
Siswati	**buve**
IsiNdebele	**ubulunga belizwe**
Setswana	**boagi**
Sepedi	**bodudi**
Sesotho	**boahi**
Tshivenḓa	**vhudzulapo**
Xitsonga	**vuaka-tiko**

civic association

Afrikaans	**burgervereniging**
IsiZulu	**inhlangano yomphakathi**
IsiXhosa	**umbutho wabahlali**
Siswati	**inhlangano yesive**
Siswati	**inhlangano yetakhamuti**
IsiNdebele	**ihlangano yabahlali**
Setswana	**mokgatlho wa baagi**
Sepedi	**mokgatlo wa badudi**
Sesotho	**mokgatlo wa baahi**
Tshivenḓa	**dzangano ḽa vhapo**
Tshivenḓa	**siviki**
Xitsonga	**nhlangano wa vaaki**

civil rights

Afrikaans	**burgerregte**
IsiZulu	**amalungelo omphakathi**
IsiXhosa	**amalungelo obuhlali**
Siswati	**emalungelo eluntfu**
Siswati	**emalungelo esive**
IsiNdebele	**amalungelo wabahlali**
Setswana	**ditshwanelo tsa baagi**
Sepedi	**ditokelo tša badudi**
Sesotho	**ditokelo tsa boahi**
Tshivenḓa	**pfanelo dza vhapo**
Xitsonga	**timfanelo ta vaaki**

civil servant ⇨ public servant

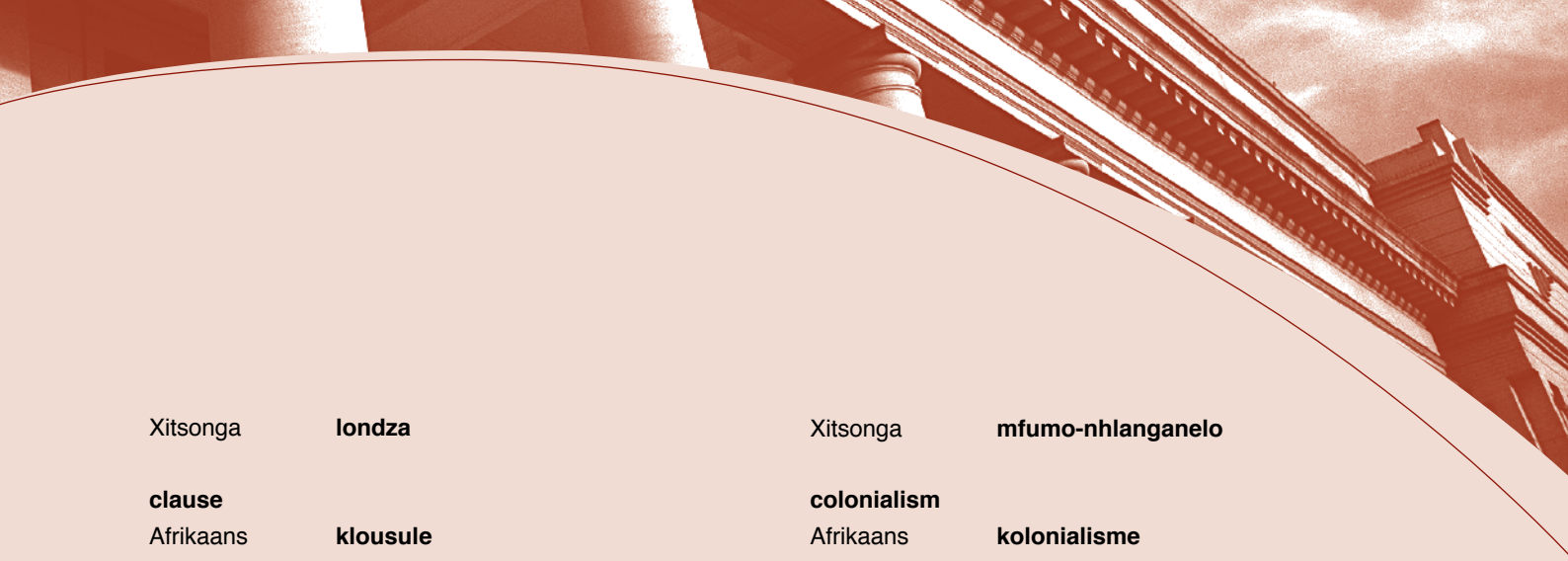
civil service ⇨ public service

civil society

Afrikaans	**burgerlike samelewing**
IsiZulu	**umphakathi**
IsiXhosa	**abantu**
IsiXhosa	**uluntu**
Siswati	**sive nje**
Siswati	**bantfu nje**
Siswati	**sive phaca**
IsiNdebele	**umphakathi**
Setswana	**baagi**
Sepedi	**setšhaba**
Sesotho	**baahi**
Tshivenḓa	**vhashumela vhapo**
Xitsonga	**vaaka-tiko**

claim v. {your costs}

Afrikaans	**eis**
Afrikaans	**opeis**
IsiZulu	**-cela inkokhelo**
IsiXhosa	**ukubanga**
Siswati	**bita**
IsiNdebele	**biza**
Setswana	**topotuelo**
Sepedi	**tleleima**
Sepedi	**tlleima**
Sepedi	**bela**
Sesotho	**tseka**
Tshivenḓa	**-vhila**
Xitsonga	**koxa**



Xitsonga	**londza**

clause

Afrikaans	**klousule**
IsiZulu	**isigatshana somthetho**
IsiXhosa	**umhlathi**
Siswati	**sigatjana**
IsiNdebele	**umutjhwana**
Setswana	**karolwana**
Setswana	**polelwana**
Sepedi	**temana**
Sepedi	**thabe**
Sesotho	**polelwana**
Tshivenḓa	**davhi**
Tshivenḓa	**lutavhi**
Tshivenḓa	**tshipiḓa**
Xitsonga	**xinawana**

coalition

Afrikaans	**koalisie**
IsiZulu	**umbimbi**
IsiZulu	**ubambiswano**
IsiXhosa	**ubumbano**
Siswati	**lubambiswano**
IsiNdebele	**ihlanganyelo**
Setswana	**semphato**
Setswana	**motlhakanelwa**
Setswana	**tshwaraganelo**
Sepedi	**tlhakanelo**
Sesotho	**setlamo**
Tshivenḓa	**muṱanganelo**
Xitsonga	**nhlanganelo**

coalition government

Afrikaans	**koalisieregering**
IsiZulu	**uhulumeni wombimbi**
IsiZulu	**uhulumeni wobambiswano**
IsiXhosa	**urhulumente wobumbano**
Siswati	**hulumende welubambiswano**
IsiNdebele	**urhulumende wehlanganyela**
Setswana	**pusotlhakanelo**
Setswana	**pusotshwaraganelo**
Sepedi	**mmušo wa tlhakanelo**
Sepedi	**mmušo wa mohlakanelwa**
Sesotho	**mmuso wa setlamo**
Tshivenḓa	**muvhuso wa muṱanganelo**
Xitsonga	**mfumo-nhlanganelo**

colonialism

Afrikaans	**kolonialisme**
IsiZulu	**ukuqonelwa ngabezizwe**
IsiZulu	**ukubuswa ngabezizwe**
IsiXhosa	**ukwenziwa kwamathanga**
IsiXhosa	**ulawulo lwesizwe ngabasemzini**
Siswati	**umbusobucalu**
Siswati	**inchubobukoloni**
IsiNdebele	**ukubuswa ngabeentjhaba**
Setswana	**bokoloniale**
Sepedi	**bokoloniale**
Sepedi	**bothopi**
Sesotho	**bokoloneale**
Tshivenḓa	**vhukoḽonisi**
Tshivenḓa	**vhukoḽoni**
Xitsonga	**vukoloni**

colonize <also colonise>

Afrikaans	**koloniseer**
IsiZulu	**-qonela abezizwe**
IsiZulu	**-busa abezizwe**
IsiXhosa	**ukwenza amathanga**
IsiXhosa	**ukuza kulawula kwabasemzini kwelinye ilizwe**
Siswati	**gwamandza live**
Siswati	**tfumba ingcondvo**
IsiNdebele	**busa beentjhaba**
Setswana	**gapa**
Setswana	**thopa**
Sepedi	**thopa**
Sesotho	**kolonefatsa**
Tshivenḓa	**u thuba**
Tshivenḓa	**dzhavhula**
Xitsonga	**khonzisa**

commission n.

Afrikaans	**kommissie**
IsiZulu	**ikhomishana**
IsiXhosa	**ikhomishini**
Siswati	**ikhomishini**
IsiNdebele	**ikomitjhini**
Setswana	**khomišene**
Sepedi	**khomišene**
Sesotho	**khomishene**

Tshivenḓa	**khomishini**
Xitsonga	**khomixini**

Commission for Conciliation, Mediation and Arbitration

English synonym	**CCMA**
Afrikaans	**Kommissie vir Versoening, Bemiddeling en Arbitrasie**
Afrikaans	**KVBA**
IsiZulu	**iKhomishana Yokubuyisana, Ukuxazulula Nokwahlulela**
IsiXhosa	**iKhomishoni yoLamlo noSombululo**
IsiXhosa	**i-CCMA**
Siswati	**Ikhomishini Yekubuyisana, Kulamula Nekwehlulela**
Siswati	**i-CCMA**
IsiNdebele	**i-CCMA**
IsiNdebele	**iKomitjhini yokuThobelana, yokuColela nokuLamulisa**
Setswana	**Khomišene ya Thuanyo, Tsereganyo le Katlholelo**
Setswana	**CCMA**
Sepedi	**CCMA**
Sepedi	**Khomišene ya Kagišo, Poelano le Bonamodi**
Sepedi	**Khomišene ya Kagišo, Poelano le Bolamodi**
Sesotho	**CCMA**
Sesotho	**Khomishene ya Poelano le Bonamodi**
Tshivenḓa	**Khomishini ya Vhupfumedzani, Vhukonanyi, na Vhulamukanyi**
Tshivenḓa	**CCMA**
Xitsonga	**Khomixini ya vulamuri**

Commission for the Promotion and Protection of the Rights of Cultural, Religious and Linguistic Communities

Afrikaans	**Kommissie vir die Bevordering en Beskerming van die Regte van Kulturele, Godsdienstige en Linguistiese Gemeenskappe**
IsiZulu	**iKhomishana Yokukhuthaza Nokuvikela Amalungelo Amasiko, Ezenkolo Nezilimi Emiphakathini Eyahlukene**
IsiXhosa	**iKhomishini yoKhuthazo noKhuselo lwamaLungelo ezeNkcubeko, ezeNkonzo naweeLwimi**
Siswati	**Ikhomishini Yekutfutfukisa Nekuvikela Emalungelo Emimango Yetemasiko, Tenkholo Netilwimi**
IsiNdebele	**iKomitjhini yeKuliso nokuVikelwa kwamaLungelo wamaSiko, iKolo namaLimi wemiPhakathi**
Setswana	**Khomišene ya Tsweletso le Tshireletso ya tsa Semorafe, Setso, Bodumedi le Dipuo**
Sepedi	**Khomišene ya Kgodišo le Tšhireletšo ya Ditokelo tša Ditšo, Bodumedi le Dipolelo tša Ditšhaba**
Sesotho	**Khomishene ya Ntshetsopele le Tshireletso ya Ditokelo tsa Ditjhabana ho ya ka Setso, Bodumedi le Puo**
Tshivenḓa	**Khomishini ya Ṱhuṱhuwedzo, Tsireledzo, Pfanelo dza Mvelele, Vhurereli na Nyambo dza Vhapo**
Xitsonga	**Khomixini ya Nhluvukiso na Nsirhelelo wa Timfanelo ta Mfuwo, Vukhongeri na Tindzimi**

commission of enquiry

Afrikaans	**kommissie van ondersoek**
IsiZulu	**ikhomishana yophenyo**
IsiXhosa	**ikhomishini yophando**
Siswati	**ikhomishini yeluphenyo**
IsiNdebele	**iKomitjhini yePhenyo**
Setswana	**khomišene ya dipatlisiso**
Sepedi	**khomišene ya dinyakišišo**
Sesotho	**khomishene ya dipatlisiso**
Tshivenḓa	**Khomishini ya ṱhoḓisiso**
Tshivenḓa	**khomishini ya ndondoloso**
Xitsonga	**khomixini ya ndzavisiso**
Xitsonga	**khomixini ya vulavisisi**

Commission on Gender Equality

English synonym	**CGE**
Afrikaans	**Kommissie op Gendergelykheid**
IsiZulu	**iKhomishana Yezokulingana Ngokobulili**
IsiXhosa	**iKhomishini yokuLingana ngokweSini**
Siswati	**Ikhomishini Ngekwekulingana Ngekwebulili**
Siswati	**i-CGE**
IsiNdebele	**iKomitjhini yezokuLinganiswa koBulili**

IsiNdebele	**i-CGE**
Setswana	**Khomišene ka ga Tekatekanyobong**
Setswana	**CGE**
Sepedi	**Khomišene ya Tekatekano ya Bong**
Sesotho	**CGE**
Sesotho	**Khomishene ya Tekatekano ya Bong**
Tshivenḓa	**Khomishini ya Ndinganyiso nga Mbeu**
Tshivenḓa	**CGE**
Xitsonga	**Khomixini ya Ndzingano wa Rimbewu**

Commission on Restitution of Land Rights

Afrikaans	**Kommissie op Herstel van Grondregte**
IsiZulu	**iKhomishana Yokubuyiselwa Kwamalungelo Omhlaba**
IsiXhosa	**iKhomishini yokuBuyiselwa kwamaLungelo oMhlaba**
Siswati	**Ikhomishini Ngekubuyiselwa Kwemalungelo Emhlaba**
IsiNdebele	**iKomitjhini yezokuBuyiselwa kwamaLungelo womHlaba**
Setswana	**Khomišene ka ga Pusetso ya Ditshwanelo tsa Mafatshe**
Sepedi	**Khomišene ya Pušetšo ya Ditokelo tša Naga**
Sesotho	**Khomishene ya Ditokelo tsa Kgutlisetso ya Naha**
Tshivenḓa	**Khomishini ya Mbuedzedzo ya Pfanelo dza Mavu**
Xitsonga	**Khomixini yo Tlherisela Vun'wini bya Misava**

committee

Afrikaans	**komitee**
IsiZulu	**ikomidi**
IsiXhosa	**ikomiti**
Siswati	**likomiti**
Siswati	**ikomiti**
IsiNdebele	**ikomidi**
Setswana	**komiti**
Sepedi	**komiti**
Sesotho	**komiti**
Tshivenḓa	**komiti**
Xitsonga	**komiti**

Committee of the Whole House

Afrikaans	**Komitee van die Hele Huis**
IsiZulu	**iKomidi Lendlu Yephalamende**
IsiXhosa	**iKomiti yeNdlu Yonke**
Siswati	**Ikomiti Yendlu Yonkhe**
Siswati	**Likomiti Lendlu Yonkhe**
IsiNdebele	**iKomidi yeNdlu yePalamende**
Setswana	**Komiti ya Ntlo Yotlhe**
Sepedi	**Komiti ya Ngwako Ohle**
Sepedi	**Komiti ya Ngwako Wohle**
Sesotho	**Komiti ya Ditho Tsohle**
Tshivenḓa	**Komiti ya Nnḓu Yoṱhe**
Xitsonga	**Komiti ya Huvo Hinkwayo**

Committee on Human Rights Violations

Afrikaans	**Komitee oor die Skending van Menseregte**
IsiZulu	**iKomidi Elivimbela Ukwephulwa Kwamalungelo Esintu**
IsiXhosa	**iKomiti yokuNyhashwa kwamaLungelo oLuntu**
Siswati	**Likomiti Ngekuhlukunyetwa Kwemalungelo Eluntfu**
Siswati	**Ikomiti Ngekuhlukunyetwa Kwemalungelo Eluntfu**
IsiNdebele	**iKomidi yezokuVikelwa kokuPhulwa kwamaLungelo wobuNtu**
Setswana	**Komiti ka ga Dikgatako tsa Ditshwanelo tsa Botho**
Sepedi	**Komiti ya Dikgatako tša Ditokelo tša Batho**
Sesotho	**Komiti ya Tlolo ya Ditokelo tsa Botho**
Tshivenḓa	**Komiti ya u thivhela u Thithiswa ha Pfanelo dza Vhathu**
Xitsonga	**Komiti yo Sivela ku Onhiwa ka Timfanelo ta Vanhu**

common voters' roll

Afrikaans	**gemeenskaplike kieserslys**
IsiZulu	**uhlu lwabavoti**
IsiXhosa	**uluhlu lwabavoti**
Siswati	**luhlu lwebavoti bonkhe**
IsiNdebele	**irhelo labavowudi elihlanganisiweko**
Setswana	**lenaanetlhopho la botlhe**
Sepedi	**lenaneo la bohle la babouti**
Sepedi	**lenaneo la bohle la bavouti**

Sesotho	**lenane la bakgethi**
Tshivenḓa	**mutevhekate wa vhavouti**
Xitsonga	**nongonoko wa mavito ya vavhoti**

communism

Afrikaans	**kommunisme**
IsiZulu	**inqubo yamadlandawonye**
IsiZulu	**ubukhomanisi**
IsiXhosa	**ubukomanisi**
Siswati	**bukhomanisi**
IsiNdebele	**ubukhomanisi**
IsiNdebele	**ubudlelondawonye**
Setswana	**bokomonisi**
Sepedi	**bokomonisi**
Sesotho	**bokomonisi**
Tshivenḓa	**vhukomunisi**
Xitsonga	**vukhomonisi**

communist

Afrikaans	**kommunis**
IsiZulu	**idlelandawonye**
IsiZulu	**ikhomanisi**
IsiXhosa	**umkomanisi**
IsiXhosa	**ikomanisi**
Siswati	**likhomanisi**
IsiNdebele	**ikomanisi**
IsiNdebele	**idlelandawonye**
Setswana	**mokomonisi**
Sepedi	**mokomonisi**
Sesotho	**lekomonisi**
Tshivenḓa	**mukomunisi**
Xitsonga	**mukhomonisi**

community involvement

Afrikaans	**gemeenskapsbetrokkenheid**
IsiZulu	**ukumbandakanywa komphakathi**
IsiXhosa	**inxaxheba yabantu**
IsiXhosa	**inxaxheba yoluntu**
IsiXhosa	**ukubandakanyeka kwabantu**
Siswati	**kubandzakanyeka kwemmango**
IsiNdebele	**ukuzibandakanya emphakathini**
IsiNdebele	**ukuhlanganyela nomphakathi**
IsiNdebele	**ukuzibandakanya komphakathi**
Setswana	**seabe sa baagi**
Sepedi	**tšeokarolo setšhabeng**
Sesotho	**kabelo ya setjhaba**
Tshivenḓa	**u shela mulenzhe ha vhapo**
Tshivenḓa	**u ḓidzhenisa ha vhapo**
Xitsonga	**ku hoxa xandla ka vaaki**

comrade

Afrikaans	**kameraad**
IsiZulu	**umlingani**
IsiZulu	**iqabane**
IsiZulu	**ikhomredi**
IsiXhosa	**iqabane**
Siswati	**umbutfo**
IsiNdebele	**idelisa**
IsiNdebele	**umthwalisani**
IsiNdebele	**ikhomreyidi**
Setswana	**mokaulengwe**
Setswana	**khomoreiti**
Sepedi	**khomreite**
Sepedi	**lekhomo**
Sesotho	**khomoreiti**
Tshivenḓa	**khonani nndwani**
Tshivenḓa	**khomureidi**
Xitsonga	**munghana**
Xitsonga	**khomuredi**

conciliation

Afrikaans	**versoening**
IsiZulu	**ukubuyisana**
IsiXhosa	**uxolelwaniso**
IsiXhosa	**ulamlo**
Siswati	**kubuyisana**
Siswati	**kucolelana**
IsiNdebele	**ithobelwano**
Setswana	**thuanyo**
Sepedi	**kagišo**
Sesotho	**poelano**
Tshivenḓa	**vhupfumedzani**
Xitsonga	**ntwananiso**
Xitsonga	**ndzivalelano**

conciliatory democracy

Afrikaans	**versoeningsdemokrasie**
IsiZulu	**intando yeningi enokubuyisana**
IsiXhosa	**idemokhrasi yoxolelwaniso**
IsiXhosa	**intando yesininzi esekelwe kuxolelwaniso**

Siswati	**intsandvolinyenti yekubuyisana**
IsiNdebele	**idemokhrasi yethobelwano**
Setswana	**temokerasi ya thuanyo**
Sepedi	**temokrasi ya kagišo**
Sepedi	**pušobontši ya kagišo**
Sesotho	**demokrasi ya poelano**
Tshivenḓa	**dimokrasi ya vhupfumedzani**
Xitsonga	**xidemokirasi xa ndzivalelano**

conflict

Afrikaans	**konflik**
IsiZulu	**ukungqubuzana**
IsiZulu	**ingxabano**
IsiXhosa	**ungquzulwano**
IsiXhosa	**impixano**
IsiXhosa	**usunduzwano**
Siswati	**kungcubutana**
Siswati	**kushayisana**
Siswati	**lutfungunyane**
IsiNdebele	**inturhu**
IsiNdebele	**irarano**
Setswana	**kgotlhang**
Setswana	**thulano**
Sepedi	**thulano**
Sesotho	**kgohlano**
Tshivenḓa	**khuḓano**
Xitsonga	**dzolonga**
Xitsonga	**nkwetlembetano**

conflict of interest

Afrikaans	**belangekonflik**
IsiZulu	**udweshu ngokokwenzelela**
IsiZulu	**ukungqubuzana kwezifiso**
IsiXhosa	**ingozi yokuhendeka**
Siswati	**kushayisana kwetifiso**
IsiNdebele	**ipambano yekareko**
IsiNdebele	**ipambano yekhahleko**
Setswana	**thulano ya dikgatlhegelo**
Sepedi	**thulano ya dikganyogo**
Sesotho	**kgohlano ya maikutlo**
Sesotho	**kganyetsano ya ditabatabelo**
Sesotho	**twantshano ya maikutlo**
Tshivenḓa	**khuḓano ya dzangalelo**
Xitsonga	**nkwetlembetano wa vutsakeri**

conflict resolution

Afrikaans	**konflikoplossing**
IsiZulu	**ukuxazulula ingxabano**
IsiXhosa	**ukusonjululwa kongquzulwano**
IsiXhosa	**ukupheliswa kwempixano**
Siswati	**kulamula**
Siswati	**kusombulula lutfungunyane**
IsiNdebele	**irarululo lerarano**
Setswana	**phediso ya kgotlhang**
Setswana	**tharabololo ya kgotlhang**
Sepedi	**tharollo ya thulano**
Sesotho	**tharollo ya kgohlano**
Tshivenḓa	**thasululo ya khuḓano**
Xitsonga	**vuherisa-madzolonga**
Xitsonga	**vutshunxa-nkwetlembetano**

consensus

Afrikaans	**konsensus**
IsiZulu	**ukuvumelana**
IsiXhosa	**ukuvumelana**
IsiXhosa	**imvumelwano**
Siswati	**kuvumelana**
IsiNdebele	**ukuvumelana**
Setswana	**kutlwanelo**
Sepedi	**tumelelano**
Sesotho	**tumellano**
Tshivenḓa	**thendelano nga huswi**
Xitsonga	**mpfumelelano**

consensus politics

Afrikaans	**konsensuspolitiek**
IsiZulu	**ipolitiki yokuvumelana kwamaqembu**
IsiZulu	**ukuvumelana kwamaqembu ngokwezepolitiki**
IsiXhosa	**uvumelwano ngokwezopolitiko**
Siswati	**ipolitiki yekuvumelana**
IsiNdebele	**ipolotiki yokuvumelana**
Setswana	**dipolotiki tsa kutlwanelo**
Sepedi	**dipolotiki tša tumelelano**
Sesotho	**tumellano ya dipolotiki**
Tshivenḓa	**poḽotiki ya thendelano nga huswi**
Xitsonga	**tipolitiki ta mpfumelelano**

conservatism

Afrikaans	**konserwatisme**
IsiZulu	**ukubambelela kokudala**

IsiXhosa	**ubuntamolukhuni**
Siswati	**buntsamolukhuni**
IsiNdebele	**ukubambelela kokudala**
Setswana	**botsetsepelo**
Sepedi	**boganaphetogo**
Sesotho	**bohanadiphetoho**
Tshivenḓa	**vhuhanatshanduko**
Tshivenḓa	**u konḓa u ṱanganedza tshanduko**
Xitsonga	**vuala-ncinco**

consociation

Afrikaans	**konsosiasie**
IsiZulu	**ukusebenzisana**
IsiXhosa	**intsebenziswano**
IsiXhosa	**uphathiswano**
Siswati	**kutsandzanisa**
IsiNdebele	**ukusebenzisana okutjhideleneko**
Setswana	**tlhakanelopuso**
Sepedi	**kabagano**
Sesotho	**khonsosiyeishene**
Tshivenḓa	**vhuḓibaḓekanyi**
Xitsonga	**mpfumelelano**

consociational democracy

Afrikaans	**konsosiatiewe demokrasie**
IsiZulu	**intando yeningi enokusebenzisana**
IsiXhosa	**idemokhrasi yentsebenziswano**
IsiXhosa	**ulawulo lwentando yesininzi**
Siswati	**intsandvolinyenti yekutsandzanisa**
Siswati	**idemokhrasi yekutsandzanisa**
IsiNdebele	**idemokhrasi yokusebenzisana ngokutjhideleneko**
Setswana	**temokerasi ya tlhakanelopuso**
Sepedi	**demokrasi ya kabagano**
Sepedi	**temokrasi ya kabagano**
Sesotho	**demokrasi ya khonsosiyeishene**
Tshivenḓa	**dimokirasi ya vhuḓibaḓekanyi**
Xitsonga	**xidemokirasi xa mpfumelelano**

constituency

Afrikaans	**kiesafdeling**
IsiZulu	**iziko labavoti**
IsiXhosa	**inqila yovoto**
IsiXhosa	**ingingqi yelungu**
IsiXhosa	**indawo emelwe lilungu**
Siswati	**sigodzilukhetfo**
Siswati	**sigcemelukhetfo**
IsiNdebele	**isifunda sekhetho**
Setswana	**kgaolotlhopho**
Sepedi	**karolokgetho**
Sesotho	**lebatowa**
Tshivenḓa	**vhukhethoni**
Xitsonga	**ndhawu ya vaseketeri**
Xitsonga	**xifundza xa vakheti**

constituent assembly

Afrikaans	**grondwetgewende vergadering**
IsiZulu	**indlu yomthethosisekelo**
IsiXhosa	**indlu yoqulunqo lomgaqo-siseko**
Siswati	**libandla**
IsiNdebele	**indlu yomthethosisekelo**
Setswana	**palamente**
Sepedi	**lekgotla la ba dikarolokgetho**
Sesotho	**seboka sa lebatowa**
Tshivenḓa	**buthano ḽa vhukhethoni**
Xitsonga	**huvo ya vumbiwa**

constitution

Afrikaans	**grondwet**
IsiZulu	**umthethosisekelo**
IsiXhosa	**umgaqo-siseko**
Siswati	**umtsetfosisekelo**
IsiNdebele	**umthethosisekelo**
Setswana	**molaotheo**
Sepedi	**molaotheo**
Sesotho	**molao wa motheo**
Tshivenḓa	**ndayotewa**
Xitsonga	**vumbiwa**

Constitutional Court <RSA>

Afrikaans	**Konstitusionele Hof**
IsiZulu	**iNkantolo Yomthethosisekelo**
IsiXhosa	**iNkundla yezoMgaqo-siseko**
Siswati	**Likhotho Lemtsetfosisekelo**
IsiNdebele	**iKhotho yomThethosisekelo**
Setswana	**Kgotlatshekelokgolo ya Molaotheo**
Sepedi	**Kgorotsheko ya Molaotheo**
Sesotho	**Lekgotla la Molaotheo**
Tshivenḓa	**Khothe ya Ndayotewa**

Xitsonga	**Khoto ya Vumbiwa**
Xitsonga	**Huvo ya Vumbiwa**

contempt of parliament

Afrikaans	**minagting van die parlement**
IsiZulu	**ukudelela iphalamende**
IsiZulu	**ukweyisa iphalamende**
IsiZulu	**ukugcwanekela iphalamende**
IsiXhosa	**ukudela ipalamente**
Siswati	**kwedzelela iphalamende**
IsiNdebele	**ukudelela ipalamende**
Setswana	**nyatsa palamente**
Setswana	**nyatso**
Sepedi	**nyatšo ya palamente**
Sesotho	**nyediso ya palamente**
Tshivenḓa	**u nyadza phaḽamennde**
Tshivenḓa	**vhunyadzaphaḽamennde**
Xitsonga	**vutsan'wapalamende**

cooperative government

Afrikaans	**samewerkende regering**
IsiZulu	**uhulumeni onokubambisana**
IsiZulu	**uhulumeni onokusebenzisana**
IsiXhosa	**uburhulumente bentsebenziswano**
Siswati	**hulumende welubambiswano**
IsiNdebele	**urhulumende webambiswano**
Setswana	**puso ya tirisano**
Sepedi	**pušotirišano**
Sesotho	**mmuso wa tshebedisano**
Tshivenḓa	**muvhuso wa tshumisano**
Xitsonga	**mfumo wa ntirhisano**

coordinating council

Afrikaans	**koördinerende raad**
IsiZulu	**umkhandlu wokuxhumanisa**
IsiXhosa	**ibhunga eliququzelelayo**
Siswati	**umkhandlu wekuchumanisa**
IsiNdebele	**umkhandlu wezokulungelelanisa**
IsiNdebele	**umkhandlu wezokuvumelanisa**
Setswana	**lekgotlakgokagano**
Sepedi	**khantshele ya kopanyo**
Sesotho	**lekgotla la bohokanyi**
Tshivenḓa	**khorokhonanyi**
Xitsonga	**huvo ya vukondleteri**

coordinator

Afrikaans	**koördineerder**
IsiZulu	**umxhumanisi**
IsiXhosa	**umququzeleli**
Siswati	**umchumanisi**
IsiNdebele	**umlungeleli**
IsiNdebele	**umvumelanisi**
Setswana	**mogokaganyi**
Sepedi	**mokopanyi**
Sesotho	**mohokahanyi**
Tshivenḓa	**mukonanyi**
Xitsonga	**mukondleteri**

council

Afrikaans	**raad**
IsiZulu	**umkhandlu**
IsiXhosa	**ibhunga**
Siswati	**umkhandlu**
IsiNdebele	**umkhandlu**
Setswana	**lekgotla**
Setswana	**khansele**
Sepedi	**khantshele**
Sesotho	**lekgotla**
Sesotho	**khansele**
Tshivenḓa	**khoro**
Xitsonga	**huvo**

coup d'état

Afrikaans	**staatsgreep**
IsiZulu	**ukuketula umbuso**
IsiXhosa	**ubhukuqo-mbuso**
Siswati	**luketulo mbuso**
Siswati	**kuketula umbuso**
IsiNdebele	**iketulombuso**
Setswana	**menolopuso**
Sepedi	**menolopušo**
Sesotho	**menolopuso**
Tshivenḓa	**u dzhavhula muvhuso**
Xitsonga	**ku vutla mfumo**
Xitsonga	**ku wutla mfumo**

create v.

Afrikaans	**skep**
IsiZulu	**-dala**
IsiZulu	**-akha**
IsiZulu	**-enza**

IsiZulu	**-sungula**
IsiXhosa	**yila**
IsiXhosa	**bangela**
IsiXhosa	**ukwenza**
IsiXhosa	**ukudala**
Siswati	**akha**
Siswati	**bumba**
IsiNdebele	**-akha**
IsiNdebele	**tlhama**
Setswana	**tlhola**
Setswana	**tlhama**
Sepedi	**hlola**
Sesotho	**thea**
Tshivenḓa	**-sima**
Tshivenḓa	**-vhumba**
Xitsonga	**tumbuluxa**

create a precedent

English synonym	**set a precedent**
Afrikaans	**skep ‘n presedent**
IsiZulu	**-qala inqubo ezolandelwa**
IsiZulu	**-sungula inqubo ezolandelwa**
IsiXhosa	**ukuqala inkqubo eza kulandelwa**
Siswati	**kwakha sibonangaso**
IsiNdebele	**beka ikomba**
Setswana	**go baya motlhala**
Sepedi	**bea mohlala**
Sepedi	**hlola ketapele**
Sesotho	**ho bula moedi**
Sesotho	**ho bula kgoro**
Tshivenḓa	**u thoma tsumbo**
Tshivenḓa	**u vhea tsumbo**
Xitsonga	**tumbuluxa maendlelo**

D

DBSA ⇨ Development Bank of Southern Africa

deadlock

Afrikaans	**dooiepunt**
IsiZulu	**ungqingetshe**
IsiXhosa	**unongxi**
IsiXhosa	**kwanongxi**
IsiXhosa	**ukungevani ngezimvo**
Siswati	**ngcingetje**
IsiNdebele	**umgoduyagcina**
Setswana	**palelano**
Sepedi	**palelano**
Sesotho	**pharela**
Tshivenḓa	**ganzhila**
Xitsonga	**ntlimbo**

debate n.

Afrikaans	**debat**
IsiZulu	**inkulumompikiswano**
IsiXhosa	**ukuxoxa**
IsiXhosa	**ingxoxo**
Siswati	**inkhulumomphikiswano**
IsiNdebele	**ikulumopikiswano**
Setswana	**ngangisano**
Setswana	**kganetsano**
Sepedi	**ngangišano**
Sesotho	**ngangisano**
Tshivenḓa	**khanedzano**
Tshivenḓa	**dibeithi**
Xitsonga	**njhekanjhekisano**

decision-making n.

Afrikaans	**besluitneming**
IsiZulu	**ukuthatha izinqumo**
IsiZulu	**uthathozinqumo**
IsiXhosa	**ukwenza isigqibo**
Siswati	**kutsatfwa kwesincumo**
Siswati	**kutsatsa sincumo**
IsiNdebele	**ukuthathwa kweenqunto**
Setswana	**tseotshwetso**
Setswana	**botsayatshwetso**
Sepedi	**tšeosephetho**
Sesotho	**ho etsa qeto**
Tshivenḓa	**u dzhia tsheo**
Tshivenḓa	**u ita ambadzifhele**
Xitsonga	**ku teka xiboho**

declaration of intent

Afrikaans	**verklaring van voorneme**
IsiZulu	**ukugagulwa kwenhloso**
IsiZulu	**ukuvezwa kwenhloso**
IsiXhosa	**ukuxela injongo**
Siswati	**kukhombisa inhloso**
IsiNdebele	**umtlolo wokuvezwa kwehloso**
IsiNdebele	**umtlolo wokuvezwa komnqopho**
Setswana	**kgoeletso ya maikaelelo**

Sepedi	**pego ya maikemišetšo**
Sesotho	**phatlalatso ya maikemisetso**
Tshivenḓa	**vhuḓigani ha ndivho**
Xitsonga	**mpaluxa-xikongomelo**

de facto

Afrikaans	**de facto**
IsiZulu	**ngobunjalo besimo**
IsiXhosa	**ngokwemeko ekhoyo**
Siswati	**mbamba**
IsiNdebele	**ubunjalo bobujamo**
Setswana	**ntlhakgopolo**
Setswana	**ntlhatlhokakamogelesego**
Sepedi	**seo se lego gona**
Sepedi	**sa maleba**
Sepedi	**sa tshwanelo**
Sepedi	**de facto**
Sesotho	**de facto**
Tshivenḓa	**zwa vhukuma**
Tshivenḓa	**difakto**
Xitsonga	**leswi nga xiswona**

Defiance Campaign

Afrikaans	**Uitdaagveldtog**
IsiZulu	**uMkhankaso Wokuphikisana Nesinqumo**
IsiXhosa	**iphulo loqhankqalazo**
Siswati	**umkhankhaso wekuhlaphaneka**
Siswati	**umkhankhaso wekuhlutfuka**
IsiNdebele	**ijima lokuphikisa okuquntiweko**
Setswana	**Letsholo la lkgatholosomolao**
Sepedi	**lesolo la lenyatšo**
Sesotho	**Letsholo la Tello**
Tshivenḓa	**Fulo ḽa Khanedzo**
Tshivenḓa	**Fulo ḽa u Nyadza**
Xitsonga	**Pfhumba ra Xinyajo**

deficit

Afrikaans	**tekort**
IsiZulu	**imali eshodayo**
IsiZulu	**okushodayo**
IsiZulu	**okunganele**
IsiXhosa	**imali eshotayo**
Siswati	**lokusilele**
IsiNdebele	**itlhayelo**
Setswana	**tlhaelo**
Sepedi	**tlhaelelo**
Sesotho	**kgaelo**
Tshivenḓa	**ṱhahelelo**
Tshivenḓa	**zwikolodo**
Tshivenḓa	**milandu**
Xitsonga	**nkayivelo**

delegate n.

Afrikaans	**afgevaardigde**
IsiZulu	**isithunywa**
IsiZulu	**umgunyazwa**
IsiXhosa	**umthunywa**
Siswati	**sitfunywa**
Siswati	**umeleli**
IsiNdebele	**isithunywa**
IsiNdebele	**umgunyazwa**
Setswana	**moemedi**
Sepedi	**moromelwa**
Sepedi	**kemedi**
Sesotho	**morumuwa**
Tshivenḓa	**murumelwa**
Xitsonga	**murhumiwa**

delegate v.

Afrikaans	**afvaardig**
IsiZulu	**-gunyaza**
IsiZulu	**-nika amandla**
IsiXhosa	**ukuthuma**
Siswati	**mela**
Siswati	**tfuma**
IsiNdebele	**gunyaza**
IsiNdebele	**thuma**
Setswana	**roma**
Setswana	**rolela dithata**
Sepedi	**romela**
Sesotho	**roma**
Tshivenḓa	**-rumelwa**
Xitsonga	**rhuma**

delegated legislation

Afrikaans	**gedelegeerde wetgewing**
IsiZulu	**umthetho ogunyaziwe**
IsiXhosa	**uwiso-mthetho olugunyazisiweyo**
Siswati	**timiso letigunyatiwe**
IsiNdebele	**umthetho ogunyaziweko**
Setswana	**melawanaitlhamelo**

Sepedi	**molao wa go matlafatša**
Sesotho	**matla a ho etsa molao**
Tshivenḓa	**mulayo wa vhurumelwa**
Xitsonga	**nawu wo nyika matimba**

deliberations

Afrikaans	**beraadslagings**
IsiZulu	**izingxoxo**
IsiXhosa	**ingxoxo**
Siswati	**tinkhulumiswano**
Siswati	**kukhulumisana**
IsiNdebele	**iinkulumiswano**
Setswana	**ditherisano**
Setswana	**dipuisano**
Sepedi	**ditherišano**
Sesotho	**dipuisano**
Tshivenḓa	**khaseledzo**
Xitsonga	**minkanerisano**

democracy

Afrikaans	**demokrasie**
IsiZulu	**intando yabantu**
IsiZulu	**intando yeningi labantu**
IsiXhosa	**idemokhrasi**
IsiXhosa	**ulawulo lwentando yesininzi**
Siswati	**intsandvolinyenti**
IsiNdebele	**idemokhrasi**
IsiNdebele	**intando yenengi**
Setswana	**temokerasi**
Sepedi	**pušobontši**
Sepedi	**temokrasi**
Sepedi	**demokrasi**
Sesotho	**demokrasi**
Tshivenḓa	**dimokrasi**
Tshivenḓa	**demokhrasi**
Xitsonga	**xidemokirasi**

department

Afrikaans	**departement**
IsiZulu	**umnyango**
IsiXhosa	**isebe**
Siswati	**litiko**
IsiNdebele	**umnyango**
Setswana	**lefapha**
Sepedi	**kgoro**
Sesotho	**lefapha**
Tshivenḓa	**muhasho**
Xitsonga	**ndzawulo**

Department of Agriculture

Afrikaans	**Departement van Landbou**
IsiZulu	**uMnyango Wezolimo**
IsiXhosa	**iSebe lezoLimo**
Siswati	**Litiko Letekulima**
IsiNdebele	**umNyango wezokuLima**
Setswana	**Lefapha la Temothuo**
Sepedi	**Kgoro ya Temo**
Sesotho	**Lefapha la Temo**
Sesotho	**Lefapha la Temothuo**
Tshivenḓa	**Muhasho wa vhulimi**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Vurimi**

Department of Arts and Culture

Afrikaans	**Departement van Kuns en Kultuur**
IsiZulu	**uMnyango Wezobuciko Namasiko**
IsiXhosa	**iSebe lezoBugcisa neNkcubeko**
Siswati	**Litiko Letebuciko Nemasiko**
IsiNdebele	**umNyango wezobuKghwari namaSiko**
Setswana	**Lefapha la Botsweretshi le Setso**
Sepedi	**Kgoro ya Bokgabo le Setšo**
Sesotho	**Lefapha la Bonono le Setho**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Vhutsila na Mvelele**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Vutshila na Mfuwo**

Department of Communications

Afrikaans	**Departement van Kommunikasie**
IsiZulu	**uMnyango Wezokuxhumana**
IsiXhosa	**iSebe lezoQhagamshelwano**
Siswati	**Litiko Letekuchumana**
IsiNdebele	**umNyango wezokuThintana**
Setswana	**Lefapha la Tlhaeletsano**
Sepedi	**Kgoro ya Dikgokaganyo**
Sesotho	**Lefapha la Dikgokahanyo**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Vhudavhidzani**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Vuhlanganisi**

Department of Correctional Services

Afrikaans	**Departement van Korrektiewe Dienste**
IsiZulu	**uMnyango Wezokuhlunyeleliswa Kwezimilo**
IsiXhosa	**iSebe leeNkonzo zoLuleko**

Siswati	**Litiko Letekulungisa Timilo**
IsiNdebele	**umNyango wezamaJele**
Setswana	**Lefapha la Ditirelo tsa Kgopololo**
Sepedi	**Kgoro ya Ditirelo tša Tshokollo**
Sesotho	**Lefapha la Ditshebeletso tsa Tshokollo ya Batshwaruwa**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Tshumelo dza Ndulamiso**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Makhotso**

Department of Defence

Afrikaans	**Departement van Verdediging**
IsiZulu	**uMnyango Wezokuvikela**
IsiXhosa	**iSebe lezoKhuseleko**
Siswati	**Litiko Letekuvikela**
IsiNdebele	**umNyango wezokuVikela**
Setswana	**Lefapha la Tshireletso**
Sepedi	**Kgoro ya Tšhireletšo**
Sesotho	**Lefapha la Tshireletso**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Vhupileli**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Vusirheleri**

Department of Education

Afrikaans	**Departement van Onderwys**
IsiZulu	**uMnyango Wezemfundo**
IsiXhosa	**iSebe lezeMfundo**
Siswati	**Litiko Letemfundvo**
IsiNdebele	**umNyango wezeFundo**
Setswana	**Lefapha la Thuto**
Sepedi	**Kgoro ya Thuto**
Sesotho	**Lefapha la Thuto**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Pfunzo**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Dyondzo**

Department of Environmental Affairs and Tourism

Afrikaans	**Departement van Omgewingsake en Toerisme**
IsiZulu	**uMnyango Wezindaba Zezemvelo Nezokuvakasha**
IsiXhosa	**iSebe lezeNdalo noKhenketho**
Siswati	**Litiko Letendzawo Nekuvakasha**
IsiNdebele	**umNyango wezeBhoduluko nezamaVakatjho**
Setswana	**Lefapha la Merero ya Tikologo le Bojanala**
Sepedi	**Kgoro ya Merero ya Tikologo le Boeti**
Sesotho	**Lefapha la Merero ya Tikoloho le Bohahlaudi**
Tshivenḓa	**Muhasho wa zwa Mupo na Vhuendelamashango**
Xitsonga	**Ndzawulo ya swa Mbangu na Vupfhumba**

Department of Finance

Afrikaans	**Departement van Finansies**
IsiZulu	**uMnyango Wezezimali**
IsiXhosa	**iSebe lezeMali**
Siswati	**Litiko Letetimali**
IsiNdebele	**umNyango wezeeMali**
Setswana	**Lefapha la Matlotlo**
Sepedi	**Kgoro ya Matlotlo**
Sesotho	**Lefapha la Ditjhelete**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Gwama**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Timali**

Department of Foreign Affairs

Afrikaans	**Departement van Buitelandse Sake**
IsiZulu	**uMnyango Wezindaba Zangaphandle**
IsiXhosa	**iSebe leMicimbi yezaNgaphandle**
Siswati	**Litiko Letangaphandle**
IsiNdebele	**umNyango wezangaPhandle**
Setswana	**Lefapha la Merero ya Boditšhaba**
Sepedi	**Kgoro ya Merero ya ka Ntle**
Sesotho	**Lefapha la Merero ya ka Ntle ho Naha**
Tshivenḓa	**Muhasho wa zwa Nnḓa**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Timhaka ta Matiko-mambe**

Department of Health

Afrikaans	**Departement van Gesondheid**
IsiZulu	**uMyango Wezempilo**
IsiXhosa	**iSebe lezeMpilo**
Siswati	**Litiko Letemphilo**
IsiNdebele	**umNyango wezamaPhilo**
Setswana	**Lefapha la Pholo**
Sepedi	**Kgoro ya Maphelo**
Sesotho	**Lefapha la Bophelo bo Botle**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Mutakalo**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Rihanyo**

Department of Home Affairs

Afrikaans	**Departement van Binnelandse Sake**

IsiZulu	**uMnyango Wezindaba Zasekhaya**
IsiXhosa	**iSebe leMicimbi yezeKhaya**
Siswati	**Litiko Letasekhaya**
IsiNdebele	**umNyango wezangeKhaya**
Setswana	**Lefapha la Merero ya Selegae**
Sepedi	**Kgoro ya Merero ya Legae**
Sesotho	**Lefapha la Merero ya Lehae**
Tshivenḓa	**Muhasho wa zwa Muno**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Xikaya**

Department of Housing

Afrikaans	**Departement van Behuising**
IsiZulu	**uMnyango Wezezindlu**
IsiXhosa	**iSebe lezeZindlu**
Siswati	**Litiko Letetindlu**
IsiNdebele	**umNyango wezeziNdlu**
Setswana	**Lefapha la Tlamelo ya Matlo**
Sepedi	**Kgoro ya Mengwako**
Sesotho	**Lefapha la Phumantsho ya Matlo**
Tshivenḓa	**Muhasho wa zwa Dzinnḓu**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Tindlu**

Department of Justice and Constitutional Development

Afrikaans	**Departement van Justisie en Staatkundige Ontwikkeling**
IsiZulu	**uMnyango Wezobulungiswa Nokuthuthukiswa Komthethosisekelo**
IsiXhosa	**iSebe lezoBulungisa noMgaqo-siseko**
Siswati	**Litiko Letebulungiswa Netekutfutfukiswa Kwemtsetfosisekelo**
IsiNdebele	**umNyango wezoBulungiswa nokuThuthukiswa komThethosisekelo**
Setswana	**Lefapha la Bosiamisi le Tlhabololo ya Molaotheo**
Sepedi	**Kgoro ya Toka le Tlhabollo ya Molaotheo**
Sesotho	**Lefapha la Toka le Ntshetsopele ya Molao wa Motheo**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Vhulamukanyi na Mveledziso ya Mulayotewa**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Vululami na Nhluvukiso wa Vumbiwa**

Department of Labour

Afrikaans	**Departement van Arbeid**
IsiZulu	**uMnyango Wezabasebenzi**
IsiXhosa	**iSebe lezaBasebenzi**
Siswati	**Litiko Letetisebenti**
IsiNdebele	**umNyango wezabaSebenzi**
Setswana	**Lefapha la Bodiri**
Sepedi	**Kgoro ya Bašomi**
Sesotho	**Lefapha la tsa Mesebetsi**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Mishumo**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Vatirhi**

Department of Land Affairs

Afrikaans	**Departement van Grondsake**
IsiZulu	**uMnyango Wezindaba Zomhlaba**
IsiXhosa	**iSebe leMiba yezemiHlaba**
Siswati	**Litiko Letemihlaba**
IsiNdebele	**umNyango wezemiHlaba**
Setswana	**Lefapha la Merero ya Mafatshe**
Sepedi	**Kgoro ya Merero ya Naga**
Sesotho	**Lefapha la Merero ya Mobu**
Tshivenḓa	**Muhasho wa zwa Mavu**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Timhaka ta Misava**
Xitsonga	**Ndzawulo ya swa Misava**

Department of Minerals and Energy

Afrikaans	**Departement van Minerale en Energie**
IsiZulu	**uMnyango Wezimbiwa Namandla**
IsiXhosa	**iSebe leZimbiwa naMandla**
Siswati	**Litiko Letetimbiwa Netemandla**
IsiNdebele	**umNyango wezaMandla nokwEnjiwako**
Setswana	**Lefapha la Dimenerale le Maatla**
Sepedi	**Kgoro ya Dirafša le Maatla**
Sepedi	**Kgoro ya Diminerale le Enetši**
Sesotho	**Lefapha la Dimenerale le Eneji**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Mineraḽa na Fulufulu**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Swicelwa na Eneji**

Department of Provincial and Local Government

Afrikaans	**Departement van Provinsiale en Plaaslike Regering**
IsiZulu	**uMnyango Wohulumeni Bezifundazwe Nabezindawo**
IsiXhosa	**iSebe looRhulumente bamaPhondo nabeeNgingqi**

Siswati	**Litiko Letabohulumende Besifundza Nebasekhaya**
IsiNdebele	**umNyango waboRhulumende beemFunda nabeeNdawo**
Setswana	**Lefapha la Diporofense le Pusoselegae**
Sepedi	**Kgoro ya Pušoselegae le Probentshe**
Sepedi	**Kgoro ya Pušoselegae le Profense**
Sepedi	**Kgoro ya Pušoselegae le Provense**
Sesotho	**Lefapha la Mebuso ya Diprovense le ya Lehae**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Mavundu na Mivhuso Yapo**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Mfumo wa Swifundzankulu na Miganga**

Department of Public Enterprises

Afrikaans	**Departement van Openbare Ondernemings**
IsiZulu	**uMnyango Wezamabhizinisi Kahulumeni**
IsiXhosa	**iSebe lezaMashishini kaRhulumente**
Siswati	**Litiko Leteluhwebo Lwahulumende**
IsiNdebele	**umNyango wezamaBhizinisi womBuso**
Setswana	**Lefapha la Ditiro tsa Setšhaba**
Setswana	**Dikgwebo tsa Setšhaba**
Sepedi	**Kgoro ya Dikgwebo tša Setšhaba**
Sesotho	**Lefapha la Dikgwebo tsa Setjhaba**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Mabindu a Tshitshavha**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Mabindzu ya Mfumo**

Department of Public Service and Administration

Afrikaans	**Departement van Staatsdiens en Administrasie**
IsiZulu	**uMnyango Wezemisebenzi Kahulumeni Nokuphathwa Kwayo**
IsiXhosa	**iSebe leeNkonzo zoLuntu noLawulo**
Siswati	**Litiko Letemisebenti Yahulumende Nekuphatsa**
IsiNdebele	**umNyango wezokuLawulwa kwemiSebenzi yomBuso**
Setswana	**Lefapha la Bodiredipuso le Botsamaisi**
Sepedi	**Kgoro ya Taolo le Tirelo ya Mmušo**
Sesotho	**Lefapha la Ditshebeletso tsa Setjhaba le Tsamaiso**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Tshumelo ya tshitshavha na Ndaulo**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Vatirhela-Mfumo**

Department of Public Works

Afrikaans	**Departement van Openbare Werke**
IsiZulu	**uMnyango Wezemisebenzi Yomphakathi**
IsiXhosa	**iSebe lezeMisebenzi kaRhulumente**
Siswati	**Litiko Letemisebenti Yesive**
IsiNdebele	**umNyango wezemiSebenzi yomBuso**
Setswana	**Lefapha la Ditiro tsa Setšhaba**
Sepedi	**Kgoro ya Mešomo ya Mmušo**
Sesotho	**Lefapha la Mesebetsi ya Setjhaba**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Mishumo ya Tshitshavha**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Mintirho ya Mfumo**

Department of Safety and Security

Afrikaans	**Departement van Veiligheid en Sekuriteit**
IsiZulu	**uMnyango Wezokuphepha Nezokuvikeleka**
IsiXhosa	**iSebe lezoKhuselo noKhuseleko**
Siswati	**Litiko Letekuphepha Nekuvikeleka**
IsiNdebele	**umNyango wezokuPhepha nokuVikeleka**
Setswana	**Lefapha la Pabalesego le Tshireletso**
Sepedi	**Kgoro ya Polokego le Tšhireletšego**
Sesotho	**Lefapha la Polokeho le Tshireletso**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Tsireledzo na Mbulungeo**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Vuhlayiseki na Nsirhelelo**

Department of Science and Technology

Afrikaans	**Departement van Wetenskap en Tegnologie**
IsiZulu	**uMnyango Wezesayensi Nobuchwepheshe**
IsiXhosa	**iSebe lezeNzululwazi nobuChwepheshe**
Siswati	**Litiko Letesayensi Nethekhinoloji**
IsiNdebele	**umNyango wezeSayensi neThekhinoloji**
Setswana	**Lefapha la Bonetetshi le Thekenoloji**
Sepedi	**Kgoro ya tša Mahlale le Theknolotši**
Sepedi	**Kgoro ya Saense le Theknolotši**

Sesotho	**Lefapha la Saense le Theknoloji**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Saintsi na Thekhinoḽodzhi**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Sayense na Thekinoloji**

Department of Social Development

Afrikaans	**Departement van Maatskaplike Ontwikkeling**
IsiZulu	**uMnyango Wezokuthuthukiswa Komphakathi**
IsiXhosa	**iSebe lezoPhuhliso loLuntu**
Siswati	**Litiko Letekutfutfukisa Tenhlalo**
IsiNdebele	**umNyango wezokuThuthukiswa komPhakathi**
Setswana	**Lefapha la Tlhabololo ya Loago**
Sepedi	**Kgoro ya Tlhabollo ya tša Setšhaba**
Sesotho	**Lefapha la Ntshetsopele ya Setjhaba**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Mveledziso ya Matshilisano**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Nhluvukiso wa Vanhu**

Department of Sport and Recreation

Afrikaans	**Departement van Sport en Ontspanning**
IsiZulu	**uMnyango Wezemidlalo Nokungcebeleka**
IsiXhosa	**iSebe lezeMidlalo noLonwabo**
Siswati	**Litiko Letemidlalo Nekukhibika**
IsiNdebele	**umNyango wezemiDlalo nokuziThabisa**
Setswana	**Lefapha la Metshameko le Boitapoloso**
Sepedi	**Kgoro ya Dipapadi le Boitapološo**
Sesotho	**Lefapha la Dipapadi le Boikgathollo**
Tshivenḓa	**Muhasho wa zwa Mitambo na Vhuḓimvumvusi**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Mintlangu na Vuhungasi**

Department of Trade and Industry

Afrikaans	**Departement van Handel en Nywerheid**
IsiZulu	**uMnyango Wezohwebo Nezimboni**
IsiXhosa	**iSebe lezoRhwebo noShishino**
Siswati	**Litiko Letekuhwebelana Netetimboni**
IsiNdebele	**umNyango wezeRhwebo namaBubulo**
Setswana	**Lefapha la Kgwebisano le Madirelo**
Sepedi	**Kgoro ya Bogwebi le Bohlagiši**
Sesotho	**Lefapha la Kgwebisano le Indasteri**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Mbambadzo na Nḓowetshumo**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Mabindzu na Vumaki**

Department of Transport

Afrikaans	**Departement van Vervoer**
IsiZulu	**uMnyango Wezokuthutha**
IsiXhosa	**iSebe lezoThutho**
Siswati	**Litiko Letekutfutsa**
IsiNdebele	**umNyango wezokuThutha**
Setswana	**Lefapha la Dipalangwa**
Sepedi	**Kgoro ya Dinamelwa**
Sesotho	**Lefapha la Dipalangwang**
Tshivenḓa	**Muhasho wa Vhuendi**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Vutleketli**

Department of Water Affairs and Forestry

Afrikaans	**Departement van Waterwese en Bosbou**
IsiZulu	**uMnyango Wezamanzi Namahlathi**
IsiXhosa	**iSebe lezaManzi namaHlathi**
Siswati	**Litiko Letemanti Netemahlatsi**
IsiNdebele	**umNyango wezaManzi namaHlathi**
Setswana	**Lefapha la Merero ya Metsi le Dikgwa**
Sepedi	**Kgoro ya Merero ya Meetse le Kagodikgwa**
Sesotho	**Lefapha la Merero ya Metsi le Meru**
Tshivenḓa	**Muhasho wa zwa Maḓi na Maḓaka**
Xitsonga	**Ndzawulo ya Timhaka ta Mati ni Swihlahla**

deploy

Afrikaans	**ontplooi**
IsiZulu	**-juba**
IsiXhosa	**ukuthumela kwenye indawo**
IsiXhosa	**ukutshintsha**
Siswati	**tfumela ngenhloso**
IsiNdebele	**-layela umsebenzi**
Setswana	**bolotsa**
Sepedi	**romela**
Sesotho	**diploya**
Tshivenḓa	**rumela**
Xitsonga	**rhumela**

deputy minister

Afrikaans	**adjunkminister**
IsiZulu	**iphini likangqongqoshe**
IsiZulu	**isekelangqongqoshe**
IsiXhosa	**usekela-mphathiswa**
Siswati	**lisekelandvuna**
IsiNdebele	**isekela likangqongqotjhe**
IsiNdebele	**iphini likangqongqotjhe**
Setswana	**motlatsatona**
Sepedi	**motlatšatona**
Sesotho	**motlatsi wa letona**
Tshivenḓa	**mufarisaminisiṱa**
Tshivenḓa	**tshanḓa tsha minisiṱa**
Tshivenḓa	**mufarisi wa minisṱa**
Xitsonga	**xandla xa holobye**

Deputy Speaker

Afrikaans	**Adjunkspeaker**
IsiZulu	**iPhini Likasomlomo**
IsiZulu	**iSekelasomlomo**
IsiXhosa	**USekela-Somlomo**
Siswati	**Lisekelasomlomo**
Siswati	**Lisekela Lasomlomo**
IsiNdebele	**isekela likaSpikha**
IsiNdebele	**isekela likaSomlomo**
IsiNdebele	**iphini likaSomlomo**
IsiNdebele	**iphini likaSpikha**
Setswana	**Motlatsammusakgotla**
Setswana	**Motlatsasepikara**
Sepedi	**Motlatšasepikara**
Sesotho	**Motlatsi wa Spikara**
Tshivenḓa	**Mufarisamulangadzulo**
Xitsonga	**Xandla xa Xipikara**

designation

Afrikaans	**aanwysing**
IsiZulu	**isikhundla**
IsiXhosa	**iwonga**
IsiXhosa	**isikhundla**
Siswati	**sikhundla**
IsiNdebele	**isikhundla**
Setswana	**inakemo**
Sepedi	**maemo**
Sesotho	**maemo**
Tshivenḓa	**vhuimo**
Xitsonga	**xiyimo**

Development Bank of Southern Africa

English synonym	**DBSA**
Afrikaans	**Ontwikkelingsbank van Suider-Afrika**
Afrikaans	**OBSA**
IsiZulu	**iBhange Lentuthuko Yamazwe Ase-Afrika AseNingizumu**
IsiXhosa	**iBhanki yoPhuhliso yaseMazantsi eAfrika**
Siswati	**Libhange Letekutfutfukisa Le-Afrika LeseNingizimu**
Siswati	**i-DBSA**
IsiNdebele	**iBulungelo lokuThuthukisa amazwe ase-Afrika engeSewula**
Setswana	**Bankatlhabololo ya Borwa ba Aforika**
Setswana	**DBSA**
Sepedi	**Pankatlhabollo ya Borwa bja Afrika**
Sesotho	**Banka ya Ntshetsopele ya Afrika e ka Borwa**
Tshivenḓa	**Bannga ya Mveledziso ya Tshipembe ha Afrika**
Xitsonga	**Bangi ya Nhluvukiso ya le Dzongeni wa Afrika**

development initiative

Afrikaans	**ontwikkelingsinisiatief**
IsiZulu	**izinhlelo zentuthuko**
IsiXhosa	**ilinge lophuhliso**
Siswati	**umtamo wetekutfutfukisa**
IsiNdebele	**amahlelo wokuthuthukisa**
Setswana	**itshimololelotlhabololo**
Sepedi	**boithomelotlhabollo**
Sesotho	**matsapa a ntshetsopele**
Tshivenḓa	**vhumbale ha mveledziso**
Xitsonga	**matshalatshala yo hluvukisa**

diaspora

Afrikaans	**diaspora**
Afrikaans	**volksverstrooiing**
IsiZulu	**ufuduko**
IsiXhosa	**ubhaco**
IsiXhosa	**ukuthi saa kwabantu**
Siswati	**kusabalala**
Siswati	**kuhlakateka**
IsiNdebele	**iphalalo**
Setswana	**phasalalo**
Setswana	**phalalo**
Sepedi	**tšhwalalano**

Sepedi	**diaspora**
Sesotho	**diyasephora**
Tshivenḓa	**mupfuluwo**
Tshivenḓa	**khasekano**
Xitsonga	**vuhangalaki**

diplomat

Afrikaans	**diplomaat**
IsiZulu	**usomaqhinga**
IsiXhosa	**unozakuzaku**
IsiXhosa	**ungqondongqondo**
Siswati	**lincusa**
IsiNdebele	**ihlakani**
IsiNdebele	**usomaqhinga**
Setswana	**moemelanaga**
Setswana	**modipolomate**
Sepedi	**motseta**
Sepedi	**modiplomate**
Sesotho	**diplomate**
Tshivenḓa	**mudipḽomati**
Xitsonga	**muyimela-tiko**
Xitsonga	**ntsumi ya tiko**

directorate

Afrikaans	**direktoraat**
IsiZulu	**uphiko lomqondisi**
IsiXhosa	**icandelo lolawulo**
IsiXhosa	**ulawulo**
Siswati	**luphiko**
IsiNdebele	**iphiko lomnyango**
IsiNdebele	**ibhodi yabanqophisi**
Setswana	**bokaedi**
Sepedi	**lefapha**
Sepedi	**lefapa**
Sesotho	**bolaodi**
Tshivenḓa	**ndangulo**
Tshivenḓa	**vhulangi**
Xitsonga	**vulawuri**

director-general

Afrikaans	**direkteur-generaal**
IsiZulu	**umqondisi jikelele**
IsiXhosa	**umlawuli-jikelele**
Siswati	**umcondzisi jikelele**
IsiNdebele	**umnqophisi zombelele**
Setswana	**mokaedikakaretso**
Sepedi	**molaodipharephare**
Sesotho	**molaodi e moholo**
Sesotho	**molaodikakaretso**
Tshivenḓa	**mulangi muhulwane**
Xitsonga	**mulawuri-jenerali**
Xitsonga	**mulawurinkulu**
Xitsonga	**mulawuri-angarhelo**

disadvantaged community

Afrikaans	**benadeelde gemeenskap**
Afrikaans	**agtergeblewe gemeenskap**
IsiZulu	**umphakathi wabancishwe amathuba**
IsiXhosa	**abantu abahlelelekileyo**
IsiXhosa	**uluntu oluhlelelekileyo**
Siswati	**ummango lophuyisiwe**
IsiNdebele	**umphakathi odinywe amathuba**
Setswana	**baagi ba ba tlhokomologilweng**
Sepedi	**setšhaba seo se hlokišitšwego**
Sesotho	**setjhaba se kotetsweng**
Sesotho	**setjhaba se tinngweng menyetla**
Tshivenḓa	**tshitshavha tsho siwaho nnḓa**
Xitsonga	**vapfumatiwa**

disaster area

Afrikaans	**rampgebied**
IsiZulu	**indawo emenyezelwe njengeyinhlekelele**
IsiXhosa	**ummandla wentlekele**
Siswati	**indzawo lekhahlametekile**
Siswati	**indzawo yenhlekelele**
IsiNdebele	**indawo yehlekelele**
Setswana	**lefelo la matlhotlhapelo**
Sepedi	**tikologo ya mašula**
Sesotho	**sebaka sa koduwa**
Tshivenḓa	**vhupo ha tshinyalelo**
Xitsonga	**ndhawu ya khombo**

disaster management

Afrikaans	**rampbestuur**
IsiZulu	**ukulawulwa kwenhlekelele**
IsiXhosa	**ukujongana nentlekele**
Siswati	**kumelana nenhlekelele**
Siswati	**kumelana nekukhahlameteka**
IsiNdebele	**ilawulo lehlekelele**
Setswana	**taolo ya matlhotlhapelo**
Setswana	**taolomaemo a matlhotlhapelo**

Sepedi	**taolo ya mašula**
Sesotho	**taolo ya koduwa**
Tshivenḓa	**ndaulo ya tshinyalelo**
Tshivenḓa	**vhulangi ha tshinyalelo**
Xitsonga	**vulawuri bya makhombo**

disenfranchise

Afrikaans	**stemreg ontneem**
Afrikaans	**ontkieser**
IsiZulu	**ukuphucwa ilungelo**
IsiXhosa	**ukuhluthwa ilungelo lokuvota**
Siswati	**kwemuka lilungelo lekuvota**
IsiNdebele	**emuka ilungelo lokuvowuda**
Setswana	**kamogodithata**
Sepedi	**go hlokišwa tokelokgetho**
Sesotho	**ho kotela ditokelong tsa ho kgetha**
Sesotho	**ho thibela ho kgetha**
Tshivenḓa	**u ṱangula pfanelo dza u vouta**
Tshivenḓa	**u ṱangula pfanelo dza u khetha**
Xitsonga	**ku tekeriwa matimba**

dispensation

Afrikaans	**bedeling**
IsiZulu	**isikhathi sombuso**
IsiXhosa	**ixesha lolawulo elithile**
Siswati	**sikhatsikubusa**
IsiNdebele	**isikhathi sombuso**
Setswana	**pakatsamaiso**
Sepedi	**mehleng**
Sesotho	**tsamaiso**
Tshivenḓa	**nyimele ya poḽotiki ya tshifhinga tshenetsho**
Xitsonga	**nkarhi**

division

Afrikaans	**verdeling**
IsiZulu	**ukuzehlukanisa**
IsiZulu	**ukuzaba**
IsiXhosa	**ukwahlula**
IsiXhosa	**ukwahlula indlu**
IsiXhosa	**ukuvotisa ipalamente**
Siswati	**kwehlukanisa**
IsiNdebele	**ukwahlukanisa**
Setswana	**kgaogano**
Sepedi	**karogano**
Sesotho	**karolo**
Tshivenḓa	**khethekanyo**
Xitsonga	**ku avanyisa**

division list

Afrikaans	**verdelingslys**
IsiZulu	**uhlu lokuzehlukanisa**
IsiXhosa	**uluhlu lweziphumo zovoto**
Siswati	**luhlumphumela**
Siswati	**luhlu lwekwehlukanisa**
IsiNdebele	**irhelo lomphumela wokuhlukanisa**
Setswana	**lenaanekgaogano**
Sepedi	**lenaneokaroganyo**
Sepedi	**lenaneo la karoganyo**
Sesotho	**lenane la karohano**
Tshivenḓa	**mutevhe wa khethekanyo**
Xitsonga	**nongonoko wo avanyisa**

draconian measures

Afrikaans	**drakoniese maatreëls**
IsiZulu	**izinyathelo zokubhekana nobunzima**
IsiXhosa	**amanyathelo angqwabalala**
Siswati	**tinyatselo leticatsa**
Siswati	**tinyatselo letimatima**
IsiNdebele	**amagadango welunya**
Setswana	**dikgato tse di setlhogo**
Sepedi	**magatošoro**
Sesotho	**mehato e sehloho**
Tshivenḓa	**maga a tshiṱuhu**
Xitsonga	**magoza ya vukarhi**

draft bill

Afrikaans	**konsepwetsontwerp**
IsiZulu	**umthethosivivinywa ohlongozwayo**
IsiXhosa	**umthetho oyilwayo**
IsiXhosa	**umthetho osaqulunqwayo**
IsiXhosa	**umthetho ongekaphunyezwa**
IsiXhosa	**ibhili**
Siswati	**umtsetfosivivinyo loluhlaka**
IsiNdebele	**umtlamo womthethomlingwa**
IsiNdebele	**umthethomlingwa osatlanywako**
Setswana	**molaotlhomokakangwa**
Sepedi	**molaokakanywatlhangwa**
Sesotho	**moralo wa bili**
Tshivenḓa	**mvetomveto ya mulayotibe**
Xitsonga	**mpfampfarhuto wa nawumbisi**

drought-relief measures

Afrikaans	**droogtehulp**
IsiZulu	**izinhlelo zokusiza abahlukunyezwe isomiso**
IsiZulu	**izinsizanhlelo zabahlukunyezwe isomiso**
IsiXhosa	**amanyathelo okunceda abathwaxwe yimbalela**
IsiXhosa	**uncedo ngexesha lembalela**
Siswati	**emasu ekutsiba somiso**
IsiNdebele	**amagadangosizo wesomiso**
Setswana	**dikgatonamolaleuba**
Sepedi	**magatokimollakomelelo**
Sesotho	**mehato nakong ya komello**
Tshivenḓa	**magandeludzi a gomelelo**
Xitsonga	**magoza yo phalala**
Xitsonga	**magoza ya mphalalo**

E

embargo

Afrikaans	**embargo**
Afrikaans	**verbod**
IsiZulu	**ukugodla okubhaliwe**
IsiXhosa	**ukubanjwa kopapasho**
Siswati	**kuvimbeka kwesikhashana**
IsiNdebele	**isiqabelo**
Setswana	**kiletso**
Sepedi	**kiletšo**
Sesotho	**pehelo ya nako**
Tshivenḓa	**nyiledzo**
Xitsonga	**xiyiriso**

embassy

Afrikaans	**ambassade**
IsiZulu	**isikhungo senxusa**
IsiXhosa	**iziko lezozakuzo**
Siswati	**lihhovisi lemancusa**
IsiNdebele	**indawo yabazenda**
IsiNdebele	**isiqhema sabazenda**
Setswana	**ntlokemedi**
Sepedi	**botseta**
Sepedi	**embasi**
Sepedi	**empasi**
Sesotho	**bonqosa**
Tshivenḓa	**embasi**
Tshivenḓa	**vhuḓinḓa**
Xitsonga	**yindlu ya vuyimeri**

employment equity

Afrikaans	**gelykberegtiging by indiensneming**
IsiZulu	**ukuqasha ngokulinganisa**
IsiXhosa	**ubulungisa kwezengqesho**
IsiXhosa	**ulungelelwaniso kwezengqesho**
Siswati	**kulinganisa ematfuba ekucasha**
IsiNdebele	**ukuqatjha ngokulinganisa**
Setswana	**tekatekanyothapo**
Sepedi	**tekatekanothwalong**
Sepedi	**tekatekanokhirong**
Sesotho	**tekatekano kgirong**
Tshivenḓa	**ndinganyiso ya matholele**
Tshivenḓa	**nyeḓanyiso ya matholele**
Xitsonga	**ndzinganiso wa matholele**

empowerment

Afrikaans	**bemagtiging**
IsiZulu	**ukuthuthukisa**
IsiZulu	**unikomandla**
IsiXhosa	**ukuxhobisa**
Siswati	**kuhlomisa**
Siswati	**kunika emandla**
IsiNdebele	**-hlomisa**
Setswana	**maatlafatso**
Sepedi	**matlafatšo**
Sesotho	**matlafatso**
Tshivenḓa	**vhuṋeamaanḓa**
Xitsonga	**ku nyika matimba**

enfranchise

Afrikaans	**stemreg verleen**
IsiZulu	**ukunika ilungelo**
IsiZulu	**unikolungelo**
IsiXhosa	**ukunika igunya lokuvota**
Siswati	**kunika lilungelo lekuvota**
IsiNdebele	**nikela ilungelo lokuvowuda**
Setswana	**neelodithata**
Setswana	**kabelodithata**
Sepedi	**fiwa tokelokgetho**
Sesotho	**tumello ya ho vouta**
Tshivenḓa	**ndugela u vouta**
Tshivenḓa	**u lugela u vouta**
Xitsonga	**ku nyika matimba**

enquiry

Afrikaans	**ondersoek**
IsiZulu	**uphenyo**
IsiXhosa	**ukubuza**
IsiXhosa	**umbuzo**
Siswati	**luphenyo**
Siswati	**luhlolo**
IsiNdebele	**iphenyo**
Setswana	**patlisiso**
Setswana	**potsolotso**
Sepedi	**nyakišišo**
Sesotho	**patlisiso**
Tshivenḓa	**ṱhoḓisiso**
Xitsonga	**xivutiso**

equal opportunity programme

Afrikaans	**gelykegeleenthede-program**
IsiZulu	**uhlelo lokulinganiswa kwamathuba**
IsiZulu	**uhlelolinganiso lwamathuba**
IsiZulu	**uhlelolinganisomathuba**
IsiXhosa	**inkqubo yamathuba alinganayo**
Siswati	**luhlelo lwematfuba lalinganako**
IsiNdebele	**ihlelo lokulinganiswa kwamathuba**
Setswana	**lenaane la tekatekanyoditšhono**
Sepedi	**lenaneo la tekatekano ya dibaka**
Sesotho	**lenaneo la menyetla e lekanang**
Tshivenḓa	**mbekanyamushumo ya ndinganyiso ya zwikhala**
Tshivenḓa	**nzudzanyamushumo wa ndinganyiso ya zwikhala**
Xitsonga	**nongonoko wo ringananisa**

estimate expenditure

Afrikaans	**geraamde uitgawes**
Afrikaans	**geskatte uitgawes**
IsiZulu	**isilinganisozindleko**
IsiXhosa	**uqikelelo lwenkcitho**
Siswati	**inchitfosilinganiso**
IsiNdebele	**isilinganiso seendleko**
Setswana	**kabakanyo ya ditshenyegelo**
Sepedi	**tekanyetšo ya tshenyagalelo**
Sesotho	**kakanyo ya ditjeho**
Tshivenḓa	**mugaganyo wa tshinyalelo**
Xitsonga	**mpimanyeto wa tihakelo**

Eurocentric

Afrikaans	**Eurosentries**
IsiZulu	**ukubuka kokwaseNtshonalanga**
IsiXhosa	**ngokwaseNtshona**
Siswati	**Buyurophu**
IsiNdebele	**-dzimelele ngobuYuropu**
IsiNdebele	**-yame ngobuYuropu**
Setswana	**molebo wa Seyuropa**
Sepedi	**Botšo bja Yuropa**
Sesotho	**Seyuropa**
Tshivenḓa	**vhuḓibaḓekanyi na Yuropa**
Tshivenḓa	**Vhuyuropa**
Xitsonga	**swa Xiyuropa**

exchequer

Afrikaans	**skatkis**
IsiZulu	**umgcinimafa kahulumeni**
IsiXhosa	**isebe likanondyebo**
Siswati	**umphatsitimali tembuso**
IsiNdebele	**umnyango wezeemali zombuso**
Setswana	**motsholamatlotlo**
Sepedi	**sešegotlotlo**
Sesotho	**botshwaramatlotlo**
Tshivenḓa	**mulangagwama**
Xitsonga	**nkwama wa mfumo**

executive

Afrikaans	**uitvoerende owerheid**
IsiZulu	**uphiko lweziphathimandla**
IsiXhosa	**isigqeba**
IsiXhosa	**ibhunga labaphathiswa**
Siswati	**sigungu lesiphetse**
IsiNdebele	**isigungu**
Setswana	**khuduthamaga**
Sepedi	**bophethišo**
Sesotho	**phethahatso**
Tshivenḓa	**khorondanguli**
Tshivenḓa	**khorondangi**
Xitsonga	**huvonkulu**

executive committee

Afrikaans	**dagbestuur**
IsiZulu	**ikomidi leziphathimandla**
IsiXhosa	**ikomiti yesigqeba**
Siswati	**likomiti leliphetse**
Siswati	**ikomiti lephetse**

IsiNdebele	**ikomidi yesigungu**
Setswana	**komitikhuduthamaga**
Sepedi	**komitiphethiši**
Sepedi	**komitiphethišo**
Sesotho	**komiti ya phethahatso**
Tshivenḓa	**komitindangi**
Xitsonga	**komitinkulu**
Xitsonga	**xihubyanankulu**

Executive Council

Afrikaans	**Uitvoerende Raad**
IsiZulu	**uMkhandlu Weziphathimandla**
IsiXhosa	**iBhunga elisisiGqeba**
Siswati	**umkhandlusigungu**
IsiNdebele	**umKhandlu wesiGungu**
Setswana	**Kgotlakhuduthamaga**
Sepedi	**Lekgotlaphethišo**
Sepedi	**Lekgotlaphethiši**
Sepedi	**Khuduthamaga**
Sesotho	**Lekgotla la Phethahatso**
Tshivenḓa	**Khorotshitumbe**
Xitsonga	**Huvonkulu**

ex officio

Afrikaans	**ex officio**
IsiZulu	**-ngokwelungelo lesikhundla**
IsiXhosa	**ngenxa yesikhundla**
Siswati	**-ngekwemandla esikhundla**
IsiNdebele	**ngamandla wesikhundla**
Setswana	**tokololo ka kemo**
Sepedi	**ka maatla a maemo**
Sepedi	**ex officio**
Sesotho	**ka maemo**
Tshivenḓa	**muraḓo nga vhuimo**
Xitsonga	**xirho hi xiyimo**

explanatory memorandum

Afrikaans	**verklarende memorandum**
IsiZulu	**incazelo efinqiwe ngomthethosivivinywa**
IsiXhosa	**imemorandam echazayo**
Siswati	**emavi lachazako**
Siswati	**imemorandamu lechazako**
IsiNdebele	**isihlathululi somthethomlingwa**
Setswana	**memorantamotlhaloso**
Sepedi	**memorantamotlhathollo**
Sepedi	**memorantamotlhaloši**
Sesotho	**memorandamo o hlalosang**
Tshivenḓa	**memorandamu wa ṱhalutshedzo**
Xitsonga	**memorandamu yo hlamusela**

extraparliamentary

Afrikaans	**buiteparlementêr**
IsiZulu	**okungaqondene nephalamende**
IsiXhosa	**ezingezozepalamente**
Siswati	**ngaphandle kwephalamende**
IsiNdebele	**ngaphandle kwepalamende**
Setswana	**tse e seng tsa palamente**
Sepedi	**ka ntle ga palamente**
Sesotho	**ka ntle ho palamente**
Tshivenḓa	**nnḓa ha phaḽamennde**
Xitsonga	**xa ntsakela palamende**

F

facilitate

Afrikaans	**fasiliteer**
IsiZulu	**-khomba indlela**
IsiZulu	**-endlalela**
IsiZulu	**-hlahla indlela**
IsiXhosa	**ukubhexesha**
IsiXhosa	**ukujola**
Siswati	**chuba**
IsiNdebele	**-kghonakalisa**
Setswana	**nolofatsa**
Setswana	**bebofatsa**
Setswana	**kgontsha**
Sepedi	**sepediša**
Sepedi	**laola**
Sesotho	**tsamaisa**
Sesotho	**potlakisa**
Tshivenḓa	**-tshimbidza**
Tshivenḓa	**-leludza**
Xitsonga	**kondletela**

fact-finding mission

Afrikaans	**feitesending**
IsiZulu	**umbhidlango wokuthola amaqiniso**
IsiXhosa	**iphulo lokugqogqa**
IsiXhosa	**iphulo lokuziphandela**
IsiXhosa	**imfuna-lwazi**
Siswati	**umkhankhaso wekutfola emaciniso**

IsiNdebele	**isiqhema sokuthola amaqiniso**
Setswana	**letsholopatlodintlha**
Sepedi	**thomo ya go hwetša ditaba**
Sesotho	**letsholo la ho utulla dintlha**
Tshivenḓa	**fulo ḽa ṱhoḓisiso**
Xitsonga	**pfhumba ro kumisisa**

Fascism

Afrikaans	**Fascisme**
IsiZulu	**uHulumeni Ongundlovukayiphikiswa**
IsiXhosa	**ubuNgqwangangqili**
IsiXhosa	**ubuZwilakhe**
Siswati	**buntsamolukhuni lobundlulele**
IsiNdebele	**ihlelo lobuzwi abuphendulwa**
IsiNdebele	**ifasizimu**
Setswana	**bobusaesi**
Sepedi	**Bobuša bja Bofasisi**
Sepedi	**Bobuša bja Fasisime**
Sepedi	**Pušonoši ya Bofasisi**
Sepedi	**Pušonoši ya Fasisime**
Sesotho	**Mmuso wa kgatello**
Tshivenḓa	**Muvhusawoga**
Tshivenḓa	**Fasizimu**
Xitsonga	**Mafumelo ya Nsindziso**
Xitsonga	**Xifasizimi**

federalism

Afrikaans	**federalisme**
IsiZulu	**ukubusa ngemibusobuso**
IsiXhosa	**ubufederali**
Siswati	**umbuso tifundzafundza**
IsiNdebele	**irherho levumelwanombuso**
Setswana	**tshwaragano**
Setswana	**bofederale**
Sepedi	**bofederale**
Sepedi	**federalisimo**
Sesotho	**bofederale**
Tshivenḓa	**kuvhusele kwa feḓeraḽa**
Tshivenḓa	**vhufeḓeraḽa**
Xitsonga	**xifederali**

first reading

Afrikaans	**eerste lesing**
IsiZulu	**ukwethulwa kokuqala komthethosivivinywa**
IsiXhosa	**ufundo lokuqala**
Siswati	**lufundvonchanti**
Siswati	**kufundza kwekucala**
IsiNdebele	**isethulontangi**
Setswana	**puiso ya ntlha**
Sepedi	**palo ya pele**
Sepedi	**go balwa la mathomo**
Sesotho	**palo ya pele**
Tshivenḓa	**u vhalwa lwa u thoma**
Xitsonga	**ku andlala nawumbisi ro sungula**

First World country

Afrikaans	**Eerstewêreldland**
IsiZulu	**iZwe Elithuthuke Ngokwanele**
IsiZulu	**iZwe Elicebile**
IsiXhosa	**ilizwe eliTyebileyo**
Siswati	**emave latfutfukile**
IsiNdebele	**iliZwe eliThuthuke ngokwAneleko**
Setswana	**Naga e e Tlhabologileng**
Sepedi	**Naga ye e Hlabologilego**
Sesotho	**Naha e Tswetseng Pele**
Tshivenḓa	**Shango ḽo Bvelaho Phanḓa**
Xitsonga	**Tiko leri Hluvukeke**

fiscal

Afrikaans	**belasting**
IsiZulu	**imali kahulumeni**
IsiXhosa	**iingeniso zerhafu**
Siswati	**-phatselene nentsela**
IsiNdebele	**umlawuliimali zombuso**
Setswana	**lotseno** {lekgetho}
Sepedi	**ya ditšhelete tša mmušo**
Sesotho	**ditjhelete tsa lekgetho**
Tshivenḓa	**muthelo**
Xitsonga	**swa xibalo**

fiscal year

Afrikaans	**begrotingsjaar**
Afrikaans	**fiskale jaar**
IsiZulu	**unyaka wezimali zikahulumeni**
IsiXhosa	**unyaka-mali**
Siswati	**umnyakantsela**
IsiNdebele	**umnyaka weemali karhulumende**
Setswana	**ngwaga wa ditšhelete**
Sepedi	**ngwaga wa ditšhelete**
Sesotho	**selemo sa mmuso sa ditjhelete**

Tshivenḓa	**ṅwaha wa muthelo**
Tshivenḓa	**ṅwaha wa muvhalelano**
Xitsonga	**lembe-ximali**

fiscus

Afrikaans	**fiskus**
IsiZulu	**isikhwama sezimali zikahulumeni**
IsiXhosa	**imali zikarhulumente**
Siswati	**intsela**
IsiNdebele	**isikhwama seemali sikarhulumende**
Setswana	**madi a puso**
Sepedi	**letlole**
Sepedi	**sekhwama**
Sesotho	**taolo ya tjhelete ya setjhaba**
Tshivenḓa	**gwama**
Xitsonga	**xibalo**

floor of the House

Afrikaans	**vloer van die Huis**
IsiZulu	**inkundla yePhalamende**
IsiXhosa	**indawo ehlala amalungu kwitsheyimba**
Siswati	**indzawo yemalunga**
IsiNdebele	**iNdawo yeNdlu yePalamende**
Setswana	**manno a Bapalamente**
Sepedi	**lebato la maloko a Ngwako**
Sesotho	**ditulo tsa Ditho**
Tshivenḓa	**lufhera lwa nnḓu**
Xitsonga	**vutshamo ku ya hi Vandla**

foreigner

Afrikaans	**uitlander**
IsiZulu	**umuntu wezizwe**
IsiXhosa	**umphambukeli**
IsiXhosa	**umngeneleli**
Siswati	**umchamuki**
IsiNdebele	**iphandle**
Setswana	**motswakwa**
Setswana	**moditšhaba**
Setswana	**mosele**
Sepedi	**motšwantle**
Sesotho	**molata**
Tshivenḓa	**mubvannḓa**
Xitsonga	**muhlapfa**

foreign exchange

Afrikaans	**buitelandse valuta**
IsiZulu	**uguqulomali lwamazwengamazwe**
IsiXhosa	**utshintsho lwemali yamanye amazwe**
Siswati	**imali yangaphandle**
IsiNdebele	**itjintjiselwanomali yamazwe**
Setswana	**thefosanomadi ya boditšhaba**
Setswana	**kananyomadi ya boditšhaba**
Sepedi	**phetošetšontle ya ditšhelete**
Sesotho	**phapanyetsano ya ditjhelete tsa bolata**
Tshivenḓa	**thengiselano ya tshelede**
Xitsonga	**vucincanisi bya timali**

framework

Afrikaans	**raamwerk**
IsiZulu	**uhlaka**
IsiXhosa	**inkqubo-sikhokelo**
Siswati	**luhlaka**
IsiNdebele	**iphahla**
IsiNdebele	**itlhatlha**
Setswana	**letlhomeso**
Sepedi	**tlhako**
Sesotho	**moralo**
Tshivenḓa	**muteo**
Xitsonga	**rimba**
Xitsonga	**pulani**

free and fair election

Afrikaans	**vrye en regverdige verkiesing**
IsiZulu	**ukhetho olukhululekile**
IsiXhosa	**unyulo olukhululekileyo**
Siswati	**lukhetfo lolukhululekile**
Siswati	**lukhetfo lolungavuni hlangotsi**
IsiNdebele	**ikhetho elilungileko**
Setswana	**ditlhopho tse di gololesegileng di sa gobelele**
Sepedi	**dikgetho tše di lokologilego di se nago bosodi**
Sesotho	**dikgetho tse lokolohileng tse se nang leeme**
Tshivenḓa	**khetho dzo vhofholowaho**
Xitsonga	**nhlawulo lowu ntshunxekeke**

freedom of association

Afrikaans	**vryheid van assosiasie**
IsiZulu	**inkululeko yokuzimbandakanya**

IsiZulu	**ukuzimbandakanya ngenkululeko**
IsiXhosa	**ilungelo lokuzibandakanya**
Siswati	**inkhululeko yebudlelwane**
Siswati	**inkhululeko yekutibandzakanya**
IsiNdebele	**ikululeko yokuhlanganyela**
Setswana	**kgololesego ya kamano**
Sepedi	**tokologo ya kamano**
Sesotho	**bolokolohi ba dikamano**
Tshivenḓa	**mbofholowo ya vhuḓibaḓekanyi**
Xitsonga	**ntshunxeko wa ku hlangana**

freedom of expression

Afrikaans	**vryheid van uitdrukking**
IsiZulu	**ukukhuluma ngenkululeko**
IsiXhosa	**ilungelo lokuthetha**
Siswati	**inkhululeko yekuvakalisa luvo**
Siswati	**inkhululeko yekubeka umbono**
IsiNdebele	**ikululeko yokukhuluma**
Setswana	**kgololesego ya tlhagisomaikutlo**
Sepedi	**tokologo ya go ntšha maikutlo**
Sesotho	**bolokolohi ba ho ikutlwahatsa**
Sesotho	**bolokolohi ba tlhahiso ya maikutlo**
Tshivenḓa	**mbofholowo ya u amba**
Tshivenḓa	**u tendelwa u amba**
Xitsonga	**ntshunxeko wo vulavula**

free enterprise system

Afrikaans	**vryeondernemingstelsel**
IsiZulu	**uhlelohwebelwano olukhululekile**
IsiXhosa	**ushishino oluvulelekileyo**
Siswati	**luhlelokuhwebelana lolukhululekile**
Siswati	**kuhwebelana**
IsiNdebele	**irherho lokurhwebelana ngekululeko**
Setswana	**thulaganyo ya kgwebisano e e gololesegileng**
Sepedi	**tsela ya bogwebi bjo bo lokologilego**
Sesotho	**mokgwa o lokolohileng wa kgwebo**
Tshivenḓa	**sisṱeme ya vhubindudzi ho vhofholowaho**
Xitsonga	**ntshunxeko wa vuxavisi**

free market system

Afrikaans	**vryemarkstelsel**
IsiZulu	**uhlelokuhwebelana olukhululekile**
IsiXhosa	**urhwebo olungenamiqobo**
Siswati	**kuhwebelana**
Siswati	**luhlelo lwetimakethe lolukhululekile**
IsiNdebele	**irherho lemakethe ekhululekileko**
Setswana	**thulaganyo ya mebaraka e e gololosegileng**
Sepedi	**tsela ya thekišetšano ye e lokologilego**
Sesotho	**mokgwa o lokolohileng wa mebaraka**
Tshivenḓa	**sisṱeme ya thengiso yo vhofholowaho**
Xitsonga	**ntshunxeko wa swa timakete**

front bencher

Afrikaans	**voorbanker**
IsiZulu	**ilungu lephalamende elinesikhundla**
IsiXhosa	**ilungu elinesikhundla**
Siswati	**mahlalembili**
IsiNdebele	**ilunga elinesikhundla**
Setswana	**monnapele** {palamente}
Sepedi	**lelokoketapele**
Sesotho	**modulapele**
Tshivenḓa	**muraḓo muhulwane**
Xitsonga	**xirho-xidzi**

front benches

Afrikaans	**voorbanke**
IsiZulu	**izihlalo eziphambili ephalamende**
IsiXhosa	**izihlalo zabanezikhundla**
Siswati	**tihlalo letisembili**
IsiNdebele	**iinhlalo ezingaphambili**
Setswana	**mannopele**
Sepedi	**madulo a ka pele**
Sesotho	**ditulo tse ka pele**
Tshivenḓa	**madzulo a phanḓa**
Xitsonga	**switulu swa le mahlweni**

G

gallery

Afrikaans	**galery**
IsiZulu	**indawo yokuhlala umphakathi ephalamende**
IsiXhosa	**igalari**
Siswati	**igalari**
IsiNdebele	**igalari**
IsiNdebele	**indawo yomphakathi epalamende**
Setswana	**disoloro**

Setswana	**manno a baeng**
Sepedi	**kalari**
Sepedi	**maruru a baeng**
Sesotho	**kalana**
Tshivenḓa	**vhugalatenga**
Tshivenḓa	**gaḽari**
Xitsonga	**galari**

gazette

Afrikaans	**amptelike koerant**
IsiZulu	**usomqulu kahulumeni**
IsiXhosa	**igazethi**
IsiXhosa	**iphephandaba lakwarhulumente**
Siswati	**igazethi**
IsiNdebele	**igazede**
Setswana	**phasalatso**
Setswana	**kasete**
Sepedi	**kuranta ya mmušo**
Sesotho	**gazete**
Sesotho	**koranta ya mmuso**
Tshivenḓa	**gurannḓa ya muvhuso**
Tshivenḓa	**gazete**
Xitsonga	**gazete**

GDP ⇨ gross domestic product

gender

Afrikaans	**gender**
IsiZulu	**ubulili**
IsiXhosa	**isini**
Siswati	**bulili**
IsiNdebele	**ubulili**
Setswana	**bong**
Sepedi	**bong**
Sesotho	**bong**
Tshivenḓa	**mbeu**
Xitsonga	**rimbewu**

gender discrimination

Afrikaans	**genderdiskriminasie**
IsiZulu	**ukucwasa ngokobulili**
IsiXhosa	**ucalucalulo ngokwesini**
Siswati	**lubandlululobulili**
IsiNdebele	**ibandlululo lobulili**
Setswana	**kgethololo ka bong**
Sepedi	**kgethologanyo ya bong**
Sesotho	**kgethollo ka bong**
Tshivenḓa	**khethululo ya mbeu**
Xitsonga	**xihlawuhlawu xa rimbewu**

gender equality

Afrikaans	**gendergelykheid**
IsiZulu	**ukulinganisa ngokobulili**
IsiXhosa	**ulingano ngokwesini**
Siswati	**kulingana ngekwebulili**
Siswati	**lulinganobulili**
IsiNdebele	**ukulingana kobulili**
Setswana	**tekatekanobong**
Sepedi	**tekatekano ya bong**
Sesotho	**tekano ya bong**
Tshivenḓa	**ndinganyiso nga mbeu**
Tshivenḓa	**nyeḓanyiso nga mbeu**
Xitsonga	**ndzingano-rimbewu**
Xitsonga	**ndzinganano hi rimbewu**

general election

Afrikaans	**algemene verkiesing**
IsiZulu	**ukhetho lukazwelonke**
IsiXhosa	**unyulo jikelele**
Siswati	**lukhetfojikelele**
IsiNdebele	**ikhetho zombelele**
Setswana	**ditlhophokakaretso**
Sepedi	**dikgethokakaretšo**
Sesotho	**dikgetho tsa naha**
Sesotho	**dikgetho tse akaretsang**
Tshivenḓa	**khethoguṱe**
Xitsonga	**nhlawulo wa mani na mani**

globalisation

Afrikaans	**mondialisering**
IsiZulu	**ukuthintana nomhlaba wonke**
IsiZulu	**uthintano lomhlaba wonke**
IsiXhosa	**usondelelwaniso lwamazwe**
Siswati	**lufanisomhlaba**
Siswati	**luchumanisomhlaba**
IsiNdebele	**ithungelelwanomhlaba**
Setswana	**kanamisotshwano**
Sepedi	**lefasefatšo**
Sesotho	**kananelo ya lefatshe lohle**
Tshivenḓa	**globaḽaizesheni**
Tshivenḓa	**vhukatelaḽifhasi**
Xitsonga	**dlilobalayizexini**

GNU ⇨ Government of National Unity

Government of National Unity

English synonym	**GNU**
Afrikaans	**Regering van Nasionale Eenheid**
Afrikaans	**RNE**
IsiZulu	**uHulumeni Wobumbano Kazwelonke**
IsiXhosa	**uRhulumente woBumbano**
Siswati	**Hulumende Welubambano Lwavelonkhe**
Siswati	**i-GNU**
IsiNdebele	**uRhulumende weBumbano**
Setswana	**GNU**
Setswana	**Pusotshwaraganelo ya bosetšhaba**
Setswana	**pusobosetšhaba ya motlhakanelwa**
Sepedi	**Mmušo wa Botee bja Setšhaba**
Sesotho	**Mmuso wa Kopanelo**
Sesotho	**GNU**
Tshivenḓa	**Muvhuso wa Vhuthihi ha Lushaka**
Xitsonga	**Mfumo wa Nhlanganelo wa Rixaka**

green paper

Afrikaans	**groenskrif**
IsiZulu	**uhlaka lomthetho**
IsiXhosa	**iphepha logayo-zimvo**
Siswati	**liphepha leliluhlata**
IsiNdebele	**umtlamomgomo wemibono**
IsiNdebele	**iphepha elihlaza kotjani**
Setswana	**lokwalopuso lwa matlhagolatsela**
Sepedi	**pampiritala**
Sesotho	**pampiri e tala**
Tshivenḓa	**mvetomvetothangeli**
Tshivenḓa	**thangela ḽiṅwalwa ḽa mbekanyamaitele**
Xitsonga	**mpfampfarhuto wo sungula**

gross domestic product

English synonym	**GDP**
Afrikaans	**bruto binnelandse produk**
Afrikaans	**BBP**
IsiZulu	**isamba somkhiqizo wasekhaya**
IsiXhosa	**imveliso yelizwe yonyaka**
Siswati	**umkhicito wekhaya sewuphelele**
Siswati	**umkhicito wonkhe welive**
Siswati	**i-GDP**
IsiNdebele	**i-GDP**
IsiNdebele	**umkhiqizo wangekhaya opheleleko**
Setswana	**GDP**
Setswana	**palogotlhe ya dikungoselegae**
Sepedi	**ditšweletšwabontši tša gae**
Sesotho	**kuno ya naha**
Sesotho	**GDP**
Tshivenḓa	**zwibveledzwa zwoṱhe zwa shango**
Xitsonga	**xikumiwa xa tiko**

group rights

Afrikaans	**groepsregte**
IsiZulu	**amalungelo abantu**
IsiXhosa	**amalungelo amaqela**
Siswati	**emalungelo emacembu**
IsiNdebele	**amalungelo weenqhema**
Setswana	**ditshwanelo tsa setlhopha**
Sepedi	**ditokelo tša dihlopha**
Sesotho	**ditokelo tsa dihlopha**
Tshivenḓa	**pfanelo dza tshigwada**
Xitsonga	**timfanelo ta ntlawa**

H

Hansard

Afrikaans	**Hansard**
IsiZulu	**ukubika ngqo ngokukaHansard**
IsiZulu	**iHansadi**
IsiXhosa	**iHansadi**
IsiXhosa	**incwadi yeengxoxo zasepalamente**
Siswati	**iHansard**
IsiNdebele	**iHansadi**
Setswana	**pegelokgolo ya ditsamaiso tsa palamente**
Setswana	**Hansata**
Sepedi	**Hansard**
Sesotho	**Hansard**
Tshivenḓa	**Hansard**
Xitsonga	**Hansadi**

Hansard reporter

Afrikaans	**Hansard-verslaggewer**
IsiZulu	**umethuli mbikongqo ngokukaHansard**
IsiXhosa	**umchola-choli weengxoxo zasepalamente**
Siswati	**intsatseli yaHansadi**
Siswati	**umbiki-Hansadi**

IsiNdebele	**umbiki weHansadi**
Setswana	**mmegi wa pegelokgolo ya ditsamaiso tsa palamente**
Setswana	**mmegi wa hansata**
Sepedi	**Mohlami wa Hansard**
Sesotho	**motlalehi wa Hansard**
Tshivenḓa	**muvhigi wa zwa Hansard**
Xitsonga	**muviki wa Hansadi**

haves and have-nots

Afrikaans	**die wat het en die wat nie het nie**
IsiZulu	**abanotho nabantulayo**
IsiXhosa	**abanezinto nabangenazinto**
IsiXhosa	**abaneentsiba nabangenazintsiba**
Siswati	**tinjinga netimphuya**
IsiNdebele	**abanelitho nabanganalitho**
Setswana	**baitsholedi le batlhoki**
Sepedi	**ba go ba le sa bona le ba go se be le selo**
Sesotho	**barui le bahloki**
Tshivenḓa	**vha re nazwo na vha si na**
Xitsonga	**swifumi na swisiwana**

High Court

English synonym	**Supreme Court** <superseded>
Afrikaans	**Hoë Hof**
IsiZulu	**iNkantolo Ephakeme**
IsiXhosa	**iNkundla ePhakamileyo**
Siswati	**likhotho lemajaji**
Siswati	**likhotho lelikhulu**
Siswati	**likhotho leliphakeme**
IsiNdebele	**iKhotho ePhakemeko**
Setswana	**kgotlatshekelokgolo**
Sepedi	**Kgorotsheko ya Godimo**
Sesotho	**Lekgotla le Phahameng la Dinyewe**
Tshivenḓa	**Khothekhaṱhuli**
Xitsonga	**Khotonkulu**
Xitsonga	**Huvonkulu**

historically disadvantaged adj.

Afrikaans	**histories benadeel**
IsiZulu	**ababencishwe amathuba**
IsiXhosa	**ababevinjwe amathuba**
IsiXhosa	**abahlelelekileyo**
Siswati	**-phuyisiwe ngekwemlandvo**
IsiNdebele	**-dimeke amathuba ngokomlando**
Setswana	**tlhokomologilweng**
Sepedi	**ba go hlokišwa go ya ka histori**
Sesotho	**ba neng ba kotetswe**
Tshivenḓa	**-tshitshavha tshe tsha vha tsho siwa nnḓa**
Xitsonga	**vo pfumatiwa ku ya hi matimu**
Xitsonga	**vo tsandzisiwa ku ya hi matimba**

Human Rights Commission

Afrikaans	**Menseregtekommissie**
IsiZulu	**iKhomishini Yamalungelo Esintu**
IsiXhosa	**iKhomishini yamaLungelo oLuntu**
Siswati	**Ikhomishini Yemalungelo Eluntfu**
IsiNdebele	**iKomitjhini yamaLungelo wobuNtu**
Setswana	**Khomišene ya Ditshwanelo tsa Botho**
Sepedi	**Khomišene ya Ditokelo tša Botho**
Sesotho	**Khomishene ya Ditokelo tsa Botho**
Tshivenḓa	**Khomishini ya Pfanelo dza Vhathu**
Xitsonga	**Khomixini ya Timfanelo Ximunhu**

human rights culture

Afrikaans	**menseregtekultuur**
IsiZulu	**isiko lamalungelo esintu**
IsiXhosa	**uxatyiso lwamalungelo abantu**
IsiXhosa	**uxatyiso lwamalungelo oluntu**
Siswati	**lisiko lemalungelo eluntfu**
IsiNdebele	**isiko lamalungelo wobuntu**
Setswana	**tlwaelo ya ditshwanelo tsa botho**
Sepedi	**setšo sa ditokelo tša botho**
Sesotho	**setso sa ditokelo tsa botho**
Tshivenḓa	**mvelele ya pfanelo dza vhathu**
Xitsonga	**mfuwo wa timfanelo ta vanhu**

human rights violation

Afrikaans	**skending van menseregte**
Afrikaans	**menseregteskending**
IsiZulu	**ukwephulwa kwamalungelo esintu**
IsiXhosa	**ukunyhashwa kwamalungelo oluntu**
Siswati	**kwephulwa kwemalungelo eluntfu**
IsiNdebele	**ukwaphulwa kwamalungelo wobuntu**
Setswana	**kgatako ya ditshwanelo tsa botho**
Sepedi	**kgatako ya ditokelo tša botho**
Sesotho	**ho ripitlela ditokelo tsa botho**
Tshivenḓa	**u pfuka pfanelo dza vhathu**
Xitsonga	**ku onhiwa ka timfanelo ta vanhu**

hybrid bill

Afrikaans	**tweesoortige wetsontwerp**
IsiZulu	**umthethosivivinywa ongaphazamisa inhlalakahle**
IsiXhosa	**umthetho ongekaphunyezwa ocinezelayo**
Siswati	**umtsetfosivivinyo logongonyako**
IsiNdebele	**umthethomlingwa okhisimeza ihlalakuhle**
Setswana	**molaotlhomokgobelelo**
Sepedi	**molaokakanywatšhitišo**
Sesotho	**bili e haeboriti**
Tshivenḓa	**mulayotibekhonyololi**
Xitsonga	**nawumbisi wo khunguvanyisa**

I

ideology

Afrikaans	**ideologie**
IsiZulu	**umqondonkolelo**
IsiXhosa	**izimvo ezilawula izenzo**
Siswati	**inkholelo**
IsiNdebele	**ikolelongqondo**
Setswana	**kgopolokemo**
Setswana	**aetioloji**
Sepedi	**tumelokgopolo**
Sesotho	**tjhadimo**
Tshivenḓa	**kuhumbulele**
Xitsonga	**vonelo**

IEC ⇨ Independent Electoral Commission

in camera meeting

Afrikaans	**vergadering in camera**
IsiZulu	**umhlangano wangasese**
IsiXhosa	**intlanganiso esekhusini**
Siswati	**umhlanganonkhwace**
IsiNdebele	**intumba**
Setswana	**pitso ya sephiri**
Sepedi	**kopano ka sephiring**
Sepedi	**kopano ka kutamong**
Sesotho	**kopano ya sephiri**
Tshivenḓa	**muṱangano wa tshiphirini**
Tshivenḓa	**muṱangano wa tshidzumbe**
Xitsonga	**nhlengeletano ya xihundla**

Independent Electoral Commission

English synonym	**IEC**
Afrikaans	**Onafhanklike Verkiesingskommissie**
Afrikaans	**OVK**
IsiZulu	**iKhomishana Yokhetho Ezimele**
IsiXhosa	**iKhomishini yoNyulo Ezimeleyo**
Siswati	**Ikhomishini Yelukhetfo Letimele**
Siswati	**i-IEC**
IsiNdebele	**iKomitjhini yezamaKhetho eziJameleko**
IsiNdebele	**i-IEC**
Setswana	**IEC**
Setswana	**Khomišene e e Ikemetseng ya Ditlhopho**
Sepedi	**Khomišene ye e Ikemego ya Dikgetho**
Sesotho	**KID**
Sesotho	**Khomishene e Ikemetseng ya Dikgetho**
Tshivenḓa	**Khomishini ya Khetho yo ḓiimisaho nga Yoṱhe**
Xitsonga	**Khomixini ya Nhlawulo**

infrastructure

Afrikaans	**infrastruktuur**
IsiZulu	**ingqalasizinda**
IsiXhosa	**izinto zokusebenza**
IsiXhosa	**amaseko**
IsiXhosa	**izibonelelo**
Siswati	**sakhiwonchanti**
IsiNdebele	**umthangalasisekelo**
Setswana	**mafaratlhatlha**
Sepedi	**lenaneokgoparara**
Sepedi	**modirotheo**
Sesotho	**moralo**
Sesotho	**motheo**
Tshivenḓa	**themamveledziso**
Xitsonga	**switirhisiwa**

initiative

Afrikaans	**inisiatief**
IsiZulu	**isu**
IsiXhosa	**ilinge**
IsiXhosa	**amandla okusungula**
IsiXhosa	**iphulo**
Siswati	**umtamo**
IsiNdebele	**isisungulo**

Setswana	**itshimololelo**
Sepedi	**boithomedi**
Sesotho	**boiteko**
Tshivenḓa	**vhubaledzi**
Tshivenḓa	**vhurangeli**
Xitsonga	**matshalatshala**

instruction

Afrikaans	**opdrag**
Afrikaans	**instruksie**
IsiZulu	**umyalelo**
IsiXhosa	**umyalelo**
Siswati	**umyalo**
IsiNdebele	**ilayelo**
Setswana	**taelo**
Sepedi	**taelo**
Sesotho	**taelo**
Tshivenḓa	**ndaela**
Xitsonga	**xileriso**

intelligence

Afrikaans	**inligting**
Afrikaans	**intelligensie**
IsiZulu	**ubunhloli**
IsiXhosa	**ubuntlola**
IsiXhosa	**ubukrelekrele**
Siswati	**buhlakani**
Siswati	**buncelebane**
Siswati	**bunhloli**
IsiNdebele	**ubuhloli**
Setswana	**matlhale**
Sepedi	**bohlodi**
Sesotho	**boutlwela**
Tshivenḓa	**vhusevhi**
Xitsonga	**vunhlori**

intelligence service

Afrikaans	**inligtingsdiens**
Afrikaans	**intelligensiediens**
IsiZulu	**umsebenzi wezobunhloli**
IsiXhosa	**inkonzo yobuntlola**
Siswati	**umsebenti webunhloli**
IsiNdebele	**umsebenzi wobuhloli**
Setswana	**ditirelo tsa matlhale**
Sepedi	**tirelo ya bohlodi**
Sesotho	**ditshebeletso tsa mautlwela**
Tshivenḓa	**tshumelo ya vhusevhi**
Xitsonga	**ntirho wa vunhlori**

interest group

Afrikaans	**belangegroep**
IsiZulu	**abantu abanentshisekelo efanayo**
IsiXhosa	**iqela elinevuso ngento**
Siswati	**licembu lelinesifiso lesifanako**
Siswati	**licembu lelinenshisekelo lefanako**
IsiNdebele	**isiqhema sekareko**
IsiNdebele	**isiqhema setjisakalo**
Setswana	**bakgatlhegedi**
Sepedi	**sehlophakgahlego**
Sesotho	**ba amehang**
Tshivenḓa	**tshigwada tshi re na dzangalelo**
Xitsonga	**ntlawa wa vatsakeri**

intergovernmental relations

Afrikaans	**tussenowerheidsbetrekkinge**
IsiZulu	**ubudlelwano kohulumeni**
IsiXhosa	**ubudlelwane boorhulumente**
Siswati	**budlelwane bangekhatsi kuhulumende**
IsiNdebele	**ukukhozisana kwaborhulumende**
Setswana	**dikamano tsa mebuso**
Sepedi	**dikamano tša mebušo**
Sesotho	**dikamano tsa mebuso**
Tshivenḓa	**vhushaka ha mivhuso ḽedzani**
Xitsonga	**vuxaka bya mfumo**

interim constitution

Afrikaans	**tussentydse grondwet**
IsiZulu	**umthethosisekelo wesikhashana**
IsiXhosa	**umgaqo-siseko wexeshana**
IsiXhosa	**umgaqo-siseko wethutyana**
Siswati	**umtsetfosisekelo wesikhashana**
IsiNdebele	**umthethosisekelo wesikhatjhana**
Setswana	**molaotheo wa kgabaganyo**
Sepedi	**molaotheo wa magareng**
Sesotho	**molaotheo wa nakwana**
Tshivenḓa	**ndayotewa ya tshifhinganyana**
Xitsonga	**vumbiwa bya xinkarhana**
Xitsonga	**vumbiwa bya xinkadyana**

interjection {parliament}

Afrikaans	**tussenwerpsel**

IsiZulu	**ukuhlala emadevini**
IsiZulu	**ukungena emlonyeni**
IsiXhosa	**uwelewele**
Siswati	**kuhlaba lulwimi**
Siswati	**kungena emlonyeni**
IsiNdebele	**isiqinteliso**
Setswana	**tsenoganong**
Sepedi	**tsenogare**
Sesotho	**ho kena motho hanong**
Tshivenḓa	**u dzhenelela**
Xitsonga	**xikavanyeto**

interpellation

Afrikaans	**interpellasie**
IsiZulu	**inkulumompikiswano emfishane ephalamende**
IsiXhosa	**ingxoxo yokuqhawulisa**
IsiXhosa	**umbuzo okhokelela kwingxoxo**
Siswati	**inkulumomphikiswano leyimphendvulo**
IsiNdebele	**ikulumopikiswano efitjhani**
Setswana	**tsibogelodipotso**
Sepedi	**ngangišano ya dipotšišokarabo**
Sesotho	**tlhakisetso**
Tshivenḓa	**mbudziso nzhenelazwiitwa**
Xitsonga	**xikhoma-nomo**

introduction {e.g. of a bill}

Afrikaans	**indiening**
IsiZulu	**isethulo**
IsiXhosa	**ukwaziswa komthetho ongekaphunyezwa**
IsiXhosa	**ukwaziswa komthetho osaqulunqwayo**
IsiXhosa	**ukwaziswa komthetho osayilwayo**
IsiXhosa	**ukwaziswa kwebhili**
Siswati	**singeniso**
Siswati	**sendlalelo**
IsiNdebele	**isethulo**
Setswana	**tlhagiso**
Sepedi	**tlhagišo ya molaokakanywa**
Sesotho	**selelekela**
Tshivenḓa	**tswikiso**
Xitsonga	**ku andlala**

J

joint committee

Afrikaans	**gesamentlike komitee**
IsiZulu	**ikomidi elididiyele**
IsiXhosa	**ikomiti ehlangeneyo**
Siswati	**likomitinhlanganisela**
IsiNdebele	**ikomidi yehlanganisela**
Setswana	**komitikopanelo**
Sepedi	**komitikopanelwa**
Sesotho	**komiti ya kopanelo**
Tshivenḓa	**komitiṱhanganelo**
Xitsonga	**komiti ya nhlanganelo**

Joint Executive Committee

Afrikaans	**gesamentlike uitvoerende komitee**
IsiZulu	**iKomidi Elididiyele Leziphathimandla**
IsiXhosa	**iKomiti yesiGqeba eHlangeneyo**
Siswati	**Likomiti Lesigungu Lesihlanganyele**
Siswati	**Ikomiti Yesigungu Lesihlanganyele**
IsiNdebele	**iKomidi yesiGungu yeHlanganisela**
Setswana	**komitikhuduthamaga ya kopanelo**
Sepedi	**Komitiphetišo-kopanelwa**
Sesotho	**Komiti ya Phethahatso ya Kopanelo**
Tshivenḓa	**Komitindanguli yo ṱanganelanaho**
Tshivenḓa	**Komitindangi yaṱhanganelo**
Xitsonga	**Komitinkulu ya Nhlanganelo**

joint sitting

Afrikaans	**gesamentlike sitting**
IsiZulu	**ukuhlangana kwezindlu zephalamende**
IsiXhosa	**indibano kandlumbini ehlangeneyo**
Siswati	**umhlangano lohlanganyelwe**
Siswati	**umhlangano loyinhlanganisela**
IsiNdebele	**ihlalohlanganisela lezindlu zepalamende**
Setswana	**pitsokopanelwa**
Setswana	**kopanotshwaraganelo**
Sepedi	**tulokopanelwa**
Sesotho	**seboka sa kopanelo**
Tshivenḓa	**dzulo ḽo ṱanganelaho**
Xitsonga	**ntshamo wa nhlanganelo**

Judicial Service Commission

Afrikaans	**Regterlike Dienskommissie**

IsiZulu	**iKhomishana Yemisebenzi Yezobulungiswa**
IsiXhosa	**iKhomishini yeeNkonzo zobuLungisa**
Siswati	**Ikhomishini Yemisebenti Yetebulungiswa**
IsiNdebele	**iKomitjhini yemiSebenzi yobuLungiswa**
Setswana	**Khomišene ya Ditirelo tsa Bosiamisi**
Setswana	**Khomišene ya Ditirelo tsa Boatlhodi**
Sepedi	**Khomišene ya Tirelo ya Semolao**
Sesotho	**Khomishene ya Ditshebeletso tsa Molao**
Tshivenḓa	**Khomishini ya Tshumelo ya khaṱhulo dza Vhathu**
Xitsonga	**Khomixini ya swa Vululami**

judiciary

Afrikaans	**regsprekende gesag**
IsiZulu	**uphiko lwezobulungiswa**
IsiXhosa	**icandelo leenkundla**
Siswati	**betebulungiswa**
Siswati	**betebahluleli**
IsiNdebele	**iphiko lezobulungiswa**
Setswana	**bosiamisi**
Setswana	**boatlhodi**
Sepedi	**lefapa la boahlodi**
Sesotho	**tsa toka**
Tshivenḓa	**vhuhaṱuli**
Xitsonga	**swa vululami**

K

key negotiator

Afrikaans	**sleutelonderhandelaar**
IsiZulu	**umxhumanisi oqavile**
IsiXhosa	**umlamli ophambili**
IsiXhosa	**umdibanisi-mihlambi ophambili**
Siswati	**gozolo**
IsiNdebele	**umkhulumisani oyisika**
Setswana	**morerisanimogolo**
Sepedi	**morerišanimogolo**
Sesotho	**mothethesi wa sehlooho**
Tshivenḓa	**mufaranyambedzanophangami**
Tshivenḓa	**mufaranyambedzano muhulwane**
Xitsonga	**mupoperinkulu**

L

labour relations

Afrikaans	**arbeidsverhoudinge**
IsiZulu	**okuphathelene nezabasebenzi**
IsiXhosa	**impathwano emsebenzini**
IsiXhosa	**indlela yokuphathana emsebenzini**
Siswati	**budlelwane betemisebenti**
IsiNdebele	**ubudlelwano kezemisebenzi**
Setswana	**kamano ya tsa bodiri**
Setswana	**kgolagano ya tsa bodiri**
Sepedi	**dikamano tša medirong**
Sesotho	**dikamano mesebetsing**
Tshivenḓa	**vhushaka mushumoni**
Tshivenḓa	**vhushaka ha mutholi na mutholiwa**
Xitsonga	**vuxaka bya le ntirhweni**

land reform

Afrikaans	**grondhervorming**
IsiZulu	**ukubuyekezwa kwezomhlaba**
IsiZulu	**uguqukomthetho lwezemihlaba**
IsiXhosa	**inguqu kwezemihlaba**
Siswati	**luhlelobusha lwemhlaba**
Siswati	**kubuyiselwa kwemhlaba**
IsiNdebele	**ukubuyekezwa kwemithetho yenarha**
Setswana	**tlhabololo ya lefatshe**
Sepedi	**peakanyoleswa ya naga**
Sesotho	**kabobotjha ya naha**
Tshivenḓa	**mvusuluso ya mavu**
Xitsonga	**mpfuxeto wa misava**

language diversity

Afrikaans	**taalverskeidenheid**
Afrikaans	**taaldiversiteit**
IsiZulu	**ukwehlukahlukana kwezilimi**
IsiXhosa	**ukwahlukana ngeelwimi**
IsiXhosa	**iyantlukwano ngeelwimi**
IsiXhosa	**ukungafani ngeelwimi**
Siswati	**kwehlukahlukana kwetilwimi**
IsiNdebele	**ukwahluka ngamalimi**
Setswana	**pharologano ya dipuo**
Sepedi	**phapano ya dipolelo**
Sepedi	**phapano ya maleme**
Sesotho	**phapano ya dipuo**
Tshivenḓa	**phambano ya dzinyambo**

Xitsonga	**ku hambana-hambana ka tindzimi**

law <see also act; rule> {system of rules}

Afrikaans	**wet**
Afrikaans	**reg**
IsiZulu	**umthetho**
IsiXhosa	**umthetho**
Siswati	**umtsetfo**
IsiNdebele	**umthetho**
Setswana	**molao**
Sepedi	**molao**
Sesotho	**molao**
Tshivenḓa	**mulayo**
Xitsonga	**nawu**

law-abiding citizen

Afrikaans	**wetsgehoorsame burger**
IsiZulu	**isakhamuzi esithobela umthetho**
IsiXhosa	**umthobeli-mthetho**
IsiXhosa	**umthobeli-mthetho nocwangco**
Siswati	**sakhamuti lesihlonipha umtsetfo**
IsiNdebele	**isakhalizwe esithobela umthetho**
IsiNdebele	**isakhamuzi esithobela umthetho**
Setswana	**moikobelamolao**
Sepedi	**modudi wa go obamela molao**
Sesotho	**moahi ya ikobelang molao**
Tshivenḓa	**mutevhedzamulayo**
Tshivenḓa	**mudzulapo a tevhedzaho mulayo**
Xitsonga	**muaka-tiko wo tshembeka**

law and order

Afrikaans	**wet en orde**
IsiZulu	**umthetho nokuthula**
IsiXhosa	**umthetho nocwangco**
Siswati	**umtsetfo nekutfotjelwa kwawo**
IsiNdebele	**umthetho nokuthula**
Setswana	**molao le tolamo**
Sepedi	**molao le toka**
Sesotho	**molao le toka**
Tshivenḓa	**mulayo wa vhudziki**
Xitsonga	**nawu na vululami**

Leader of the House

Afrikaans	**Leier van die Huis**
IsiZulu	**uMholi Wendlu**
IsiZulu	**uMholi WePhalamende**
IsiXhosa	**INkokeli yeNdlu**
Siswati	**umholi wendlu**
IsiNdebele	**umRholi weNdlu**
Setswana	**Moeteledipele wa Ntlo**
Sepedi	**Moetapele wa Ngwako**
Sesotho	**Moetapele wa Ntlo**
Tshivenḓa	**Murangaphanḓa wa Nnḓu**
Xitsonga	**Murhangeri wa Huvo**

Leader of the Official Opposition

Afrikaans	**Leier van die Amptelike Opposisie**
IsiZulu	**uMholi Weqembu Elisemthethweni Eliphikisayo**
IsiXhosa	**INkokeli yeQela eliPhikisayo**
Siswati	**Umholi welicembu Leliphikisako Ngalokusemtsetfweni**
IsiNdebele	**umRholi wesiQhema esineGunya lokuPhikisa**
Setswana	**Moeteledipele wa Lekokokganetso la Semmuso**
Sepedi	**Moetapele wa Lekgotlakgolo la Kganetšo**
Sesotho	**Moetapele wa Bohanyetsi wa Molao**
Tshivenḓa	**Murangaphanḓa wa ḽihoroḽihanedzi ḽa Tshiofisi**
Xitsonga	**Murhangeri wa Vandla ro Kaneta ra Ximfumo**

legislator

Afrikaans	**lid van die wetgewende instelling**
IsiZulu	**oshaya umthetho**
IsiXhosa	**umqulunqi-mthetho**
Siswati	**umshayimtsetfo**
IsiNdebele	**umbethimthetho**
Setswana	**mopalamente**
Setswana	**mothaamolao**
Sepedi	**leloko la lekgotlapeamelao**
Sesotho	**moetsamelao**
Tshivenḓa	**musimamilayo**
Xitsonga	**xirho xa palamende ya xifundzankulu**

legislature

Afrikaans	**wetgewer**
IsiZulu	**isishayamthetho**
IsiXhosa	**INdlu yoWiso-Mthetho**
Siswati	**sishayamtsetfo**

IsiNdebele	**isibethamthetho**
Setswana	**kgotlatheomolao**
Sepedi	**lekgotlapeamelao**
Sesotho	**ketsamelao**
Tshivenḓa	**vhusimamulayo**
Xitsonga	**palamende ya xifundzankulu**

lingua franca

Afrikaans	**lingua franca**
IsiZulu	**ulimi oluxhumanisa izinhlanga ezahlukene**
IsiXhosa	**ulwimi loqhagamshelwano**
Siswati	**lulwimi lwekuchumana**
Siswati	**lulwimi lwekuvana**
IsiNdebele	**ilimihlanganisela**
IsiNdebele	**ilimi elihlanganisa imihlobo ehlukeneko**
Setswana	**puokopanelo**
Sepedi	**polelo yeo e dirišwago ke batho ka bontši**
Sepedi	**lingua franca**
Sesotho	**puokutlwano**
Tshivenḓa	**luambolukonanyi**
Xitsonga	**ririmi-ntwanano**

lobbyist

Afrikaans	**invloedwerwer**
IsiZulu	**umnxenxi**
IsiZulu	**ishoshozela**
IsiXhosa	**umgayi**
Siswati	**insomi**
IsiNdebele	**umhlohlozeli**
IsiNdebele	**umtjhitjhizeli**
Setswana	**moraopi**
Setswana	**mongoki**
Sepedi	**mohuetši**
Sepedi	**mokalatši**
Sesotho	**mosusumetsi**
Tshivenḓa	**mukukumedzi**
Xitsonga	**mugangisi**
Xitsonga	**mulweri**

local government

Afrikaans	**plaaslike regering**
IsiZulu	**uhulumeni wasekhaya**
IsiZulu	**uhulumeni wezindawo**
IsiXhosa	**urhulumente weengingqi**
IsiXhosa	**umasipala**
IsiXhosa	**urhulumente wemimandla**
Siswati	**hulumende wasekhaya**
Siswati	**hulumende wendzawo**
IsiNdebele	**urhulumende wendawo**
Setswana	**pusoselegae**
Sepedi	**pušoselegae**
Sesotho	**mmuso wa lehae**
Tshivenḓa	**muvhusowapo**
Xitsonga	**mfumo wa muganga**

long title

Afrikaans	**lang titel**
IsiZulu	**isihloko somthethosivivinywa**
IsiXhosa	**isihloko eside**
Siswati	**sihloko lesidze**
IsiNdebele	**isihloko eside somthethomlingwa**
Setswana	**setlhogo se seleele**
Sepedi	**thaetlele ye telele**
Sepedi	**thaetleletelele**
Sesotho	**lebitso le feletseng**
Tshivenḓa	**dzina ḽi lapfu**
Xitsonga	**nhlokomhakankulu**
Xitsonga	**nhlokomhaka-angarhelo**

M

mace

Afrikaans	**ampstaf**
IsiZulu	**intonga yasephalamende**
IsiXhosa	**intonga yegunya**
Siswati	**indvukumandla**
IsiNdebele	**ibhoko lepalamende**
Setswana	**letlhotlho**
Sepedi	**sefoka sa ngwako**
Sesotho	**lere la puso**
Tshivenḓa	**thongaṱhalu**
Xitsonga	**nhonga ya palamende**

maiden speech

Afrikaans	**nooienstoespraak**
IsiZulu	**inkulumo yokuqala yelungu ephalamende**
IsiXhosa	**intetho-nzibulo**
IsiXhosa	**intetho yokuqala**
Siswati	**inkhulumonchanti**

Siswati	**inkhulumo yekucala ngca**
IsiNdebele	**ikulumothomo**
Setswana	**pulamadibogo** {puo}
Setswana	**puo ya ntlha**
Sepedi	**polelo ya mathomothomo**
Sesotho	**puo ya mantlha**
Tshivenḓa	**tshipitshithangi**
Xitsonga	**mbulavulo wo sungula**
Xitsonga	**mbulavulo-nxambilo**

majority rule

Afrikaans	**meerderheidsreël**
IsiZulu	**ukuvumelana kweningi**
IsiXhosa	**ulawulo lwesininzi**
Siswati	**umbuso welinyenti**
IsiNdebele	**ukubusa kwenengi**
Setswana	**taolo ya bontsi**
Sepedi	**pušo ya bontši**
Sesotho	**puso ya bongata**
Tshivenḓa	**muvhuso wa vhanzhi**
Xitsonga	**mfumo-vunyingi**

maladminstration

Afrikaans	**wanadministrasie**
IsiZulu	**ukungaphathi ngendlela**
IsiXhosa	**ulawulo olugwenxa**
Siswati	**kungaphatsi kahle**
Siswati	**imphatfombi**
Siswati	**kudlabhata**
IsiNdebele	**ukuphatha okuphambukileko**
IsiNdebele	**ilawulophambuko**
Setswana	**tsamaisompe**
Setswana	**tsamaisobotlhaswa**
Sepedi	**taolompe**
Sesotho	**tsamaiso e mpe**
Tshivenḓa	**tshayandaulo**
Tshivenḓa	**tshayavhulangi**
Xitsonga	**mafambiselo yo homboloka**

management committee

Afrikaans	**bestuurskomitee**
IsiZulu	**ikomidi lokuphatha**
IsiXhosa	**ikomiti elawulayo yabaphathi**
Siswati	**ikomiti lephetse**
Siswati	**likomiti leliphetse**
IsiNdebele	**ikomidi ephetheko**
IsiNdebele	**ikomidi elawulako**
Setswana	**komititsamaiso**
Sepedi	**komititaolo**
Sepedi	**tshepedišo**
Sesotho	**komiti ya tsamaiso**
Tshivenḓa	**komitindauli**
Tshivenḓa	**komitindangi**
Xitsonga	**komiti yo fambisa**

Marxism

Afrikaans	**Marxisme**
IsiZulu	**inqubo kaMarx**
IsiZulu	**ngokukaMarx**
IsiXhosa	**iNkqubo kaMarx yezopolitiko**
Siswati	**inkholo yaMarx**
IsiNdebele	**ihlelo lika-Marx**
IsiNdebele	**ikolelongqondo ka-Marx**
Setswana	**kakanyo ya ga Marx ya sepolotiki**
Sepedi	**Bomaksisi**
Sesotho	**boMarx**
Sesotho	**Makseseme**
Tshivenḓa	**Vhumakisizimu**
Xitsonga	**Ximakizisi**

MEC ⇨ Member of the Executive Council

mediation committee

Afrikaans	**bemiddelingskomitee**
IsiZulu	**ikomidi lezixazululo**
IsiZulu	**ikomidi labaxolelanisi**
IsiXhosa	**ikomiti yolamlo**
Siswati	**ikomiti yekulamula**
Siswati	**likomiti lekulamula**
IsiNdebele	**ikomidi yokucolelanisa**
Setswana	**komititsereganyo**
Sepedi	**Komiti ya Bolamodi**
Sepedi	**Komiti ya Bonamodi**
Sesotho	**komiti ya bonamodi**
Tshivenḓa	**komitikhonanyi**
Xitsonga	**komiti yo lamula**

Member of Parliament

English synonym **MP**

Afrikaans	**Volksraadslid**
Afrikaans	**LV**
IsiZulu	**iLungu Lephalamende**

IsiXhosa	**iLungu lePalamente**
Siswati	**Lilunga Lephalamende**
Siswati	**i-MP**
IsiNdebele	**iLunga lePalamende**
Setswana	**tokololo ya palamente**
Setswana	**Mopalamente**
Setswana	**MP**
Sepedi	**Setho sa Palamente**
Sepedi	**Komiti ya Bonamodi**
Sesotho	**Setho sa Palamente**
Sesotho	**MP**
Tshivenḓa	**MP**
Tshivenḓa	**muraḓo wa phaḽamennde**
Xitsonga	**Xirho xa Palamende**

Member of Provincial Legislature

English synonym	**MPL**
English synonym	**Member of the Provincial Parliament**
English synonym	**MPP**
Afrikaans	**Lid van die Provinsiale Parlement**
Afrikaans	**LPP**
IsiZulu	**iLungu Lesishayamthetho Lesifundazwe**
IsiXhosa	**iLungu lePalamente yePhondo**
IsiXhosa	**iLungu leNdlu yoWiso-Mthetho**
Siswati	**Lilunga Lesishayamtsetfo Sesifundza**
Siswati	**i-MPL**
Siswati	**i-MPP**
IsiNdebele	**iLunga lesiBethamthetho sePhrovinsi**
Setswana	**Mopalamente wa Porofense**
Setswana	**MPL**
Setswana	**Tokololo ya Palamente ya Porofense**
Sepedi	**Leloko la Lekgotlapeamelao la Probentshe**
Sepedi	**Leloko la Lekgotlapeamelao la Profense**
Sepedi	**Leloko la Lekgotlapeamelao la Provense**
Sesotho	**Setho sa Ketsamelao ya Provense**
Sesotho	**MPL**
Sesotho	**Setho sa Palamente ya Provense**
Sesotho	**MPP**
Tshivenḓa	**MPP**
Tshivenḓa	**Muraḓo wa Vhusimamulayo ha Vundu**
Xitsonga	**Xirho xa Palamende ya Xifundzankulu**

Member of the Executive Council

English synonym	**MEC**
Afrikaans	**Lid van die Uitvoerende Raad**
Afrikaans	**LUR**
IsiZulu	**iLungu Lomkhandlu Weziphathimandla**
IsiZulu	**uNgqongqoshe Wesifundazwe**
IsiXhosa	**iLungu leSigqeba**
IsiXhosa	**umPhathiswa**
Siswati	**Umphatsiswatiko**
Siswati	**lilunga lemkhandlusigungu**
Siswati	**Lilunga Lemkhandlusigungu**
Siswati	**i-MEC**
IsiNdebele	**uSomkhandlu**
IsiNdebele	**i-MEC**
Setswana	**Mokhuduthamaga**
Setswana	**MEC**
Sepedi	**Molekgotlaphethišo**
Sepedi	**Leloko la Lekgotlaphethišo**
Sepedi	**Mokhuduthamaga**
Sesotho	**Setho sa Lekgotla la Phethahatso**
Sesotho	**MEC**
Tshivenḓa	**Muraḓo wa Khorotshitumbe**
Xitsonga	**Xirho xa Huvonkulu**
Xitsonga	**Holobye**

Member of the Provincial Parliament ⇨ Member of Provincial Legislature

metropolitan government

Afrikaans	**metropolitaanse owerheid**
IsiZulu	**umasipala omkhulu**
IsiXhosa	**urhulumente wenqila**
Siswati	**hulumende welidolobhakati**
IsiNdebele	**umasipaladi wedorobha elikhulu**
Setswana	**pusosetoropo**
Sepedi	**pušo ya toropokgolo**
Sesotho	**mmuso wa toropohadi**
Tshivenḓa	**muvhuso wa ḓorobo khulwane**
Xitsonga	**mfumo wa dorobankulu**

minister

Afrikaans	**minister**

IsiZulu	**ungqongqoshe**
IsiXhosa	**umphathiswa**
Siswati	**indvuna**
IsiNdebele	**ungqongqotjhe**
Setswana	**tona**
Sepedi	**tona**
Sesotho	**letona**
Tshivenḓa	**minisiṱa**
Xitsonga	**holobye**

ministerial responsibility

Afrikaans	**ministeriële verantwoordelikheid**
IsiZulu	**imisebenzi kangqongqoshe**
IsiXhosa	**uxanduva lobuphathiswa**
Siswati	**umsebenti ngco welitiko**
IsiNdebele	**isibopho sobungqongqotjhe**
Setswana	**maikarabelo a botona**
Sepedi	**boikarabelo bja tona**
Sesotho	**boikarabelo ba matona**
Tshivenḓa	**vhuḓifhinduleli ha minisiṱa**
Xitsonga	**vutihlamuleri bya swa vuholobye**

ministry

Afrikaans	**ministerie**
IsiZulu	**ihhovisi likangqongqoshe**
IsiXhosa	**iofisi yomphathiswa**
Siswati	**belitiko**
IsiNdebele	**umnyango**
Setswana	**lefapha**
Sepedi	**kgoro ya tona**
Sesotho	**lefapha**
Tshivenḓa	**zwa muhasho**
Xitsonga	**hofisi ya holobye**

MINMEC

Afrikaans	**MINMEC**
IsiZulu	**i-MINMEC**
IsiXhosa	**Intlanganiso yabaPhathiswa bamaPhondo noweSizwe**
Siswati	**umhlangano waNdvunankhulu nebaphatsiswatiko**
Siswati	**i-MINMEC**
IsiNdebele	**i-MINMEC**
Setswana	**MINMEC**
Sepedi	**MINMEC**
Sesotho	**MINMEC**
Tshivenḓa	**MINMEC**
Xitsonga	**Nhlengeletano ya Holobye na Swirho swa Huvonkulu**
Xitsonga	**MINMEC**

minority party

Afrikaans	**minderheidsparty**
IsiZulu	**iqembu elincane**
IsiXhosa	**iqela elincinane**
Siswati	**licembuncane**
IsiNdebele	**isiqhema sekarakatjhana**
Setswana	**lekokopotlana**
Sepedi	**phathi bonnyane bja maloko**
Sesotho	**mokga o monyane**
Tshivenḓa	**ḽihoro ḽiṱuku**
Xitsonga	**vandla-ntsongo**

minutes of proceedings

Afrikaans	**notule van verrigtinge**
IsiZulu	**amaminithi omhlangano**
IsiXhosa	**imizuzu yendibano**
Siswati	**emaminithi enchubo**
IsiNdebele	**amaminithi wekambiso**
IsiNdebele	**imizuzu yekambiso**
Setswana	**metsotso ya ditsamaiso**
Sepedi	**metsotso ya ditherišano**
Sesotho	**metsotso**
Tshivenḓa	**maambiwa a dzulo**
Xitsonga	**makanelwa**

misappropriation

Afrikaans	**wanbesteding**
IsiZulu	**ukuphatha budlabha**
IsiZulu	**ukuphatha budedengu**
IsiXhosa	**urhwaphilizo**
Siswati	**kusebentisa kabi**
IsiNdebele	**ubukhwabanisi**
Setswana	**tirisobotlhaswa** {madi}
Setswana	**thugo**
Sepedi	**tekanyetšompe**
Sesotho	**kabo e fosahetseng**
Tshivenḓa	**tshayandaulo ya masheleni**
Xitsonga	**matirhiselo yo biha**

mismanagement

Afrikaans	**wanbestuur**

IsiZulu	**ukungaphathi kahle**
IsiXhosa	**ukungayiphathi kakuhle**
Siswati	**imphatfombi**
Siswati	**imphatfobudlabha**
IsiNdebele	**ubutjhophori**
Setswana	**tsamaisobotlhaswa**
Setswana	**tsamaisompe**
Sepedi	**taolompe**
Sesotho	**tsamaiso e mpe**
Tshivenḓa	**tshaya ndaulo**
Xitsonga	**mafambiselo yo biha**

money bill

Afrikaans	**geldwetsontwerp**
IsiZulu	**umthethosivivinywa wokulawula izimali**
IsiXhosa	**imithetho eyilwayo yezemali**
Siswati	**umtsetfosivivinyo wetimali**
IsiNdebele	**umthethomlingwa weemali**
Setswana	**molaotlhomo wa ditšhelete**
Sepedi	**molaokakanywa wa ditšhelete**
Sesotho	**bili ya ditjhelete**
Tshivenḓa	**mulayotibe wa masheleni**
Xitsonga	**nawumbisi wa timali**

monitor v.

Afrikaans	**moniteer**
IsiZulu	**-qapha**
IsiXhosa	**beka iliso**
IsiXhosa	**ukubaliliso**
IsiXhosa	**ukugada**
Siswati	**beka liso**
Siswati	**landzelela**
Siswati	**bukisisa**
IsiNdebele	**-beka ilihlo**
IsiNdebele	**-tjheja**
Setswana	**tlhoma leitlho**
Sepedi	**hlokomela**
Sepedi	**lekola**
Sepedi	**monithara**
Sesotho	**disa**
Tshivenḓa	**-ṱola**
Xitsonga	**veka tihlo**

moratorium

Afrikaans	**moratorium**

IsiZulu	**isikhathi sikashwele esinqunyiwe**
IsiZulu	**ukuyiphanyeka ethala**
IsiXhosa	**unqunyanyiso lwethutyana**
IsiXhosa	**ukumiswa okwethutyana**
Siswati	**sivimbelosikhashana**
Siswati	**imorathoriyamu**
IsiNdebele	**umjajamile**
IsiNdebele	**ijamiso lesikhatjhana**
Setswana	**molaokemiso**
Sepedi	**thibelo ya nakwana**
Sesotho	**kemiso ya nakwana**
Tshivenḓa	**nyimiso**
Tshivenḓa	**morothoriamu**
Xitsonga	**xisivelo**

motion n.

Afrikaans	**mosie**
IsiZulu	**isiphakamiso**
IsiXhosa	**isiphakamiso**
Siswati	**siphakamiso**
Siswati	**sishukumiso**
IsiNdebele	**isitjhukumiso**
Setswana	**tshitshinyo**
Sepedi	**tšhišinyo**
Sesotho	**tshisinyo**
Tshivenḓa	**ḽikumedzwa**
Xitsonga	**kungu**

motion of confidence {parliament}

Afrikaans	**mosie van vertroue**
IsiZulu	**isiphakamiso sokwethenjwa**
IsiXhosa	**isiphakamiso sokuxhasa**
IsiXhosa	**isiphakamiso sokwaneliseka**
Siswati	**siphakamiso sekwetsemba**
Siswati	**sishukumiso sekwetsemba**
IsiNdebele	**isitjhukumiso sokuthemba**
Setswana	**tshitsinyo ya botshepegi**
Setswana	**tshitsinyo ya boikanyego**
Sepedi	**tšhišinyo ya tshepo**
Sesotho	**tshisinyo ya tshepo**
Tshivenḓa	**ḽikumedzwa ḽa vhufulufheli**
Xitsonga	**kungu ra ntshembo**

motion of no confidence

Afrikaans	**mosie van wantroue**

IsiZulu	**isiphakamiso sokungethenjwa**
IsiXhosa	**isiphakamiso sokunganeliseki**
Siswati	**siphakamiso sekungetsembi**
Siswati	**sishukumiso sekungetsembi**
IsiNdebele	**isitjhukumiso sokungathembi**
Setswana	**tshitsinyo ya tlhokaboikanyego**
Setswana	**tshitsinyo ya tlhokabotshepegi**
Sepedi	**tšhišinyo ya go hloka tshepo**
Sesotho	**tshisinyo ya ho hloka tshepo**
Tshivenḓa	**likumedzwa la tshayavhufulufheli**
Xitsonga	**kungu ra nkala-ntshembo**

mover {e.g. of a bill}

Afrikaans	**voorsteller**
IsiZulu	**umethulisiphakamiso**
IsiXhosa	**umenzi-siphakamiso**
Siswati	**umshukumisi**
Siswati	**umphakamisi**
IsiNdebele	**umtjhukumisi**
Setswana	**motshikinyi**
Sepedi	**mošišinyi**
Sesotho	**mosisinyi**
Tshivenḓa	**mudzinginyi**
Xitsonga	**mususumeti**

MP ⇨ Member of Parliament

MPL ⇨ Member of Provincial Legislature

MPP ⇨ Member of Provincial Legislature

multilingualism

Afrikaans	**veeltaligheid**
IsiZulu	**ubuliminingi**
IsiXhosa	**ukuthethwa kweelwimi ngeelwimi**
IsiXhosa	**ukusetyenziswa kweelwimi ngeelwimi**
IsiXhosa	**inkaubo kalwimi-zonke**
Siswati	**bulwiminyenti**
IsiNdebele	**ukuthuthukiswa kobuliminengi**
Setswana	**bopuontsi**
Setswana	**botementsi**
Sepedi	**bolementši**
Sepedi	**polelontši**
Sesotho	**bolemengata**
Tshivenḓa	**vhushumisanyambonnzhi**
Xitsonga	**vutindziminyingi**

multiparty adj.

Afrikaans	**veelparty-**
IsiZulu	**-maqembuqembu**
IsiZulu	**-maqembuningi**
IsiXhosa	**eyamaqela amaninzi ezopolitiko**
Siswati	**-cembunyenti**
IsiNdebele	**-qhemaqhema**
IsiNdebele	**qhemanengi**
Setswana	**-makokomantsi**
Sepedi	**ya diphathintši**
Sesotho	**mekgamengata**
Tshivenḓa	**-mahoro manzhi**
Xitsonga	**mavandla-nyingi**

N

NA ⇨ National Assembly

naming a member

Afrikaans	**lid by naam noem**
IsiZulu	**ukukhalinywa kwelungu lephalamende**
IsiZulu	**ukubiza ngegama**
IsiZulu	**ukugagulwa**
IsiXhosa	**ukunkqangazwa kwelungu**
Siswati	**kugagula lilunga**
IsiNdebele	**ukugagula ilunga**
IsiNdebele	**ukubhadlawula ilunga**
Setswana	**kgalemo ya tokololo**
Sepedi	**ntšha leloko**
Sesotho	**kgalemo ya setho**
Tshivenḓa	**u pandelwa vhudzuloni**
Xitsonga	**ku boxa vito**

National Assembly

English synonym	**NA**
Afrikaans	**Nasionale Vergadering**
Afrikaans	**NV**
IsiZulu	**iSigungu Sikazwelonke**
IsiXhosa	**iNdlu yoWiso-mthetho yeSizwe**
Siswati	**Libandla Lavelonkhe**
Siswati	**i-NA**
IsiNdebele	**iKoro yePalamende eKulu**

Setswana	**NA**
Setswana	**Kokoanotheomolao ya Bosetšhaba**
Sepedi	**Seboka sa Maloko a Palamente**
Sesotho	**Seboka sa Naha**
Sesotho	**NA**
Tshivenḓa	**Buthano ḽa Lushaka**
Xitsonga	**Huvo ya Rixaka**
Xitsonga	**NA**

National Council of Provinces

English synonym	**NCOP**
Afrikaans	**Nasionale Raad van Provinsies**
Afrikaans	**NRP**
IsiZulu	**uMkhandlu Kazwelonke Wezifundazwe**
IsiXhosa	**iBhunga lamaPhondo leSizwe**
IsiXhosa	**i-NCOP**
Siswati	**Umkhandlu Wetifundza Wavelonkhe**
Siswati	**i-NCOP**
IsiNdebele	**umKhandlu weemFunda**
IsiNdebele	**umKhandlu wamaPhrovinsi**
Setswana	**Lekgotla la Bosetšhaba la Diporofense**
Setswana	**Kgotla ya Bosetšhaba ya Diporofense**
Sepedi	**Lekgotla la Setšhaba la Diprofentshe**
Sepedi	**Lekgotla la Setšhaba la Diprofense**
Sepedi	**Lekgotla la Setšhaba la Diprovense**
Sesotho	**Lekgotla la Naha la Diprovense**
Sesotho	**NCOP**
Tshivenḓa	**NCOP**
Tshivenḓa	**khoro ya lushaka ya mavundu**
Xitsonga	**Huvo ya Rixaka ya Swifundzankulu**

National Council of Provinces Committee

English synonym	**NCOP Committee**
Afrikaans	**Komitee van Nasionale Raad van Provinsies**
IsiZulu	**iKomidi Lomkhandlu Kazwelonke Wezifundazwe**
IsiXhosa	**Ikomiti yeBhunga lamaPhondo leSizwe**
IsiXhosa	**IKomiti ye-NCOP**
Siswati	**Likomiti Lemkhandlu Wetifundza Wavelonkhe**
Siswati	**Ikomiti Yemkhandlu Yetifundza Yavelonkhe**
Siswati	**Ikomiti ye-NCOP**
Siswati	**Likomiti le-NCOP**
IsiNdebele	**iKomidi yomKhandlu wamaPhrovinsi**
IsiNdebele	**iKomidi yomKhandlu weemFunda**
Setswana	**Komiti ya NCOP**
Setswana	**Komiti ya Lekgotla la Bosetšhaba la Porofense**
Sepedi	**Komiti ya Lekgotla la Setšhaba la Diprofentshe**
Sepedi	**Komiti ya Lekgotla la Setšhaba la Diprofense**
Sepedi	**Komit ya Lekgotla la Setšhaba la Diprovense**
Sepedi	**Komiti ya NCOP**
Sesotho	**Komiti ya Lekgotla la Naha la Diprovense**
Sesotho	**Komiti ya NCOP**
Tshivenḓa	**Komiti ya Khoro ya Lushaka lwa Mavundu**
Xitsonga	**Komiti ya NCOP**
Xitsonga	**Komiti ya Huvo ya Rixaka ya Swifundzankulu**

national defence

Afrikaans	**nasionale verdediging**
IsiZulu	**umbutho wezokuvikela kazwelonke**
IsiXhosa	**ukhuselo lwesizwe**
IsiXhosa	**umkhosi wesizwe**
Siswati	**umbutfo wekuvikela wavelonkhe**
IsiNdebele	**zokuvikelwa kwelizwe**
Setswana	**tshireletsobosetšhaba**
Sepedi	**tšhireletšo ya setšhaba**
Sesotho	**tshireletso ya naha**
Tshivenḓa	**vhupileli ha lushaka**
Xitsonga	**nsirhelelo wa rixaka**

national government

Afrikaans	**nasionale regering**
IsiZulu	**uhulumeni kazwelonke**
IsiXhosa	**urhulumente wesizwe**
IsiXhosa	**undlunkulu**
Siswati	**hulumende wavelonkhe**
IsiNdebele	**urhulumende welizwe**
Setswana	**pusobosetšhaba**
Sepedi	**mmušo wa setšhaba**
Sesotho	**mmuso wa naha**
Tshivenḓa	**muvhuso wa lushaka**
Xitsonga	**mfumo wa rixaka**

National Peace Accord

Afrikaans	**Nasionale Vredesakkoord**
IsiZulu	**isiVumelwano Soxolo Sikazwelonke**
IsiXhosa	**iSivumelwano seSizwe soXolo**
Siswati	**Sivumelwano Sekuthula Savelonkhe**
IsiNdebele	**isiVumelwano sokuThula seliZwe**
Setswana	**Tumelano Bosetšhaba ya Kagiso**
Sepedi	**Kwano ya Khutšo ya Setšhaba**
Sesotho	**Selekane sa Kgotso sa Naha**
Tshivenḓa	**Thendelo ya Mulalo ya Lushaka**
Xitsonga	**Ntwanano wa ku Rhula wa Rixaka**

National Peace Committee

Afrikaans	**Nasionale Vredeskomitee**
IsiZulu	**iKomidi Loxolo Likazwelonke**
IsiXhosa	**iKomiti yeSizwe yoXolo**
Siswati	**Ikomiti Yekuthula Yavelonkhe**
Siswati	**Likomiti Lekuthula Lavelonkhe**
IsiNdebele	**iKomidi yokuThula yeliZwe**
Setswana	**Komiti Bosetšhaba ya Kagiso**
Sepedi	**Komiti ya Khutšo ya Setšhaba**
Sesotho	**Komiti ya Kgotso ya Naha**
Tshivenḓa	**Komiti ya Mulalo ya Lushaka**
Xitsonga	**Komiti ya ku Rhula ya Rixaka**

National Prosecuting Authority

English synonym	**NPA**
Afrikaans	**Nasionale Vervolgingsowerheid**
Afrikaans	**NVO**
IsiZulu	**uPhiko Lwezokushushisa Lukazwelonke**
IsiXhosa	**uGunyaziwe woTshutshiso weSizwe**
IsiXhosa	**iNPA**
Siswati	**Umkhandlu Wetebushushisi Wavelonkhe**
Siswati	**i-NPA**
IsiNdebele	**iBandla lezokuTjhutjhisa leliZwe**
Setswana	**Bothati jwa Botšhotšhisi jwa Bosetšhaba**
Setswana	**NPA**
Sepedi	**Bolaodi bja Bosekiši bja Setšhaba**
Sesotho	**Bolaodi ba Botjhotjhisi ba Naha**
Sesotho	**NPA**
Tshivenḓa	**Maanḓalanga a Vhutshutshisi ha Lushaka**
Xitsonga	**Xiyenge xa Vuchuchisi xa Rixaka**

National Public Works Programme

Afrikaans	**Nasionale Openbare Werke-program**
IsiZulu	**uHlelo Lwezemisebenzi Kahulumeni Kazwelonke**
IsiXhosa	**isiCwangciso seSizwe seMisebenzi kaRhulumente**
Siswati	**Luhlelo Lwemisebenti Yesive Lwavelonkhe**
IsiNdebele	**iHlelo leliZwe lemiSebenzi yomBuso**
Setswana	**Lenaane Bosetšhaba la Ditiro tsa Setšhaba**
Sepedi	**Lenano la Mediro ya Setšhaba**
Sesotho	**Lenaneo la Naha la Mesebetsi ya Setjhaba**
Tshivenḓa	**Mbekanyamushumo ya Lushaka ya Mishumo ya Lushaka**
Xitsonga	**Nongonoko wa Rixaka wa Mintirho ya Mfumo**

National Register of State Assets

Afrikaans	**Nasionale Register van Staatsbates**
IsiZulu	**uHlu Lokubhalisa Amafa Kahulumeni Lukazwelonke**
IsiXhosa	**iRejista yeZinto zeSizwe**
Siswati	**Irejista Yemphahla Yembuso Yavelonkhe**
IsiNdebele	**iRejista yeliZwe yePahla yomBuso**
IsiNdebele	**iRejista yeliZwe yamaFa womBuso**
Setswana	**Rejisetara Bosetšhaba ya Dithoto tsa Puso**
Sepedi	**Pukungwadišetšo ya Setšhaba ya Dithoto tša Mmušo**
Sesotho	**Rejisetara ya Naha ya Matlotlo a Mmuso**
Tshivenḓa	**Ridzhisiṱara ya Lushaka ya Thundu ya Muvhuso**
Xitsonga	**Rijisitara ya Rixaka ya Nhundzu ya Mfumo**

national state

Afrikaans	**nasionale staat**
IsiZulu	**umbuso kazwelonke**
IsiZulu	**umbuso wezwe**
IsiXhosa	**amazwana azilawulayo**
Siswati	**umbuso wavelonkhe**
IsiNdebele	**umbuso welizwe**

Setswana	**pusobosetšhaba**
Sepedi	**mmušo wa setšhaba**
Sesotho	**maemo a mmuso**
Tshivenḓa	**muvhuso wa lushaka**
Xitsonga	**mfumo wa rixaka**

National Youth Commission

Afrikaans	**Nasionale Jeugkommissie**
IsiZulu	**iKhomishana Yentsha Kazwelonke**
IsiXhosa	**iKhomishini yezoLutsha yeSizwe**
Siswati	**Ikhomishini Yelusha Yavelonkhe**
IsiNdebele	**iKomitjhini yeLutjha leliZwe**
IsiNdebele	**iKomitjhini yeLitjha leliZwe**
Setswana	**Khomišene ya Bašwa ya bosetšhaba**
Sepedi	**Khomišene ya Setšhaba ya Baswa**
Sesotho	**Khomishene ya Batjha ya Naha**
Tshivenḓa	**Khomishini ya Vhaswa ya Lushaka**
Xitsonga	**Khomixini ya Vantshwa ya Rixaka**

nation-building

Afrikaans	**nasiebou**
IsiZulu	**ukwakhiwa kwesizwe**
IsiXhosa	**ulwakhiwo lwesizwe**
Siswati	**kwakha sive**
IsiNdebele	**ukwakhiwa kwesitjhaba**
IsiNdebele	**ukwakhiwa kwelizwe**
Setswana	**kagosetšhaba**
Sepedi	**kago ya setšhaba**
Sesotho	**kaho ya setjhaba**
Tshivenḓa	**vhufhaṱalushaka**
Xitsonga	**ku aka rixaka**

NCOP ⇨ National Council of Provinces

NCOP Committee ⇨ National Council of Provinces Committee

negotiate

Afrikaans	**onderhandel**
IsiZulu	**-xoxisana**
IsiZulu	**-bonisana**
IsiXhosa	**thetha-thethana**
Siswati	**khulumisana**
IsiNdebele	**khulumisana**
Setswana	**rerisana**
Sepedi	**rerišana**
Sesotho	**thethesa**
Tshivenḓa	**ambedzana**
Xitsonga	**popela**

negotiation

Afrikaans	**onderhandeling**
IsiZulu	**ukuxoxisana**
IsiZulu	**ukubonisana**
IsiZulu	**izingxoxo**
IsiXhosa	**uthetha-thethwano**
Siswati	**tinkhulumo**
Siswati	**kukhulumisana**
IsiNdebele	**umkhulumiswano**
IsiNdebele	**ikulumiswano**
Setswana	**therisano**
Sepedi	**therišano**
Sesotho	**thetheso**
Tshivenḓa	**nyambedzano**
Xitsonga	**mpopelo**

nepotism

Afrikaans	**nepotisme**
IsiZulu	**ukwenzelela ngokobuhlobo**
IsiXhosa	**ukulungiselela abakuni bodwa**
Siswati	**kucasha ngebuhlobo**
Siswati	**kwentelela ngebuhlobo**
IsiNdebele	**ukudlisana ngobuhlobo**
Setswana	**-ka losika**
Setswana	**thekegelosika**
Sepedi	**sepitša**
Sepedi	**selapa**
Sesotho	**sewesoweso**
Sesotho	**leeme**
Tshivenḓa	**tshiḓivhano**
Xitsonga	**xin'wana-manana**

NGO ⇨ nongovernment organisation

nongovernment organisation

English synonym	**NGO**
Afrikaans	**nie-regeringsorganisasie**
Afrikaans	**NRO**
IsiZulu	**inhlangano engekho ngaphansi kukahulumeni**
IsiXhosa	**imibutho engekho phantsi korhulumente**
Siswati	**Inhlangano lengekho ngaphasi kwahulumende**

Siswati	**inhlangano letimele**
Siswati	**i-NGO**
IsiNdebele	**ihlangano engasikarhulumende**
Setswana	**mokgatlho o e seng wa puso**
Setswana	**NGO**
Sepedi	**mokgatlo wo o sego wa mmušo**
Sesotho	**mokgatlo oo e seng wa mmuso**
Tshivenḓa	**Dzangano ḽi si ḽa Muvhuso**
Xitsonga	**nhlangano wo ka wu nga ri wa mfumo**

notice of motion {parliamentary procedure}

Afrikaans	**kennisgewing van mosie**
IsiZulu	**isaziso ngesiphakamiso**
IsiXhosa	**isaziso sokufaka isindululo**
IsiXhosa	**isaziso sesiphakamiso**
Siswati	**satiso sesiphakamiso**
IsiNdebele	**isaziso sesitjhukumiso**
Setswana	**kitsiso ya tshisinyo**
Sepedi	**tsebišo ya tšhišinyo**
Sesotho	**tsebiso ya ditshisinyo**
Tshivenḓa	**nḓivhadzo ya ḽikumedzwa**
Xitsonga	**xitiviso xa kungu**

NPA ⇨ National Prosecuting Authority

O

official opposition

Afrikaans	**amptelike opposisie**
IsiZulu	**iqembu eliphikisa ngokusemthethweni**
IsiXhosa	**iqela eliphikisayo**
Siswati	**licembu leliphikisa ngalokusemtsetfweni**
IsiNdebele	**isiqhema esinegunya lokuphikisa**
Setswana	**lekokokganetso la semmuso**
Sepedi	**lekgotlakgolo la kganetšo**
Sesotho	**bohanyetsi ba molao**
Tshivenḓa	**ḽihoro ḽihanedzi ḽa tshiofisi**
Xitsonga	**vandla ro kaneta ra ximfumo**

one-party state

Afrikaans	**eenpartystaat**
IsiZulu	**umbuso oqembulinye**
IsiXhosa	**urhulumente weqela elinye**
Siswati	**umbuso locembulinye**
IsiNdebele	**umbuso osiqhemasinye**
IsiNdebele	**umbusosiqhemanye**
Setswana	**puso ya lekokolosi**
Sepedi	**mmušo wa phathi e tee**
Sesotho	**mmuso wa mokganngwe**
Tshivenḓa	**muvhuso wa ḽihoro ḽithihi**
Xitsonga	**mfumo wa vandla rin'we**

one person, one vote

Afrikaans	**een mens, een stem**
IsiZulu	**ukukhetha kanye komuntu**
IsiZulu	**ukuvota kanye komuntu**
IsiXhosa	**ivoti enye kumntu ngamnye**
Siswati	**umuntfu, livoti linye**
IsiNdebele	**ukuvowuda kanye komuntu**
Setswana	**boutu mongwe le mongwe**
Sepedi	**motho o tee, boute e tee**
Sepedi	**motho o tee, voute e tee**
Sesotho	**motho ka mong voutu ka nngwe**
Tshivenḓa	**muthu muthihi, voutu nthihi**
Xitsonga	**vhoti yin'we hi munhu**
Xitsonga	**vhoti yin'we hi nhloko**

opening address

Afrikaans	**openingsrede**
IsiZulu	**inkulumo yokuvula**
IsiXhosa	**intetho yovulo**
IsiXhosa	**intetho yokuvula**
Siswati	**inkhulumo yekuvula liphalamende**
IsiNdebele	**ikulumo yokuvula**
Setswana	**puopulo**
Sepedi	**polelopulo**
Sesotho	**puo ya pulo**
Tshivenḓa	**tshipitshi tsha u vula**
Xitsonga	**mbulavulo wo pfula**

opinion maker

Afrikaans	**meningsvormer**
IsiZulu	**umvezimbono**
IsiXhosa	**umqulunqi-zimvo**
Siswati	**umbekimbono**
Siswati	**umphakamisimbono**
IsiNdebele	**umtlamimbono**
Setswana	**motlhagisakgopolo**
Sepedi	**mohlolakgopolo**
Sepedi	**motšwetšakgopolo**

Sesotho **sefehlamaikutlo**
Tshivenḓa **muṱuṱuwedza tsheo**
Xitsonga **munyika-mavonelo**

opinion poll
Afrikaans **meningspeiling**
IsiZulu **inhlolombono**
IsiXhosa **uvavanyo-zimvo**
Siswati **luhlolovoti**
IsiNdebele **ihlolombono**
Setswana **tlhotlhomisokgopolo**
Sepedi **nyakišišo ya dikgopolo tša babouti**
Sepedi **nyakišišo ya dikgopolo tša bavouti**
Sesotho **ho nonya maikutlo**
Tshivenḓa **khetho dza mbudzisavhathu**
Xitsonga **ndzavisiso wa mavonelo**

opposition
Afrikaans **opposisie**
IsiZulu **amaqembu aphikisayo**
IsiXhosa **amaqela aphikisayo**
Siswati **emacembu laphikisako**
IsiNdebele **iinqhema eziphikisako**
Setswana **kganetso**
Sepedi **mokgatlokganetšo**
Sesotho **bohanyetsi**
Tshivenḓa **mahoro mahanedzi**
Xitsonga **mavandla yo kaneta**

order paper
Afrikaans **ordelys**
IsiZulu **uhlelo lwephalamende**
IsiZulu **inqubohlelo yephalamende**
IsiXhosa **iphepha loluhlu lwemicimbi**
Siswati **luhlelonchubo**
IsiNdebele **ihlelo kambiso**
Setswana **lenaneotsamaiso**
Sepedi **lenaneotshepedišo**
Sesotho **lenanetsamaiso**
Tshivenḓa **bammbiri ḽa ndaela**
Xitsonga **nongonoko**

ordinance
Afrikaans **ordonnansie**
IsiZulu **umthetho wezifundazwe**
IsiXhosa **ummiselo**
Siswati **umtsetfo wamasipala**
IsiNdebele **umthethosifunda**
Setswana **molawana**
Sepedi **molawana**
Sesotho **molao**
Tshivenḓa **mulayo**
Xitsonga **nawu**

out of order
Afrikaans **buite orde**
IsiZulu **ukuphaphalaza**
IsiZulu **ukunhlanhlatha**
IsiZulu **ukuphambuka**
IsiXhosa **ukuphuma emgaqweni**
Siswati **-phusha**
Siswati **-phambukile**
Siswati **-phambuka**
IsiNdebele **-phambukako**
IsiNdebele **-hlahlathako**
Setswana **fapogile**
Setswana **go tswa mo thulaganyong**
Sepedi **go tšwa tseleng**
Sesotho **tswile lekoteng**
Tshivenḓa **u bva nnḓa ha nḓila**
Xitsonga **xo huma endleleni**
Xitsonga **ku huma endleleni**

P

PanSALB ⇨ Pan South African Language Board

Pan South African Language Board
English synonym **PanSALB**
Afrikaans **Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad**
Afrikaans **PANSAT**
IsiZulu **iBhodi Lezilimi ZaseNingizimu Afrika**
IsiXhosa **IBhodi yeeLwimi Zonke zoMzantsi Afrika**
IsiXhosa **iPANSALB**
Siswati **iBhodi Yetilwimi tonkhe taseNingizimu Afrika**
Siswati **i-PanSALB**
IsiNdebele **iBhodi yamaLimi Woke weSewula Afrika**
Setswana **PanSALB**
Setswana **Lekgotla la Dipuodintsi la Aforika Borwa**

Sepedi	**Boto ya Dipolelo Tšohle tša Afrika Borwa**
Sesotho	**Lekgotla la Dipuo tsohle la Afrika Borwa**
Tshivenḓa	**Bodonyangaredzi ya Nyambo dza Afrika Tshipembe**
Xitsonga	**Huvo yo Angarhela ya Tindzimi ta Afrika-Dzonga**

parastatal

Afrikaans	**parastatale instelling**
IsiZulu	**inkampani kahulumeni**
IsiXhosa	**iinkampani ezayame kurhulumente**
Siswati	**tinhlangano letingephasi kwahulumende**
IsiNdebele	**ikampani esambuso**
Setswana	**setheo sa bontlhanngwepuso**
Sepedi	**sekammušo**
Sesotho	**pharaseteithale**
Tshivenḓa	**pharasiṱeiṱaḽa**
Xitsonga	**khampani ya mfumo**

parliament

Afrikaans	**parlement**
IsiZulu	**iphalamende**
IsiXhosa	**ipalamente**
IsiXhosa	**indlu yowiso-mthetho**
Siswati	**iphalamende**
IsiNdebele	**ipalamende**
Setswana	**palamente**
Sepedi	**palamente**
Sesotho	**palamente**
Tshivenḓa	**phaḽamennde**
Xitsonga	**palamende**

parliamentary privilege

Afrikaans	**parlementêre privilegie**
IsiZulu	**ukuvikeleka kwelungu lephalamende**
IsiXhosa	**inkululeko yobulungu bepalamente**
Siswati	**umusa wephalamende**
Siswati	**ligunya lephalamende**
IsiNdebele	**ukuvikeleka kwamalunga wepalamende**
Setswana	**tshiamelo ya bapalamente**
Sepedi	**tokelo ya palamente**
Sesotho	**monyetla wa bopalamente**
Tshivenḓa	**vhuṱalu ha miraḓo**
Xitsonga	**nkateko wa xipalamende**

parliamentary procedure

Afrikaans	**parlementêre prosedure**
IsiZulu	**inqubo yasephalamende**
IsiXhosa	**inkqubo yepalamente**
Siswati	**inchubo yasephalamende**
IsiNdebele	**ikambiso yepalamende**
Setswana	**tsamaiso ya palamente**
Sepedi	**tshepedišo ya palamente**
Sesotho	**tsamaiso ya palamente**
Tshivenḓa	**matshimbidzele a phaḽamennde**
Xitsonga	**mafambisele ya xipalamende**

parliamentary question

Afrikaans	**parlementêre vraag**
IsiZulu	**umbuzo wasephalamende**
IsiXhosa	**umbuzo wasepalamente**
Siswati	**umbuto wasephalamende**
IsiNdebele	**umbuzo wepalamende**
Setswana	**potsotsepamo ya palamente**
Sepedi	**potšišongwalwa ya ka palamenteng**
Sesotho	**potso ya palamente**
Tshivenḓa	**mbudziso ya phaḽamennde**
Xitsonga	**xivutiso xa xipalamende**

party caucus

Afrikaans	**partykoukus**
IsiZulu	**inguyazana yeqembu**
IsiXhosa	**igqugula leqela**
Siswati	**ikhokhasi yelicembu**
Siswati	**umhlangano wangasese welicembu**
IsiNdebele	**isigobotjhani sesiqhema**
Setswana	**ngunanguno ya lekoko**
Sepedi	**kopanosephiring**
Sepedi	**kopanosekhung ya phathi**
Sesotho	**khokhase ya mokga**
Tshivenḓa	**muṱangano wa tsivhudzo wa ḽihoro**
Tshivenḓa	**khokhasi ya tsivhudzo ya ḽihoro**
Xitsonga	**ku tihleva ka vandla**

party discipline

Afrikaans	**partydissipline**
IsiZulu	**ukufakwa emgqeni kwamalungu**
IsiZulu	**ukuqondiswa kwamalungu yiqembu**
IsiXhosa	**umgaqo wokuziphatha weqela**

Siswati	**kutiphatsa kwemalunga elicembu**
IsiNdebele	**ukunqophiswa kwesiqhema**
Setswana	**taoloboitshwaro ya lekoko**
Sepedi	**boitshwaro bja phathi**
Sesotho	**tayo ya mokga**
Tshivenḓa	**vhuḓifari ha ḽihoro**
Xitsonga	**matshinyelo-xivandla**

party politics

Afrikaans	**partypolitiek**
IsiZulu	**umbusazwe weqembu**
IsiZulu	**ipolitiki yeqembu**
IsiXhosa	**ipolitiki yeqela**
Siswati	**ipolitiki yelicembu**
IsiNdebele	**ipolitiki yesiqhema**
Setswana	**dipolotiki tsa lekoko**
Sepedi	**dipolotiki tša phathi**
Sesotho	**dipolotiki tsa mokga**
Tshivenḓa	**poḽotiki ya ḽihoro**
Xitsonga	**tipolitiki ta vandla**

per capita

Afrikaans	**per capita**
IsiZulu	**ngokomuntu ngamunye**
IsiXhosa	**ngokomntu ngamnye**
Siswati	**ngamunye ngamunye**
IsiNdebele	**ngomuntu ngamunye**
Setswana	**tlhogo ka tlhogo**
Setswana	**bongwe ka bongwe**
Sepedi	**hlogo ka hlogo**
Sepedi	**motho ka motho**
Sesotho	**ka mong**
Sesotho	**ka nngwe**
Tshivenḓa	**nga muthu**
Xitsonga	**mpimo hi nhloko**
Xitsonga	**mpimo hi munhu**

permanent delegate

Afrikaans	**vaste afgevaardigde**
IsiZulu	**isithunywa esihlezi ngokugcwele**
IsiXhosa	**ummeli osisigxina**
Siswati	**sitfunywa safutsifutsi**
Siswati	**sitfunywa samphelane**
IsiNdebele	**isithunywa sasafuthi**
Setswana	**kemedi ya leruri**
Sepedi	**kemediruri**
Sepedi	**moromelwaruri**
Sesotho	**sethomoshwelella**
Tshivenḓa	**vhurumelwa ha tshoṱhe**
Xitsonga	**murhumiwa wa nkarhi hinkwawo**

petition n.

Afrikaans	**petisie**
IsiZulu	**incwadi yesicelo**
IsiZulu	**incwadi yesikhalo**
IsiXhosa	**uxwebhu lwezikhalazo**
Siswati	**sikhalonyandzaleyo**
IsiNdebele	**incwadi yeenlilo**
Setswana	**lekwalotopo**
Setswana	**phethišene**
Sepedi	**ngongoregongwalwa**
Sepedi	**phethišene**
Sesotho	**lengolo la ditletlebo**
Tshivenḓa	**ḽiṅwalo ḽa u gwalaba**
Tshivenḓa	**phethishini**
Xitsonga	**papila ra swivilelo**

plenary session

Afrikaans	**volle sitting**
IsiZulu	**ukuhlala kwephalamende**
IsiXhosa	**indibano yendlu**
Siswati	**umhlangano wendlu**
IsiNdebele	**ukuhlala kwepalamende epheleleko**
Setswana	**kopano ya botlhe**
Sepedi	**tulo ya ngwako ohle**
Sepedi	**tulo ya ngwako wohle**
Sesotho	**ho dula ha palamente**
Tshivenḓa	**dzulo ḽihulwane**
Xitsonga	**ntshamo**

point of order

Afrikaans	**punt van orde**
IsiZulu	**ukukhalima ophaphalazayo**
IsiZulu	**ukukhalima onhlanhlathayo**
IsiZulu	**ukukhalima okuphambukayo**
IsiXhosa	**isiphakamiso sonqwanqwado**
Siswati	**livi lekucondzisa**
IsiNdebele	**ikhalimo**
Setswana	**ntlhapaakanyo**
Setswana	**pusetsotseleng**
Sepedi	**ntlha ya tshepedišo**
Sesotho	**tlhokomediso ya tsamaiso**

Tshivenḓa	**ndaelandulamisi**
Xitsonga	**xikhoma-nomo**

policy

Afrikaans	**beleid**
IsiZulu	**inqubomgomo**
IsiXhosa	**umgaqo nkqubo**
Siswati	**inchubomgomo**
IsiNdebele	**umthethokambiso**
IsiNdebele	**umgomo**
Setswana	**pholisi**
Setswana	**maikemisetso**
Sepedi	**molaotshepedišo**
Sepedi	**maikemišetšo**
Sesotho	**leano**
Tshivenḓa	**mbekanyamaitele**
Tshivenḓa	**phoḽisi**
Xitsonga	**pholisi**
Xitsonga	**tirhele**

political party

Afrikaans	**politieke party**
IsiZulu	**iqembu lezombusazwe**
IsiZulu	**iqembu lepolitiki**
IsiXhosa	**iqela lezopolitiko**
Siswati	**licembu letepolitiki**
Siswati	**licembu letembusave**
IsiNdebele	**isiqhema sepolitiki**
Setswana	**lekoko la sepolotiki**
Sepedi	**phathi ya dipolotiki**
Sesotho	**mokga wa dipolotiki**
Tshivenḓa	**ḽihoro ḽa poḽotiki**
Xitsonga	**vandla ra tipolitiki**

Population Development Programme

Afrikaans	**bevolkingsontwikkelings= program**
IsiZulu	**uHlelo Lokuthuthukiswa Komphakathi**
IsiXhosa	**iNkqubo yoPhuhliso loLuntu**
Siswati	**Luhlelo Lwekutfutfukisa Sive**
IsiNdebele	**iHlelo lokuThuthukiswa kwesiTjhaba**
Setswana	**lenaanetlhabololo la baagi**
Sepedi	**Lenaneo la Tlhabollo ya Setšhaba**
Sesotho	**Lenaneo la Ntshetsopele ya Setjhaba**
Tshivenḓa	**Mbekanyamushumo ya Mveledziso ya Vhathu**
Xitsonga	**Nongonoko wa Nhluvukiso wa Vanhu**

portfolio

Afrikaans	**portefeulje**
IsiZulu	**isikhundla**
IsiZulu	**umsebenzi othile**
IsiXhosa	**isikhundla**
Siswati	**sikhundlatsite**
Siswati	**umsebentitsite**
IsiNdebele	**isikhundla**
Setswana	**lefapha**
Sepedi	**photfolio**
Sesotho	**potefolio**
Tshivenḓa	**phothifoḽio**
Xitsonga	**photifoliyo**

portfolio committee

Afrikaans	**portefeuljekomitee**
IsiZulu	**ikomidi lomsebenzi othile**
IsiXhosa	**ikomiti yemicimbi yesebe**
Siswati	**likomiti lelibukene nemsebentitsite**
Siswati	**ikomiti yemsebentitsite**
IsiNdebele	**ikomiti yomsebenzi othileko**
Setswana	**komiti ya lefapha**
Sepedi	**komiti ya photfolio**
Sesotho	**komiti ya potefolio**
Tshivenḓa	**komiti ya phothifoḽio**
Xitsonga	**komiti xiphotifoliyo**

post-apartheid

Afrikaans	**postapartheid**
IsiZulu	**emva kobandlululo**
IsiXhosa	**emva kwenkqubo yocalu-calulo**
Siswati	**ngemuva kwelubandlululo**
IsiNdebele	**-ngemva kwe-apartheid**
Setswana	**pakamorago ga tlhaolele**
Sepedi	**ka morago ga kgethologanyo go ya ka merafe**
Sesotho	**ka mora kgethollo**
Tshivenḓa	**ho no fhira tshiṱalula**
Xitsonga	**endzhaku ka xihlawuhlawu**

post-Cold War situation

Afrikaans	**post-Koue Oorlog-situasie**
IsiZulu	**isimo sokulwa ngemiqondo ngemuva Kwempi Yesibili Yomhlaba**

IsiXhosa	**emva koJamelwano lweMpuma neNtshona**
Siswati	**sikhatsi sangemuva Kwemphi Yemshoshaphasi**
Siswati	**simo sangemuva Kwemphi Yemshoshaphasi**
IsiNdebele	**ubujamo bangemva kwePi yomLomo**
Setswana	**maemo a morago ga ntwa ya molomo**
Sepedi	**seemo sa ka morago ga ntwa ya go hlolana ka diolo**
Sesotho	**boemo ba ka mora Cold War**
Tshivenḓa	**Nyimele ho no fhira Nndwa ya Muhumbulo**
Xitsonga	**xiyimo endzhaku ka nyimpi nkala-nkongomo**

prayer <often plural>

Afrikaans	**gebed**
IsiZulu	**imithandazo**
IsiXhosa	**umthandazo**
Siswati	**umthandazo**
IsiNdebele	**umthandazo**
IsiNdebele	**imithandazo**
Setswana	**dithapelo**
Sepedi	**thapelo**
Sesotho	**thapelo**
Tshivenḓa	**thabelo**
Xitsonga	**xikhongelo**

preamble

Afrikaans	**aanhef**
IsiZulu	**isendlalelo**
IsiXhosa	**imbulambethe**
Siswati	**sendvulelo**
IsiNdebele	**isendlalelo**
Setswana	**matseno**
Sepedi	**matseno**
Sepedi	**ketapele**
Sesotho	**ketapele**
Tshivenḓa	**marangaphanḓa**
Tshivenḓa	**tswikiso**
Xitsonga	**xisumo**

precedent <see also create a precedent; set a precedent>

Afrikaans	**presedent**
IsiZulu	**inqubo ezolandelwa**
IsiXhosa	**umzekelo wokwenzekayo**
IsiXhosa	**into engalandela**
IsiXhosa	**into enokulandela**
Siswati	**sibonangaso**
IsiNdebele	**ikomba**
Setswana	**motlhala**
Sepedi	**tlholoketapele**
Sepedi	**peamohlala**
Sesotho	**mohlala**
Tshivenḓa	**u vhea tsumbo**
Tshivenḓa	**u thoma tsumbo**
Xitsonga	**xiboho xa xipikara**

precincts of parliament

Afrikaans	**omgewing van parlement**
IsiZulu	**izakhiwo zephalamende**
IsiXhosa	**amasango ePalamente**
Siswati	**emabala netakhiwo tasephalamende**
IsiNdebele	**izakhiwo zepalamende**
Setswana	**dikhutlwana tsa palamente**
Sepedi	**tikologo ya palamente ya probentshe**
Sepedi	**tikologo ya palamente ya profense**
Sepedi	**tikologo ya palamente ya provense**
Sesotho	**mabaleng a palamente**
Sesotho	**mapatlelong a palamente**
Tshivenḓa	**vhupo ha phaḽamennde**
Xitsonga	**ndhawu ya palamende**

premier

Afrikaans	**premier**
IsiZulu	**undunankulu**
IsiXhosa	**inkulumbuso yephondo**
Siswati	**ndvunankhulu**
IsiNdebele	**undunakulu**
Setswana	**tonakgolo**
Setswana	**moporemia**
Sepedi	**mopremia**
Sepedi	**tonakgolo**
Sesotho	**tonakgolo**
Tshivenḓa	**mulangavundu**
Tshivenḓa	**muphrimia**
Xitsonga	**holobyenkulu**

president

Afrikaans	**president**
IsiZulu	**umongameli**

IsiXhosa	**umongameli**
Siswati	**mengameli**
IsiNdebele	**umongameli**
Setswana	**moporesitente**
Setswana	**tautona**
Sepedi	**mopresidente**
Sepedi	**presidente**
Sepedi	**mopresitente**
Sepedi	**presitente**
Sesotho	**presidente**
Tshivenḓa	**mulangashango**
Tshivenḓa	**phresidennde**
Xitsonga	**phuresidente**

presiding officer

Afrikaans	**voorsittende beampte**
IsiZulu	**isikhulu esengamele**
IsiXhosa	**igosa elongameleyo**
Siswati	**losesihlalweni**
IsiNdebele	**isiphathiswa esingameleko**
Setswana	**motlhankedimokaedi**
Sepedi	**mosepedišamodiro**
Sesotho	**motsamaisi**
Tshivenḓa	**mutshimbidzi**
Tshivenḓa	**muofisiri**
Xitsonga	**mufambisi**

press gallery

Afrikaans	**persgalery**
IsiZulu	**indawo yabemithombo yezindaba**
IsiXhosa	**igalari yoonondaba**
Siswati	**indzawo yetintsatseli**
IsiNdebele	**indawo yeembikiindaba**
IsiNdebele	**igalari**
Setswana	**bonno jwa bobegakgang**
Setswana	**disoloro tsa bobegakgang**
Sepedi	**kalari ya babegaditaba**
Sepedi	**bobegeladitaba**
Sesotho	**kalana ya diphatlalatso**
Tshivenḓa	**vhugalatenga ha vhoramafhungo**
Tshivenḓa	**gaḽari ya vhoramafhungo**
Xitsonga	**galari ya vateka-mahungu**

press release

Afrikaans	**persverklaring**
IsiZulu	**udaba olukhishelwe abezindaba**
IsiXhosa	**ingxelo yoonondaba**
Siswati	**umbiko webetindzaba**
IsiNdebele	**umbiko weembikiindaba**
Setswana	**neelokgang**
Sepedi	**tokollo ya ditaba go babegaditaba**
Sesotho	**phatlalatso**
Tshivenḓa	**fhungo ḽiṋetshedzwa vhoramafhungo**
Xitsonga	**xitiviso-hungu**

principal act

Afrikaans	**hoofwet**
IsiZulu	**umthethomsuka**
IsiZulu	**umthetho omkhulu**
IsiXhosa	**umthetho oyintloko**
Siswati	**umtsetfo wekucala**
Siswati	**umtsetfo ngca**
IsiNdebele	**umthethomsuka**
Setswana	**molaomogolo**
Sepedi	**molaomogolo**
Sesotho	**ketsahalo ya sehlooho**
Tshivenḓa	**mulayo muhulwane**
Xitsonga	**nawu-nkulu**

private sector

Afrikaans	**private sektor**
IsiZulu	**umkhakha ozimele**
IsiXhosa	**ushishino lwabucala**
Siswati	**luhwebo lolutimele**
Siswati	**lokutimele**
IsiNdebele	**ikoro yangeqadi**
Setswana	**lekala la poraefete**
Sepedi	**lekala la praebete**
Sepedi	**lekala la praevete**
Sesotho	**lekala la poraevete**
Tshivenḓa	**sekithara ya phuraivethe**
Xitsonga	**bindzu ro ka ri nga ri ra mfumo**

proceedings

Afrikaans	**verrigtinge**
IsiZulu	**okuqhubekayo**
IsiXhosa	**iingxoxo**
Siswati	**lokuchubekako**
Siswati	**tinchubeko**
IsiNdebele	**ikambiso**

Setswana	**ditsamaiso**
Sepedi	**ditherišano**
Sesotho	**diketsahalo**
Sesotho	**tsamaiso**
Tshivenḓa	**matshimbidzele**
Xitsonga	**mafambiselo**

proclaim

Afrikaans	**proklameer**
IsiZulu	**-memezela**
IsiXhosa	**bhengeza**
Siswati	**memetela**
IsiNdebele	**-memezela**
Setswana	**goeletsa**
Sepedi	**goeletša**
Sesotho	**phatlalatsa**
Tshivenḓa	**u bvisa mulevho**
Xitsonga	**tivisa**

proclamation

Afrikaans	**proklamasie**
IsiZulu	**isimemezelo**
IsiXhosa	**isibhengezo**
Siswati	**simemetelo**
IsiNdebele	**isimemezelo**
Setswana	**kgoeletso**
Sepedi	**kgoeletšo**
Sesotho	**phatlalatso**
Sesotho	**kgoeletso**
Tshivenḓa	**mulevho**
Xitsonga	**xitiviso**

proportional representation

Afrikaans	**proporsionele verteenwoordiging**
IsiZulu	**ukumeleleka ngobungako**
IsiXhosa	**umelo ngokwenani leevoti**
Siswati	**kumelela ngekushiyashiyana**
Siswati	**kumelela ngekwelinani lemavoti**
IsiNdebele	**ukujameleka ngokwabalandeli**
Setswana	**kemeditekatekano**
Sepedi	**kemedi go ya ka bontši bja diboute**
Sepedi	**kemedi go ya ka bontši bja divoute**
Sesotho	**boemedi ka divoutu**
Tshivenḓa	**vhuimeleli nga nyeḓano**
Xitsonga	**vuyimeri byo ringanela**

provincial administration

Afrikaans	**provinsiale administrasie**
IsiZulu	**ukuphatha ngokwesifundazwe**
IsiXhosa	**ulawulo lwephondo**
Siswati	**imphatfo yesifundza**
IsiNdebele	**urhulumende wephrovinsi**
IsiNdebele	**urhulumende wesifunda**
Setswana	**tsamaiso ya porofense**
Sepedi	**taolo ya profentshe**
Sepedi	**taolo ya profense**
Sepedi	**taolo ya provense**
Sesotho	**tsamaiso ya provense**
Tshivenḓa	**ndaulo ya vundu**
Xitsonga	**mafambiselo ya xifundzankulu**

provincial constitution

Afrikaans	**provinsiale grondwet**
IsiZulu	**umthethosisikelo wesifundazwe**
IsiXhosa	**umgaqo-siseko wephondo**
Siswati	**umtsetfosisekelo wesifundza**
IsiNdebele	**umthethosisekelo wesifunda**
IsiNdebele	**umthethosisekelo wephrovinsi**
Setswana	**molaotheo wa porofense**
Sepedi	**molaotheo wa profentshe**
Sepedi	**molaotheo wa profense**
Sepedi	**molaotheo wa provense**
Sesotho	**molaotheo wa provense**
Tshivenḓa	**mulayotewa wa vundu**
Xitsonga	**vumbiwa bya xifundzankulu**

provincial gazette

Afrikaans	**provinsiale koerant**
IsiZulu	**usomqulu wesifundazwe**
IsiXhosa	**igazethi yephondo**
Siswati	**igazethi yesifundza**
IsiNdebele	**umthetho ogadangisiweko wephrovinsi**
IsiNdebele	**umthetho ogadangisiweko wesifunda**
Setswana	**phasalatso ya porofense**
Setswana	**kasete ya porofense**
Sepedi	**kuranta ya pušo ya probentshe**
Sepedi	**kuranta ya pušo ya profense**
Sepedi	**kuranta ya pušo ya provense**
Sepedi	**kasete ya profense**
Sepedi	**kazete ya profense**
Sesotho	**gazete ya provense**

Tshivenḓa	**gazete ya vundu**
Xitsonga	**gazete ya xifundzankulu**

public hearing

Afrikaans	**openbare aanhoor**
IsiZulu	**ukulalela imibono yomphakathi**
IsiXhosa	**ilindibano zovakaliso-zimvo**
Siswati	**kutsamela luvo lwesive**
Siswati	**kulalela luvo lwesive**
IsiNdebele	**ukulalelwa kwemibono yomphakathi**
Setswana	**ditheetsophatlalatsa**
Sepedi	**theeletšo ya maikutlo a setšhaba**
Sesotho	**pitso**
Tshivenḓa	**vhupfiwa nga vhathu**
Xitsonga	**ntengo wa mani na mani**
Xitsonga	**ku twa miehleketo ya vaaka-tiko**

public participation

Afrikaans	**openbare deelname**
IsiZulu	**ukubamba iqhaza komphakathi**
IsiXhosa	**ilnxaxheba yoluntu**
Siswati	**budlalindzima besive**
Siswati	**kubandzakanyeka kwesive**
IsiNdebele	**ukuhlanganyela komphakathi**
Setswana	**tseokarolo ya botlhe**
Sepedi	**tsenyoletsogo ya setšhaba**
Sesotho	**seabo sa setjhaba**
Tshivenḓa	**vhushelamulenzhe nga vhathu**
Xitsonga	**ku hoxa xandla ka vaaka-tiko**

Public Protector

Afrikaans	**Openbare Beskermer**
IsiZulu	**uMvikeli Womphakathi**
IsiXhosa	**uMkhuseli woLuntu**
Siswati	**Umvikelisive**
Siswati	**Umphephisisive**
IsiNdebele	**umVikeli womPhakathi**
Setswana	**mosireletsasetšhaba**
Sepedi	**Mošireletši wa Setšhaba**
Sesotho	**Mosireletsi wa Setjhaba**
Tshivenḓa	**Mutsireledzi wa tshitshavha**
Xitsonga	**Musirhelela-Vaakatiko**

public servant

English synonym	**civil servant**
Afrikaans	**staatsamptenaar**
IsiZulu	**umsebenzi kahulumeni**
IsiXhosa	**umsebenzi wakwarhulumente**
Siswati	**sisebenti sahulumende**
IsiNdebele	**umsebenzi wembusweni**
Setswana	**modiredipuso**
Sepedi	**mohlankedi wa mmušo**
Sepedi	**mošomedi wa mmušo**
Sepedi	**modiredi wa mmušo**
Sesotho	**mosebeletsi wa setjhaba**
Tshivenḓa	**mushumeli wa muvhuso**
Tshivenḓa	**mushumelavhapo**
Xitsonga	**mutirhela-mfumo**

public service

English synonym	**civil service**
Afrikaans	**staatsdiens**
IsiZulu	**umsebenzi kahulumeni**
IsiXhosa	**inkonzo karhulumente**
Siswati	**umsebentihulumende**
Siswati	**umsebenti wahulumende**
IsiNdebele	**ikoro yembusweni**
Setswana	**tirelopuso**
Setswana	**bodiredipuso**
Sepedi	**tirelo ya mmušo**
Sesotho	**tshebeletso ya setjhaba**
Tshivenḓa	**tshumelo ya muvhuso**
Tshivenḓa	**tshumelo ya vhapo**
Xitsonga	**ntirho wa mfumo**
Xitsonga	**vukorhokeri bya vaaka-tiko**

Q

question paper

Afrikaans	**vraelys**
IsiZulu	**iphepha lemibuzo**
IsiXhosa	**iphepha lemibuzo**
Siswati	**liphepha lemibuto**
Siswati	**luhlumibuto**
IsiNdebele	**iphepha lemibuzo**
IsiNdebele	**iphephambuzo**
Setswana	**pampiri ya dipotso**
Sepedi	**letlakala la lenaneo la dipotšišo**
Sesotho	**leqephe la dipotso**
Tshivenḓa	**bammbiri ḽa mbudziso**
Xitsonga	**phepha ra swivutiso**

quorum

Afrikaans	**kworum**
IsiZulu	**inani eligunyaza umhlangano**
IsiXhosa	**inani elinokuqhuba intlanganiso**
IsiXhosa	**ikhoram**
Siswati	**linyenti lelidzingekako**
Siswati	**linani lelidzingekile**
Siswati	**ikhoramu**
IsiNdebele	**ikhoramu**
IsiNdebele	**inani eligunyaza umhlangano**
Setswana	**khoramo**
Sepedi	**bontšinyakegokgotleng**
Sepedi	**khoramo**
Sesotho	**khoramo**
Tshivenḓa	**vhunzhi**
Tshivenḓa	**khoramu**
Xitsonga	**khoramu**

R

reading of bill

Afrikaans	**lesing van wetsontwerp**
IsiZulu	**isethulo somthethosivivinywa**
IsiXhosa	**ukufundwa komthetho ongekaphunyezwa**
IsiXhosa	**ukufundwa kwebhili**
IsiXhosa	**ukufundwa komthetho osayilwayo**
Siswati	**kufundvwa kwemtsetfosivivinyo**
IsiNdebele	**ukufundwa komthethomlingwa**
Setswana	**puiso ya molaotlhomo**
Sepedi	**palo ya molaokakanywa**
Sesotho	**ho balwa ha bili**
Tshivenḓa	**u vhalwa ha mulayotibe**
Xitsonga	**ku andlala nawumbisi**

recess

Afrikaans	**reses**
IsiZulu	**ikhefu**
IsiXhosa	**ikhefu lepalamente**
Siswati	**likhefu**
IsiNdebele	**isikhathi sokukhokha ummoya**
Setswana	**kemiso**
Setswana	**ikhutso**
Setswana	**kgaotso**
Sepedi	**boikhutšo**
Sesotho	**phomolo**
Sesotho	**kgefutso**
Tshivenḓa	**tshifhinga tsha u awela**
Xitsonga	**nkarhi wo wisa**

referendum

Afrikaans	**referendum**
IsiZulu	**inhlolovo**
IsiXhosa	**uvoto logayo-zimvo**
Siswati	**luhlololuvo**
IsiNdebele	**ireferandamu**
Setswana	**referentamo**
Setswana	**patlomaikutlo**
Setswana	**ikatlholelosetšhaba**
Sepedi	**referantamo**
Sepedi	**kgethosetšhaba**
Sesotho	**referandamo**
Tshivenḓa	**mbudzisavhathu**
Tshivenḓa	**referandamu**
Xitsonga	**referendamu**

regime

Afrikaans	**bewind**
IsiZulu	**uhlobo lukahulumeni**
IsiXhosa	**umbuso**
IsiXhosa	**ulawulo**
Siswati	**umbuso**
IsiNdebele	**urhulumende ongafunwako**
Setswana	**puso**
Sepedi	**mokgwa wa pušo**
Sepedi	**kgethosetšhaba**
Sesotho	**mmuso**
Tshivenḓa	**muvhuso**
Xitsonga	**mfumo**

report n.

Afrikaans	**verslag**
IsiZulu	**umbiko**
IsiXhosa	**ingxelo**
Siswati	**umbiko**
IsiNdebele	**umbiko**
Setswana	**pegelo**
Sepedi	**pego**
Sesotho	**pehelo**
Sesotho	**tlaleho**
Tshivenḓa	**muvhigo**

Xitsonga	**xiviko**

report to House

Afrikaans	**verslag aan Huis**
IsiZulu	**umbiko wePhalamende**
IsiXhosa	**ingxelo enikwa iNdlu**
Siswati	**umbiko Endlini**
IsiNdebele	**umbiko wendlu**
Setswana	**pegelo go Ntlo**
Sepedi	**pego go Ngwako**
Sesotho	**behela Ntlo**
Tshivenḓa	**muvhigo kha Nnḓu**
Xitsonga	**ku vikela Huvo**

representation

Afrikaans	**verteenwoordiging**
IsiZulu	**ukumeleleka**
IsiXhosa	**ukumelwa**
Siswati	**bumeleli**
Siswati	**kumelela**
IsiNdebele	**ukujameleka**
Setswana	**kemedi**
Sepedi	**kemelo**
Sesotho	**boemedi**
Sesotho	**kemedi**
Tshivenḓa	**vhuimeleli**
Xitsonga	**vuyimeri**

resolution

Afrikaans	**besluit**
Afrikaans	**resolusie**
IsiZulu	**isinqumo**
IsiXhosa	**isigqibo**
Siswati	**sincumo**
IsiNdebele	**isiqunto**
Setswana	**tshwetso**
Sepedi	**sephetho**
Sesotho	**tharollo**
Tshivenḓa	**tsheo**
Xitsonga	**xiboho**

responsible government

Afrikaans	**verantwoordelike regering**
IsiZulu	**uhulumeni onakekelayo**
IsiXhosa	**urhulumente olawulekayo**
Siswati	**hulumende locotfo**
IsiNdebele	**urhulumende onesibopho**
Setswana	**puso e e boikarabelo**
Sepedi	**pušo ya boikarabelo**
Sesotho	**mmuso o ikarabellang**
Tshivenḓa	**muvhuso wa vhuḓifhinduleli**
Xitsonga	**mfumo wa vutihlamuleri**

right wing

Afrikaans	**regse vleuel**
IsiZulu	**ontamolukhuni**
IsiXhosa	**oontamolukhuni**
Siswati	**lidlelakhashane**
Siswati	**madlelekudzeni**
IsiNdebele	**umpurelani**
IsiNdebele	**ipurela**
Setswana	**bojelathoko** {mojeng}
Setswana	**bogogelathoko**
Sepedi	**letsogo la go ja**
Sesotho	**lejelathoko la ka letsohong le letona**
Tshivenḓa	**makokodzelathungo a tshauḽa**
Xitsonga	**ntlawa wo kokela etlhelo**

roll funds over v.

Afrikaans	**rol fondse oor**
IsiZulu	**-edlulisela izimali onyakeni olandelayo**
IsiXhosa	**ukudlulisela imali kunyaka olandelayo**
Siswati	**endlulisela timali embili**
IsiNdebele	**-dlulisela iimali komunye umnyaka**
Setswana	**go fetisetsa matlole**
Sepedi	**fetišetša ditšhelete ngwageng wo o tlago**
Sesotho	**fetisetsa matlole**
Tshivenḓa	**-u humisela masheleni murahu**
Xitsonga	**hundzisela mali emahlweni**

rollover n. {finance}

Afrikaans	**oorrol**
IsiZulu	**ukwedlulisela izimali onyakeni olandelayo**
IsiXhosa	**imali edluliselwa kunyaka -mali olandelayo**
Siswati	**imali lendluliselwa embili**
Siswati	**kwedlulisela embili imali**
IsiNdebele	**idluliselomali**
Setswana	**phetisetso**

Sepedi	**phethišetšo**
Sesotho	**phethisetso**
Tshivenḓa	**khumiselamurahu ya masheleni**
Xitsonga	**mali-nsalo**

rule n. <see also act; law>

Afrikaans	**reël**
IsiZulu	**umthetho**
IsiXhosa	**umthetho**
Siswati	**umtsetfo**
IsiNdebele	**umthetho**
Setswana	**taolwana**
Sepedi	**molao**
Sesotho	**molao**
Tshivenḓa	**mulayo**
Xitsonga	**nawu**

rule of law

Afrikaans	**regsreël**
IsiZulu	**umthetho obekiwe**
IsiZulu	**umthetho olawulayo**
IsiXhosa	**ulawulo lomthetho**
Siswati	**kubusa kwemtsetfo**
IsiNdebele	**ukusebenza komthetho**
Setswana	**taolo ya molao**
Sepedi	**tshepedišo ya molao**
Sesotho	**tshebetso ya molao**
Tshivenḓa	**mulayondango**
Xitsonga	**nawu**

ruling

Afrikaans	**beslissing**
IsiZulu	**ukunquma**
IsiXhosa	**isigqibo**
IsiXhosa	**isigwebo**
Siswati	**sincumo**
IsiNdebele	**umlayo**
IsiNdebele	**isiqunto**
Setswana	**tshwetsotaolo**
Sepedi	**sephetho**
Sesotho	**qeto**
Tshivenḓa	**tsheo**
Xitsonga	**xiboho**

S

SAHRC ⇨ South African Human Rights Commission

SALGA ⇨ South African Local Government Association

schedule

Afrikaans	**skedule**
IsiZulu	**isithasiselo**
IsiXhosa	**ishedyuli**
Siswati	**ishejuli**
IsiNdebele	**isifakelelo**
IsiNdebele	**isingezelelo**
Setswana	**mametlelelo**
Sepedi	**šetule**
Sepedi	**šedule**
Sepedi	**tlhohlometšo**
Sesotho	**shejule**
Tshivenḓa	**sheduḽu**
Xitsonga	**xedulu**

scope {e.g. of a bill}

Afrikaans	**bestek**
IsiZulu	**umkhawulo**
IsiXhosa	**umhlaba**
IsiXhosa	**ummandla**
Siswati	**umgamu**
IsiNdebele	**isiqintelo**
IsiNdebele	**ikundla**
Setswana	**bolekanyetso**
Sepedi	**monabo**
Sepedi	**bonabo**
Sepedi	**boikalo**
Sesotho	**bonamo**
Tshivenḓa	**tshikoupu**
Xitsonga	**mpimo**

second reading

Afrikaans	**tweede lesing**
IsiZulu	**ukwethulwa kwesibili komthethosivivinywa**
IsiXhosa	**ufundo lweSibini**
Siswati	**lufundvombili**
Siswati	**lufundvo lwesibili**
IsiNdebele	**ukufundwa kwesibili komthethomlingwa**

Setswana	**puiso ya bobedi**
Sepedi	**palo ya bobedi**
Sepedi	**go balwa labobedi**
Sesotho	**palo ya bobedi**
Tshivenḓa	**u vhalwa ha vhuvhili**
Xitsonga	**ku andlala nawumbisi ravumbirhi**

secretariat

Afrikaans	**sekretariaat**
IsiZulu	**ihhovisi likanobhala**
IsiXhosa	**iqumrhu lolawulo**
Siswati	**lihhovisi lebubhalane**
IsiNdebele	**i-ofisi kanobhala**
Setswana	**bokwaledi**
Sepedi	**bongwaledi**
Sesotho	**sekrethariate**
Tshivenḓa	**vhuṅwaleli**
Xitsonga	**hofisi ya vamatsalana**

secretary general

Afrikaans	**sekretaris-generaal**
IsiZulu	**unobhalajikelele**
IsiXhosa	**ususiba jikelele**
Siswati	**mabhalane jikelele**
IsiNdebele	**unobhala zombelele**
Setswana	**mokwaledikakaretso**
Sepedi	**mongwaledipharephare**
Sesotho	**mongodikakaretso**
Tshivenḓa	**muṅwaleli muhulwane**
Xitsonga	**matsalana-jenerali**
Xitsonga	**matsalanankulu**
Xitsonga	**matsalana-angarhelo**

Secretary to Parliament

Afrikaans	**Sekretaris van die Parlement**
IsiZulu	**uNobhala Wephalamende**
IsiXhosa	**UNobhala wePalamente**
Siswati	**Mabhalane Wasephalamende**
IsiNdebele	**unobhala wepalamende**
Setswana	**Rapalamente**
Sepedi	**Mongwaledi wa Palamente**
Sesotho	**Mongodi wa Palamente**
Tshivenḓa	**Muṅwaleli wa Phaḽamennde**
Xitsonga	**Matsalana wa Palamende**

secret vote

Afrikaans	**geheime stem**
IsiZulu	**ivoti eliyimfihlo**
IsiXhosa	**uvoto olusekhusini**
Siswati	**livoti lelifihlakele**
Siswati	**livoti leliyimfihlo**
IsiNdebele	**ivowudi eyifihlo**
Setswana	**boutu ya sephiri**
Setswana	**tlhopho ya sephiri**
Sepedi	**boute ya sephiri**
Sepedi	**bouto ya sephiri**
Sepedi	**vouto ya sephiri**
Sepedi	**kgetho ya sephiri**
Sesotho	**voutu ya lekunutu**
Sesotho	**voutu ya sephiri**
Tshivenḓa	**voutu ya tshiphiri**
Xitsonga	**vhoti ya le xihundleni**

section {of act}

Afrikaans	**artikel** {van wet}
IsiZulu	**isigaba**
IsiXhosa	**icandelo**
Siswati	**sigaba**
IsiNdebele	**isigaba**
IsiNdebele	**indinyana**
Setswana	**karolo**
Sepedi	**karolo**
Sesotho	**karolo**
Tshivenḓa	**khethekanyo**
Xitsonga	**xiyenge**

sergeant-at-arms ⇨ serjeant-at-arms

serjeant-at-arms

English synonym	**sergeant-at-arms**
Afrikaans	**ampswag**
IsiZulu	**unogada wasephalamende**
IsiXhosa	**idindala lendlu**
Siswati	**gonsa wephalamende**
Siswati	**sukumani**
IsiNdebele	**ugadi**
Setswana	**raletlhotlho**
Setswana	**motsholaletlhotlho**
Sepedi	**moletakgoro**
Sepedi	**moletangwako**
Sesotho	**ramolangwana**

Sesotho	**sajene ya palamente**
Tshivenḓa	**muhwalathonga**
Tshivenḓa	**mulindadzulo**
Xitsonga	**sukumani**

set a precedent ⇨ create a precedent

shadow cabinet

Afrikaans	**skadukabinet**
IsiZulu	**izingqapheli zesigungu sesishayamthetho**
IsiXhosa	**ikhabhinethi yeqela eliphikisayo**
Siswati	**ikhabhinethi lelindzele**
IsiNdebele	**ikhabinethi elingisako**
Setswana	**kabinetemaitlhomo**
Sepedi	**kabinete ya lekgotlakganetšo**
Sesotho	**sekabinete**
Tshivenḓa	**khabinethe yo dzumbamaho**
Xitsonga	**khabinete yo xopela**

short title

Afrikaans	**kort titel**
IsiZulu	**isihlokwana esicacisayo**
IsiXhosa	**isihloko esifutshane**
Siswati	**sihloko lesifishane**
IsiNdebele	**isihloko esifitjhani somthethomlingwa**
Setswana	**setlhogokhutshwe**
Sepedi	**thaetlelekopana**
Sepedi	**thaetlele ye kopana**
Sesotho	**lebitso le kgutsufaditsweng**
Tshivenḓa	**dzina ḽipfufhi**
Xitsonga	**nhlokomhaka yo koma**

sitting

Afrikaans	**sitting**
IsiZulu	**ukuhlangana kwephalamende**
IsiXhosa	**indibano yendlu**
Siswati	**kuhlala**
Siswati	**umhlangano**
IsiNdebele	**ukuhlala**
Setswana	**go tsena**
Sepedi	**tulo**
Sesotho	**kopano**
Tshivenḓa	**dzulo**
Xitsonga	**ntshamo**

sitting of parliament

Afrikaans	**parlementsitting**
IsiZulu	**ukuhlala kwephalamende**
IsiXhosa	**indibano yepalamente**
Siswati	**kuhlala kwephalamende**
Siswati	**kuhlangana kwephalamende**
IsiNdebele	**ukuhlala kwepalamende**
Setswana	**go tsena ga palamente**
Setswana	**kokoano e tsene**
Sepedi	**tulo ya palamente**
Sesotho	**kopano ya palamente**
Tshivenḓa	**dzulo ḽa phaḽamennde**
Xitsonga	**ntshamo wa palamende**

socialism

Afrikaans	**sosialisme**
IsiZulu	**inkambiso kahulumeni wamadlandawonye**
IsiXhosa	**ubusoshiyali**
IsiXhosa	**ubudlela ndawonye**
Siswati	**kuhweba ngekwabelana**
Siswati	**kubusa ngekwabelana**
IsiNdebele	**ikambiso karhulumende wamadlandawonye**
Setswana	**bosošiale**
Sepedi	**bosošiale**
Sepedi	**sošialisime**
Sesotho	**bososhiale**
Tshivenḓa	**vhusoshaḽizimu**
Xitsonga	**xisoxalisi**

socio-economic strategy

Afrikaans	**sosio-ekonomiese strategie**
IsiZulu	**isu lezomnotho nenhlalakahle**
IsiXhosa	**isicwangciso esihlanganisa ezoQoqosho nezeNtlalo**
Siswati	**indlelasu yetemnotfonhlalo**
IsiNdebele	**iqhinga lezomnotho nehlalakuhle**
Setswana	**togamaano ya ikonomi le loago**
Sepedi	**leano la ekonomi ya setšhaba**
Sesotho	**mawala a ikonomi le phedisano**
Tshivenḓa	**tshiṱirathedzhi tsha ikonomi ya matshilisano**
Xitsonga	**pulani ya ikhonomi ya vaaki**

South African Human Rights Commission

English synonym **SAHRC**

Afrikaans	**Suid-Afrikaanse Menseregtekommissie**
Afrikaans	**SAMRK**
Afrikaans	**Menseregtekommissie**
IsiZulu	**iKhomishana Yamalungelo Esintu**
IsiXhosa	**iKhomishoni yaMalungelo oLuntu yaseMzantsi Afrika**
IsiXhosa	**iSAHRC**
Siswati	**Ikhomishini yeMalungelo Eluntfu yaseNingizimu Afrika**
Siswati	**i-SAHRC**
IsiNdebele	**iKomitjhini yamaLungelo wobuNtu eSewula Afrika**
Setswana	**SAHRC**
Setswana	**Khomišene ya Ditshwanelo tsa Botho ya Aforika Borwa**
Sepedi	**Khomišene ya Ditokelo tša Botho ya Afrika Borwa**
Sesotho	**Khomishene ya Ditokelo tsa Botho ya Afrika Borwa**
Sesotho	**SAHRC**
Tshivenḓa	**Khomishini ya Pfanelo dza Vhathu ya Afrika Tshipembe**
Xitsonga	**SAHRC**
Xitsonga	**Khomixini ya Timfanelo ta Ximunhu ya Afrika Dzonga**

South African Local Government Association

English synonym **SALGA**

Afrikaans	**Suid-Afrikaanse Plaaslikeregeringsvereniging**
Afrikaans	**SALGA**
IsiZulu	**iNhlangano Yohulumeni Basekhaya YaseNingizimu Afrika**
IsiXhosa	**iSALGA**
IsiXhosa	**uMbutho wooMasipala baseMzantsi Afrika**
Siswati	**Inhlangano Yabohulumende Bekhaya eNingizimu Afrika**
Siswati	**i-SALGA**
IsiNdebele	**iHlangano yaboRhulumende beeNdawo yeSewula Afrika**
Setswana	**SALGA**
Setswana	**Mokgatlo wa Dipusoselegae wa Aforika Borwa**
Sepedi	**Mokgatlo wa Pušoselegae wa Afrika Borwa**
Sepedi	**SALGA**
Sesotho	**SALGA**
Sesotho	**Mokgatlo wa Mebuso ya Lehae wa Afrika Borwa**
Tshivenḓa	**Dzangano ḽa Mivhusoyapo ḽa Afrika Tshipembe**
Xitsonga	**SALGA**
Xitsonga	**Nhlangano wa Mimfumo ya Miganga wa Afrika Dzonga**

Speaker

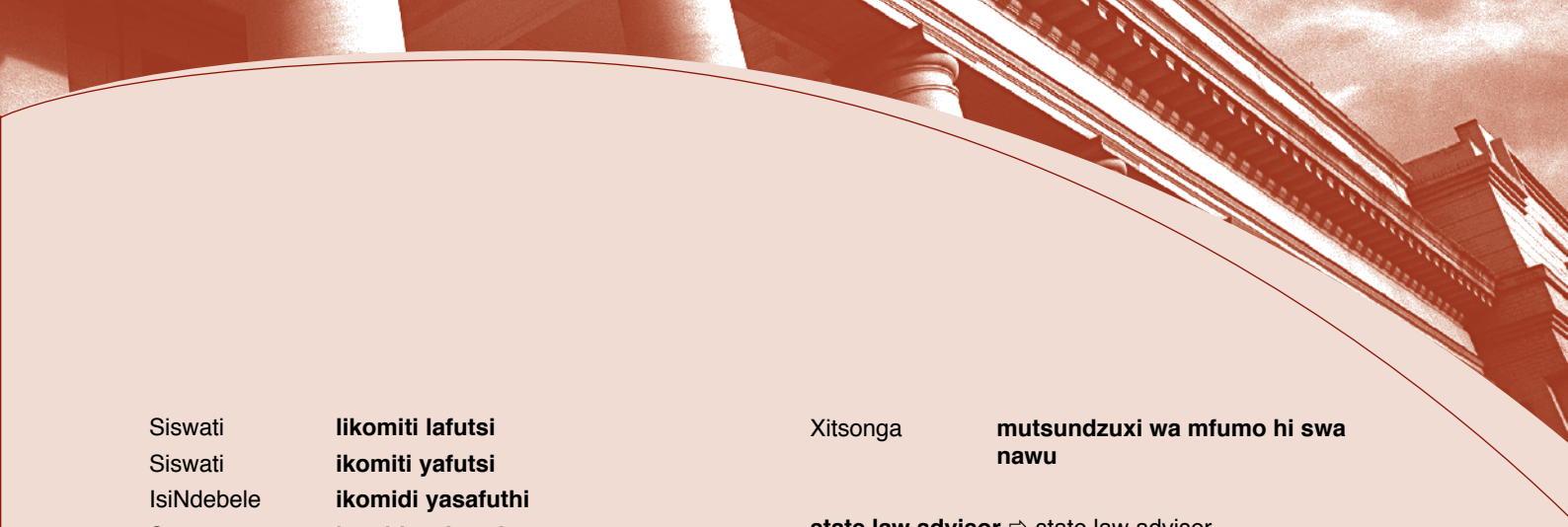
Afrikaans	**Speaker**
IsiZulu	**uSomlomo**
IsiXhosa	**uSomlomo**
Siswati	**Somlomo**
IsiNdebele	**uSpikha**
IsiNdebele	**uSomlomo**
Setswana	**Mmusakgotla**
Setswana	**Sepikara**
Sepedi	**Sepikara**
Sesotho	**sepikara**
Tshivenḓa	**Mulangadzulo**
Tshivenḓa	**tshipikara**
Xitsonga	**Xipikara**

special delegate

Afrikaans	**spesiale afgevaardigde**
IsiZulu	**isithunywa sekhethelo**
IsiXhosa	**ummeli otshintsha-tshintshayo**
IsiXhosa	**ummeli ongesosigxina**
Siswati	**sitfunywa sesikhashana**
Siswati	**umeleli losipesheli**
IsiNdebele	**isithunywa esikhethekileko**
Setswana	**kemedi e e kgethegileng**
Sepedi	**baromelwa bao ba kgethegilego**
Sepedi	**kemedi yeo e kgethegilego**
Sesotho	**morumuwa ya kgethehileng**
Tshivenḓa	**vhurumelwa**
Xitsonga	**murhumiwa wo hlawuleka**

standing committee

Afrikaans	**vaste komitee**
IsiZulu	**ikomidi elingenakuguquka**
IsiXhosa	**ikomiti esisigxina**
Siswati	**likomiti lanomphela**
Siswati	**ikomiti yanomphela**



Siswati	**likomiti lafutsi**
Siswati	**ikomiti yafutsi**
IsiNdebele	**ikomidi yasafuthi**
Setswana	**komiti ya leruri**
Sepedi	**komiti ya go ya go ile**
Sesotho	**komiti ya nako tsohle**
Tshivenḓa	**komiti ya tshoṱhe**
Xitsonga	**komiti ya nkarhi hinkwawo**

standing rules

Afrikaans	**reglement**
IsiZulu	**imithetho engenakuguqulwa**
IsiXhosa	**imithetho esisigxina**
Siswati	**imitsetfo yanomphela**
IsiNdebele	**imithetho ejamileko**
Setswana	**melawana ya leruri**
Sepedi	**melao ya go ya go ile**
Sesotho	**melao ya moshwelella**
Tshivenḓa	**milayondango**
Xitsonga	**milawu ya nkarhi hinkwawo**

state expenditure

Afrikaans	**staatsbesteding**
IsiZulu	**izindleko zikahulumeni**
IsiXhosa	**inkcitho-mali karhulumente**
Siswati	**inchitfo yembuso**
IsiNdebele	**iindleko zombuso**
Setswana	**ditshenyegelo tsa puso**
Sepedi	**ditshenyagelelo tša mmušo**
Sesotho	**ditjeho tsa mmuso**
Tshivenḓa	**tshinyalelo ya muvhuso**
Xitsonga	**tirhiselo ra mali ya mfumo**

state law adviser

English synonym	**state law advisor**
Afrikaans	**staatswetadviseur**
IsiZulu	**umeluleki wezomthetho kahulumeni**
IsiXhosa	**lGqwetha likaRhulumente**
Siswati	**umeluleki ngemtsetfo wembuso**
Siswati	**umelulekimtsetfo wembuso**
IsiNdebele	**umeluleki wezomthetho embusweni**
Setswana	**mogakolodisemolao wa puso**
Sepedi	**moeletši wa mmušo wa tša semolao**
Sesotho	**moeletsi wa molao wa mmuso**
Tshivenḓa	**mueletshedzi wa mulayo wa muvhuso**
Xitsonga	**mutsundzuxi wa mfumo hi swa nawu**

state law advisor ⇨ state law adviser

statement

Afrikaans	**verklaring**
IsiZulu	**umbhalombiko**
IsiZulu	**isitatimende**
IsiXhosa	**intetha**
Siswati	**umbiko**
Siswati	**sitatimende**
IsiNdebele	**isitatimende**
IsiNdebele	**umtlolombiko**
Setswana	**kanego**
Sepedi	**tlhalošetšo**
Sepedi	**taodišetšo**
Sesotho	**polelo**
Tshivenḓa	**tshitatamennde**
Xitsonga	**xitatimende**

statute

Afrikaans	**statuut**
IsiZulu	**umthethomgomo wephalamende**
IsiXhosa	**ummiselo**
IsiXhosa	**umthetho obhaliweyo**
Siswati	**umculumitsetfo**
IsiNdebele	**umthetho wepalamende**
Setswana	**molao**
Sepedi	**molao**
Sesotho	**molao**
Tshivenḓa	**mulayo**
Xitsonga	**nawu**

statutory institution

Afrikaans	**statutêre instelling**
IsiZulu	**isakhiwo esibunjwe ngomthetho wephalamende**
IsiXhosa	**isigqeba esisekwe ngomthetho**
Siswati	**umtimba losukunyiswe ngumtsetfo**
Siswati	**umtimba lomiswe ngumtsetfo**
IsiNdebele	**isijanyiso esijanyiswe yipalamende**
Setswana	**mokgatlhosemolao**
Sepedi	**mokgatlo wa go hlangwa ka molao wa palamente**
Sesotho	**setheho sa molao**
Tshivenḓa	**tshiimiswa tshi re mulayoni**

Xitsonga	**huvo ya nawu**

steering committee

Afrikaans	**loodskomitee**
IsiZulu	**ikomidi eliqondisayo**
IsiZulu	**ikomidi eliholayo**
IsiXhosa	**ikomiti ebambe imikhala**
Siswati	**ikomiti leholako**
Siswati	**likomiti leliholako**
IsiNdebele	**ikomidi elawulako**
Setswana	**komitipaakanyetso**
Setswana	**komititiragatso**
Sepedi	**komititshepedišo**
Sesotho	**komiti ya tsamaiso**
Tshivenḓa	**komitinyendedzi**
Xitsonga	**komiti yo kondletela**

strategize <also strategise>

Afrikaans	**strategie bepaal**
IsiZulu	**-ceba amasu**
IsiXhosa	**ukugwadla iqhinga**
IsiXhosa	**ukwenza isicwangciso**
Siswati	**akha lichinga**
Siswati	**akha lisu**
IsiNdebele	**luka amano**
IsiNdebele	**lumba amano**
Setswana	**go loga maano**
Sepedi	**go loga leano**
Sesotho	**ho etsa mawala**
Tshivenḓa	**u shuma nga maano**
Xitsonga	**pulana**

strategy

Afrikaans	**strategie**
IsiZulu	**isu**
IsiXhosa	**icebo**
IsiXhosa	**iqhinga**
IsiXhosa	**isicwangciso**
Siswati	**lichinga**
Siswati	**indlelasu**
IsiNdebele	**iqhinga**
Setswana	**togomaano**
Sepedi	**leano**
Sesotho	**lewa**
Tshivenḓa	**sitirathedzhi**
Xitsonga	**pulani**

structure n.

Afrikaans	**struktuur**
IsiZulu	**isakhiwo**
IsiXhosa	**ulwakhiwo**
IsiXhosa	**isakhiwo**
IsiXhosa	**iqela**
IsiXhosa	**umbutho**
Siswati	**sakhiwo**
Siswati	**umtimba**
Siswati	**luhlaka**
IsiNdebele	**isakhiwo**
IsiNdebele	**isijamiso**
Setswana	**setheo**
Sepedi	**sebopego**
Sepedi	**tlhamego**
Sesotho	**sebopeho**
Tshivenḓa	**tshivhumbeo**
Xitsonga	**xivumbeko**

subcommittee

Afrikaans	**subkomitee**
IsiZulu	**ikomijana**
IsiXhosa	**ikomitana**
Siswati	**likomitincane**
Siswati	**ikomitincane**
IsiNdebele	**ikomidi encani**
Setswana	**komitipotlana**
Sepedi	**komiti ye nnyane**
Sesotho	**komitjana**
Tshivenḓa	**komitiṱhukhu**
Xitsonga	**xikomitana**
Xitsonga	**xihubyana**

sub judice convention

Afrikaans	**sub judice-konvensie**
IsiZulu	**udaba olubucayi olusezithebeni zenkantolo**
IsiXhosa	**isithethe sokungathethi ngemicimbi esesenkundleni**
Siswati	**sivumelwano lesisetandleni temtsetfo**
IsiNdebele	**umhlangano wokungakhulunywa kweendaba ezisekhotho**
Setswana	**tumelanokganelo**
Setswana	**tumelanokefogo**
Sepedi	**tumelelano ya go se bolele selo**

Sesotho	**tumellano ya ho se tshohle tse song ho qetwe ka lekgotleng**
Sesotho	**tumellano ya pinyane ya kgotla**
Tshivenḓa	**buthano ḽa zwi no kha ḓi ṱoḓisiswa**
Xitsonga	**ntwanano wo yirisa**

submission

Afrikaans	**betoog**
IsiZulu	**isethulo**
IsiXhosa	**ungeniso lwezimvo**
Siswati	**lwetfulo**
IsiNdebele	**isethulo**
IsiNdebele	**isiphakamiso**
Setswana	**tlhagiso**
Setswana	**neelo**
Sepedi	**kakanyo**
Sesotho	**kgothaletso**
Tshivenḓa	**vhupfiwa**
Xitsonga	**xiviko**

supplementary question

Afrikaans	**aanvullende vraag**
IsiZulu	**umbuzo olandeliswayo**
IsiXhosa	**imibuzo elandeliswayo**
Siswati	**umbuto lolandzelelako**
IsiNdebele	**umbuzo ozaliselelako**
Setswana	**potsotatediso**
Sepedi	**potšišo ya tlaleletšo**
Sesotho	**potsisiso**
Tshivenḓa	**mbudzisothevheli**
Xitsonga	**xivutiso xo landzelerisa**

Supreme Court ⇨ High Court

suspend a member

Afrikaans	**lid tydelik skors**
IsiZulu	**ukumiswa kwelungu**
IsiXhosa	**ukumiswa kwelungu**
IsiXhosa	**ukunqumamisa ilungu**
Siswati	**misa lilunga**
IsiNdebele	**-jamisa ilunga**
Setswana	**sekega tokololo**
Sepedi	**fega leloko**
Sesotho	**ho kgaola setho**
Tshivenḓa	**u imisa muraḓo**
Xitsonga	**yimisa xirho**

suspension of sitting

Afrikaans	**opskorting van sitting**
IsiZulu	**ukuhlaba ikhefu kwephalamende**
IsiXhosa	**ukumiswa kwendibano**
IsiXhosa	**ukunqumamisa indibano**
Siswati	**kumiswa kwemhlangano**
IsiNdebele	**ukujanyiswa kokuhlala**
Setswana	**kemiso ya kokoano**
Setswana	**kemiso ya palamente**
Sepedi	**phego ya tulo**
Sepedi	**kgaotšo ya tulo**
Sesotho	**kgefutso**
Tshivenḓa	**u imisa dzulo**
Xitsonga	**ku yimisa ntshamo**

swear in v.

Afrikaans	**insweer**
IsiZulu	**-fungisa**
IsiXhosa	**ukufungiswa**
Siswati	**fungiswa**
IsiNdebele	**-fungisa**
Setswana	**ikanisiwa**
Sepedi	**enišwa**
Sesotho	**ho nkisa kano**
Sesotho	**hlapantsha**
Tshivenḓa	**-anisa**
Xitsonga	**hlambanyisa**

system

Afrikaans	**stelsel**
IsiZulu	**inkambiso**
IsiZulu	**inqubo**
IsiXhosa	**inkqubo**
IsiXhosa	**indlela esesenkundleni**
Siswati	**inchubo**
Siswati	**indlelanchubo**
IsiNdebele	**irherho**
Setswana	**thulaganyo**
Sepedi	**mokgwa**
Sepedi	**tsela**
Sepedi	**peakanyo**
Sesotho	**mokgwa**
Tshivenḓa	**sisṱeme**
Xitsonga	**sisiteme**
Xitsonga	**endlelo**

T

table n.

Afrikaans	**tafel**
IsiZulu	**itafula**
IsiXhosa	**itafile**
Siswati	**litafula**
IsiNdebele	**itafula kaSpikha**
IsiNdebele	**itafula kaSomlomo**
Setswana	**tafole**
Sepedi	**tafola**
Sesotho	**tafole**
Tshivenḓa	**ṱafula**
Tshivenḓa	**ḓafula**
Xitsonga	**tafula**

table a bill

Afrikaans	**wetsontwerp ter tafel lê**
IsiZulu	**ukubeka umthethosivivinywa**
IsiXhosa	**ukuthi thaca umthetho osayilwayo**
IsiXhosa	**ukwandlala umthetho-sihlomelo**
Siswati	**etfula umtsetfosivivinyo**
IsiNdebele	**ndlala umthethomlingwa**
Setswana	**tlhagisa molaotlhomo**
Sepedi	**ala molaokakanywa**
Sesotho	**ho teka bili**
Tshivenḓa	**u vhea mulayotibe ṱafulani**
Tshivenḓa	**u swikisa mulayotibe**
Xitsonga	**ku andlala nawumbisi**

table officers

Afrikaans	**tafelbeamptes**
IsiZulu	**onobhala abangabalulekile bephalamende**
IsiXhosa	**amagosa etafile**
Siswati	**bomabhalane**
Siswati	**bengamelilitafula**
Siswati	**bolobhala**
IsiNdebele	**iimphathiswa zeNdlu**
Setswana	**batlhankedi ba Ntlo**
Sepedi	**bangwaledi ba ngwako**
Sesotho	**bahlanka ba tsamaiso**
Tshivenḓa	**vhaofisiri vha ṱafulani**
Xitsonga	**vamatsalana**

tabling

Afrikaans	**tertafellegging**
IsiZulu	**ukubekwa kwemithetho ephalamende**
IsiXhosa	**ukwandlala**
Siswati	**kwetfula**
Siswati	**lwetfulo**
IsiNdebele	**ukwethulwa**
IsiNdebele	**ukwendlala**
Setswana	**tlhagiso**
Sepedi	**kalo**
Sesotho	**ho teka**
Tshivenḓa	**u swikisa ṱafulani**
Xitsonga	**ku andlala**

tenure of office

Afrikaans	**ampstermyn**
IsiZulu	**isikhathi esinqunyiwe sokubamba isikhundla**
IsiXhosa	**ithuba usesikhundleni**
Siswati	**sikhatsi sekubasesikhundleni**
IsiNdebele	**isikhathi sesikhundla**
Setswana	**paka ya tiro**
Sepedi	**paka ya go bea modirong**
Sesotho	**nako ofising**
Sesotho	**nako ya setulo**
Tshivenḓa	**tshifhingatiwa tsha ofisi**
Xitsonga	**nkarhi wo khoma hofisi**

third reading

Afrikaans	**derde lesing**
IsiZulu	**ukwethulwa kwesithathu komthethosivivinywa**
IsiXhosa	**ufundo lwesithathu**
Siswati	**kufundza kwesitsatfu**
Siswati	**lufundvontsatfu**
IsiNdebele	**ukufundwa kokugcina**
Setswana	**puiso ya boraro**
Sepedi	**palo ya boraro**
Sepedi	**go balwa laboraro**
Sesotho	**palo ya boraro**
Tshivenḓa	**u vhalwa ha vhuraru**
Xitsonga	**ku andlala nawumbisi ra vunharhu**

Third World country

Afrikaans	**Derdewêreldland**
IsiZulu	**amaZwe Omhlaba Antulayo**

IsiZulu	**amaZwe Omhlaba Afufusayo**
IsiXhosa	**iliZwe elisaKhulayo**
Siswati	**live lelisatfutfuka**
IsiNdebele	**iliZwe elingakaThuthuki**
Setswana	**naga e e tlhabologang**
Sepedi	**Naga ye e Hlabologilego**
Sesotho	**naha e Futsanehileng**
Tshivenḓa	**Shango ḽi songo Bvelaho Phanḓa**
Xitsonga	**Tiko leri ra ha Hluvukaka**

transformation

Afrikaans	**transformasie**
IsiZulu	**inguquko**
IsiZulu	**uguquko**
IsiXhosa	**inguqu**
Siswati	**luhlelobusha**
Siswati	**luntjintjo**
IsiNdebele	**itjhuguluko**
Setswana	**diphetogo**
Sepedi	**phetogo**
Sesotho	**phetoho**
Tshivenḓa	**tshanduko**
Xitsonga	**ncinco**

transparency

Afrikaans	**deursigtigheid**
IsiZulu	**okusobala**
IsiXhosa	**ukubaselubala**
IsiXhosa	**ukubasekuhleni**
IsiXhosa	**ukungafihlisi**
Siswati	**kungabi nemfihlo**
Siswati	**kungagodli**
IsiNdebele	**ubukhanyelo**
Setswana	**peopepeneneng**
Setswana	**ponatshego**
Setswana	**pepeneneng**
Sepedi	**pepeneneng**
Sepedi	**ntšhetšonyanyeng**
Sepedi	**ponagatšo**
Sesotho	**ponaletso**
Tshivenḓa	**u vha khagala**
Xitsonga	**vupepenene**
Xitsonga	**nkavuciva**

TRC ⇨ Truth and Reconciliation Commission

tricameral parliament

Afrikaans	**driekamerparlement**
IsiZulu	**iphalamende elinxantathu**
IsiXhosa	**ipalamente engunxantathu**
Siswati	**iphalamende leligumbintsatfu**
IsiNdebele	**ipalamende encantathu**
Setswana	**palamente ya seraro**
Sepedi	**palamente ya mengwakomeraro**
Sesotho	**palamente e ntlotharo**
Tshivenḓa	**phaḽamennde ya nnḓu tharu**
Xitsonga	**palamende ya tihuvo tinharhu**

Truth and Reconciliation Commission

English synonym	**TRC**
Afrikaans	**Waarheid-en-Versoeningskommissie**
Afrikaans	**WVK**
IsiZulu	**iKhomishana Yamaqiniso Nokubuyisana**
IsiXhosa	**iKhomishini yeNyaniso noXolelwaniso**
Siswati	**Ikhomishini Yemaciniso Nekubuyisana**
Siswati	**i-TRC**
IsiNdebele	**iKomitjhini yamaQiniso nokuBuyisana**
Setswana	**TRC**
Setswana	**Khomišene ya Boammaruri le Poelano**
Sepedi	**TRC**
Sepedi	**Khomišene ya Therešo le Poelanyo**
Sesotho	**TRC**
Sesotho	**Khomishene ya Nnete le Poelano**
Tshivenḓa	**Khomishini ya Vhungoho na Vhupfumedzani**
Xitsonga	**TRC**
Xitsonga	**Khomixini ya Ntiyiso na Ndzivalelano**

two-thirds majority

Afrikaans	**tweederdemeerderheid**
IsiZulu	**ubuningi bokubili kokuthathu**
IsiXhosa	**isininzi sesibini esithathwini**
Siswati	**linyenti lakubili kulokutsatfu**
IsiNdebele	**ubunengi bokubili kokuthathu**
Setswana	**bontsi jwa peditharong**
Sepedi	**bontši bja peditharong**
Sesotho	**bongata ba pediborarong**
Tshivenḓa	**vhunzhi ha mbili tsha raru**
Xitsonga	**vunyingi bya mbirhi-xa-nharhu**

U

unicameralism

Afrikaans	**unikameralisme**
IsiZulu	**iphalamende lendlu eyodwa**
IsiXhosa	**ipalamente enendlu enye**
Siswati	**bugumbinye**
IsiNdebele	**ihlelo lepalamende elincanye**
Setswana	**bontlonngwe**
Sepedi	**palamente ya ngwako o tee**
Sesotho	**bontlonngwe**
Tshivenḓa	**phaḽamennde ya nnḓu nthihi**
Xitsonga	**palamende ya huvo yin'we**

unitary state

Afrikaans	**eenheidstaat**
IsiZulu	**umbuso weqembu elilodwa**
IsiXhosa	**isizwe esinorhulumente omnye**
Siswati	**umbuso lobumbene**
IsiNdebele	**umbuso osiqhemanye**
Setswana	**puso ya bojosi**
Sepedi	**mmušo wa botee**
Sesotho	**mmuso o bohareng**
Tshivenḓa	**muvhuso wa ndangwakati**
Xitsonga	**mfumo wa vandla rin'we**

unparliamentary language

Afrikaans	**onparlementêre taal**
IsiZulu	**ulimi olungavumelekile ephalamende**
IsiXhosa	**ulwimi olungafanelekanga epalamente**
Siswati	**lulwimi lolungavumeleki ephalamende**
IsiNdebele	**ilimi elingakavumeleki epalamende**
Setswana	**puo e e sa letlelelwang mo palamenteng**
Setswana	**puokgalako mo palamenteng**
Setswana	**puokiletso mo palamenteng**
Sepedi	**polelo ye e sa swanelago palamente**
Sesotho	**puo e sa amoheleheng palamenteng**
Tshivenḓa	**luambonyiledzwa phaḽamenndeni**
Xitsonga	**ririmi ro ka ri nga ri ra palamende**

V

veto n.

Afrikaans	**veto**
IsiZulu	**igunya lokuchitha isinqumo**
IsiXhosa	**igunya lokukhaba isigqibo**
Siswati	**emandla ekucitsa**
IsiNdebele	**igunya lokwala**
Setswana	**kotelo**
Setswana	**kganelo**
Sepedi	**kganano**
Sesotho	**matla a ho hana**
Tshivenḓa	**khanedzo**
Xitsonga	**ntshimbiso**

voice vote

Afrikaans	**mondelinge stemming**
IsiZulu	**ukuvota ngomlomo**
IsiXhosa	**ukuvota ngomlomo**
Siswati	**livotimlomo**
IsiNdebele	**ivowudi yomlomo**
Setswana	**boutu ka modumo**
Setswana	**tlhopho ka modumo**
Sepedi	**boute ya molomo**
Sepedi	**bouto ya molomo**
Sepedi	**vouto ya molomo**
Sesotho	**voutu ya molomo**
Tshivenḓa	**voutumbuletshedzwa**
Xitsonga	**vhoti ya nomo**

vote n.

Afrikaans	**stem**
IsiZulu	**ukukhetha**
IsiZulu	**ukuvota**
IsiXhosa	**ukuvota**
IsiXhosa	**ivoti**
Siswati	**livoti**
Siswati	**kuvota**
Siswati	**kukhetsa**
IsiNdebele	**ivowudi**
Setswana	**tlhopho**
Setswana	**pouto**
Sepedi	**boute**
Sepedi	**kgetho**
Sepedi	**bouto**
Sesotho	**voutu**

Sesotho	**kabo**
Tshivenḓa	**voutu**
Tshivenḓa	**khetho**
Xitsonga	**vhoti**

vote v.

Afrikaans	**stem**
IsiZulu	**-khetha**
IsiZulu	**-vota**
IsiXhosa	**ukuvota**
Siswati	**vota**
Siswati	**khetsa**
IsiNdebele	**vowuda**
Setswana	**tlhopha**
Setswana	**bouta**
Sepedi	**boutu**
Sepedi	**kgetha**
Sepedi	**vouta**
Sesotho	**vouta**
Sesotho	**aba**
Tshivenḓa	**-vouta**
Tshivenḓa	**-u khetha**
Xitsonga	**vhota**

voter education

Afrikaans	**kieseropvoeding**
IsiZulu	**ukufundisa ngokukhetha**
IsiZulu	**ukufundisa ngokuvota**
IsiXhosa	**ukufundisa abantu ngovoto**
Siswati	**imfundvoluvoto**
IsiNdebele	**ifundiso ngokuvowuda**
Setswana	**thutoditlhopho**
Sepedi	**tlhahlo ya bakgethi**
Sesotho	**thuto ya ho vouta**
Tshivenḓa	**pfunzo ya zwa u vouta**
Tshivenḓa	**pfunzo ya u khetha**
Xitsonga	**tidyondzo to vhota**

voters' roll

Afrikaans	**kieserslys**
IsiZulu	**uhlu lwabakhethi**
IsiZulu	**uhlu lwabavoti**
IsiXhosa	**uluhlu lwabavoti**
Siswati	**luhlu lwebavoti**
Siswati	**luhlubavoti**
IsiNdebele	**irhelo labavowudi**
Setswana	**lenaane la batlhophi**
Sepedi	**lenaneo la bakgethi**
Sepedi	**lenaneo la bavouti**
Sesotho	**lenane la bakgethi**
Tshivenḓa	**mutevhe wa vhavouti**
Tshivenḓa	**mutevhe wa vhakhethi**
Xitsonga	**nongonoko wa mavito ya vavhoti**

W

whip

Afrikaans	**sweep**
IsiZulu	**usotswebhu**
IsiXhosa	**umbhexeshi**
Siswati	**sosiswebhu**
IsiNdebele	**usosibebhe**
Setswana	**seme**
Setswana	**motlhankedi wa lekoko**
Sepedi	**sefepi**
Sesotho	**sephadi**
Tshivenḓa	**tshimebi**
Xitsonga	**ximoko**

whippery

Afrikaans	**swepery**
IsiZulu	**ukulawula kukasotswebhu**
IsiXhosa	**ababhexeshi**
Siswati	**bososiswebhu**
IsiNdebele	**umsebenzi kasosibebhe**
Setswana	**botlhokomedi**
Sepedi	**ofisi ya sefepi**
Sesotho	**bophadi**
Tshivenḓa	**vhubebi**
Xitsonga	**vaximoko**

white paper

Afrikaans	**witskrif**
IsiZulu	**umthetho odingidwayo**
IsiXhosa	**iphepha lengcaciso yomgaqo-nkqubo**
Siswati	**liphepha lelimhlophe**
IsiNdebele	**umbikomthethokambiso**
Setswana	**lokwalopuso lwa mabudusatsela**
Sepedi	**pampiritšhweu**
Sesotho	**pampiri e tshweu**
Tshivenḓa	**nḓivhadzamulayotibe**

Xitsonga	**mpfapfarhuto wa pholisi**
Xitsonga	**mpfapfarhuto wa tirhele**

witness n.

Afrikaans	**getuie**
IsiZulu	**ufakazi**
IsiXhosa	**ingqina**
Siswati	**fakazi**
IsiNdebele	**ufakazi**
Setswana	**mankge**
Setswana	**molaletswa wa mankge**
Sepedi	**hlatse**
Sesotho	**paki**
Tshivenḓa	**ṱhanzi**
Xitsonga	**mbhoni**

REFERENCES

Collins Cobuild, English Dictionary for Advanced Learners. 2001. 3rd edition. Glasgow: Harper Collins Publishers.

Encarta ® *World English Dictionary [World English Edition]* © (P) 2001. Microsoft Corporation: Bloomsbury Publishing Plc.

The Concise Oxford Dictionary. 1995. 9th edition. Oxford: Oxford University Press.

The Concise Oxford Dictionary. 1999. 10th edition. Editor: J. Pearson. Oxford: Oxford University Press.

The Concise Oxford Dictionary of Current English. 1976. Editor: J.B. Sykes. Oxford: Clarendon Press.

Dent, G R & Nyembezi C L S. 1995. *Scholars Zulu Dictionary English-Zulu, Zulu-English*. 3rd Edition. Pietermaritzburg: Shuter & Shooter.

Dictionary of Basic English-Tsonga. 1983. K B Hartshorne et al. Johannesburg: Educum Publishers.

Doke, CM *et al.* 1996. *English-Zulu, Zulu-English Dictionary*. Johannesburg: Witwatersrand University Press.

Gordon, C, Bradshaw, DAM, Willcox, JH, Boulton CJ, *et al*. 1998. *Erskine May's Treatise on the Law, Privileges, Proceedings and Usage of Parliament*

Hartshorne, K.B. 1983. *Dictionary of Basic English Southern Sotho.* Educum Publishers

Kgasa, M.L.A & Tsonope, J. *Thanodi ya Setswana.* 1995. Botswana: Longman Botswana

Kriel TJ *New Northern Sotho-English Dictionary*. 1976. Johannesburg: Educum Publishers.

Loewenberg, G. *Legislatures: Comparative Perspectives on Representative Assemblies*. 1996/1997. UK: Peverill Squire

Longman Dictionary of Contemporary English. 1978. Harlow, Essex: Longman Group.

Longman Dictionary of Contemporary English. 1995. Harlow, Essex: Longman Group.

Mabille, A. & Dieterlen, H. 1993. *Southern Sotho English Dictionary.* Morija Lesotho: Morija Sesuto Book Depot.

Matumo, Z.I. *Setswana English Setswana Dictionary*. 1993. Botswana: Macmillan Botswana.

Modern Political Dictionary. 2002.Cept SA, Auckland Park

Mokgokong, P.C. & Ziervogel D. *Klein Noord Sotho Woordeboek*. 1979. Pretoria: Van Schaik Publishers.

Mokgokong, P.C. & Ziervogel, D. *Pukuntšu ye kgolo ya Sesotho sa Leboa*. 1975. Pretoria: Van Schaik Publishers.

Oxford Advanced Learner's Dictionary. 1995. 5th edition. Editor: J. Crowther. Oxford: Oxford University Press.

Sesotho sa Leboa Terminology. No.4. 1988. Pretoria: Government Printers.

Setswana English Afrikaans Dictionary. 1990. 1st edition. Editor: J.W. Snyman. Pretoria: Via Afrika Limited.

Setswana *Terminology and Orthography*. No. 4. 1988. Department of Education and Training

Terminology and Orthography. No.1. 2000. IsiNdebele Language Board.

Tsonga Terminology and Orthography No. 3. 1980: Department of Education and Training.

Van Warmelo, NJ. *Venḓa Dictionary*. 1989. Pretoria: J. L Van Schaik.

Venḓa Terminology and Orthography. No.3. 1972. The Departmental Venḓa Language Committee.

Wentzel, PJ & Muloiwa TW. *Venḓa Improved Trilingual Dictionary*. 1982. Pretoria: University of South Africa.

Xhosa Terminology and Orthography No.3. 1980: Department of Education and Training.

ISBN: 978-0-621-41648-0